

**ARQUITECTURA / MEXICO**

**ARQUITECTURA / MEXICO**

**ARQUITECTURA / MEXICO**

**ARQUITECTURA / MEXICO**

**ARQUITECTURA / MEXICO**

**ARQUITECTURA / MEXICO**

**ARQUITECTURA / MEXICO**

**ARQUITECTURA / MEXICO**

**ARQUITECTURA / MEXICO**

**ARQUITECTURA / MEXICO**

**ARQUITECTURA / MEXICO**

**ARQUITECTURA / MEXICO**

**ARQUITECTURA / MEXICO**

**ARQUITECTURA / MEXICO**

**SEPTIEMBRE / OCTUBRE  
1976**

**111**



# BANCO INTERNACIONAL INMOBILIARIO, S. A.

Fraccionamientos Residenciales, Conjuntos  
Habitacionales, Centros Turísticos,  
Condominios, Complejos Comerciales,  
Complejos Industriales.

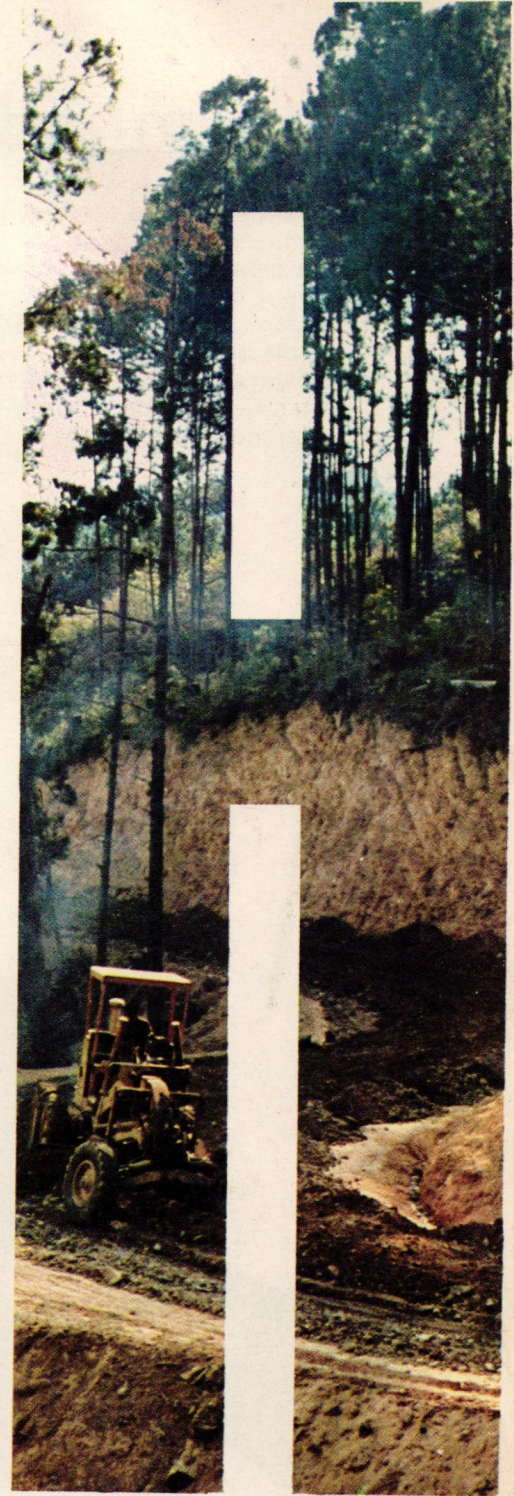
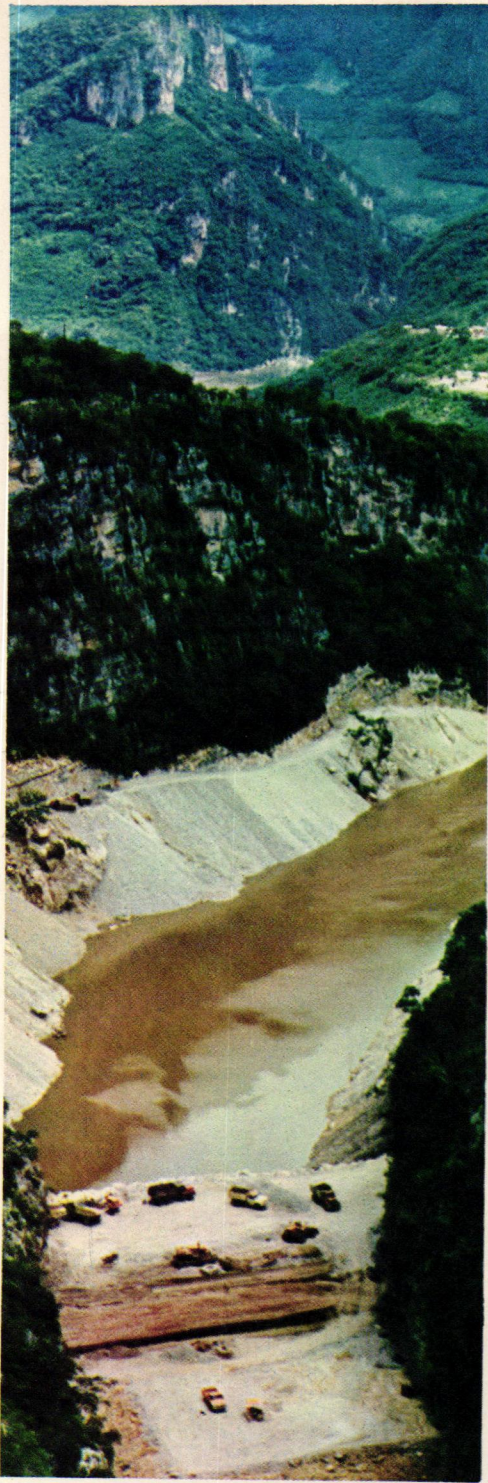
Cuenta con un experimentado equipo técnico,  
el cual se halla en condiciones de brindar a su  
clientela toda la atención requerida.

5 de Mayo N°.19 Edificio Bretaña Tel.: 521-89-00

AUT. CNB 601. II. 35254. 172



MIEMBRO DEL  
GRUPO FINANCIERO  
DEL ATLANTICO



**INGENIEROS**

**Mineria 145**



**CIVILES**

**México, D.F.**



**ASOCIADOS**

**Tel. 516 04 60**

# Una manifestación de buen gusto.

La Comodina es, ante todo, el diseño bien logrado... es una silla ligera de múltiples usos. Con asiento, brazos y respaldo de una sola pieza, en plástico de alta resistencia y flexibilidad. Patas de tubo de acero y regatones de plástico.

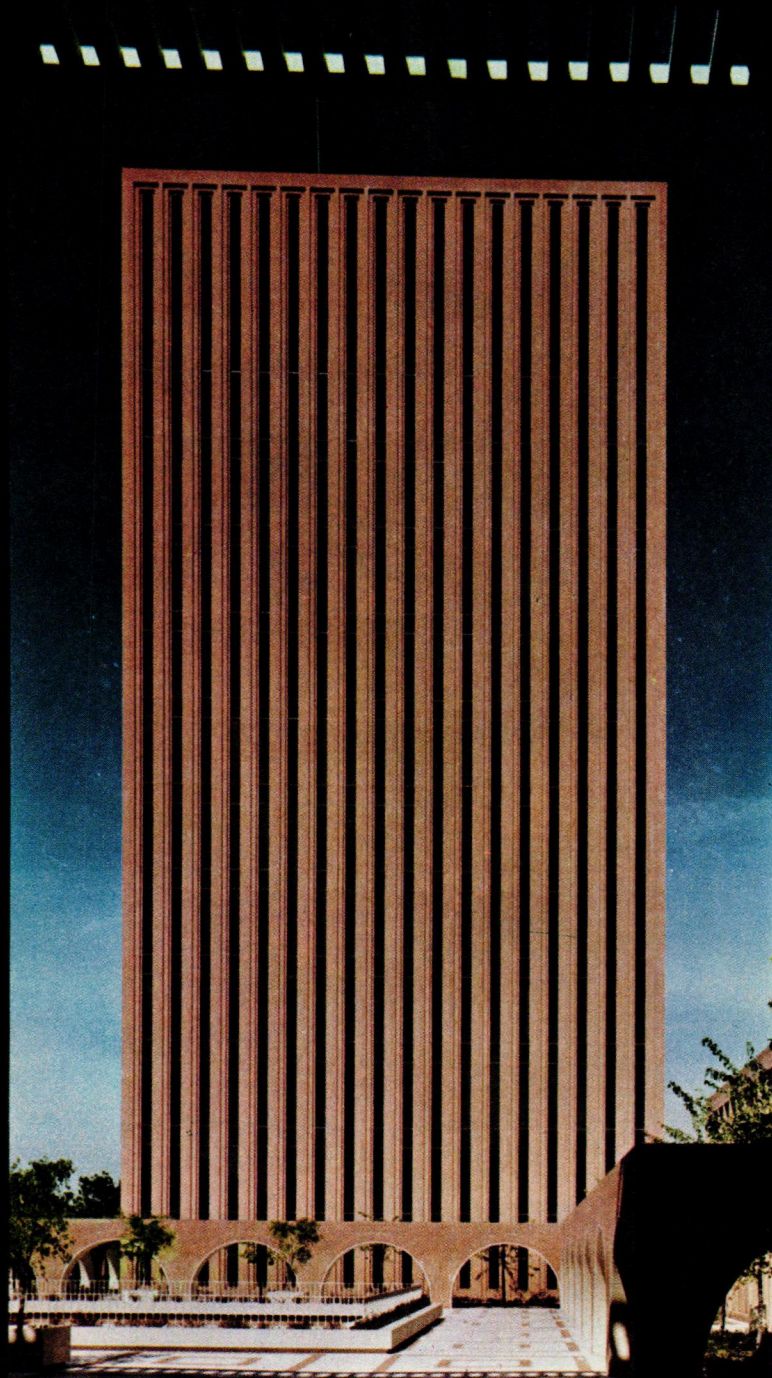
Una es muy buena, pero muchas son toda una manifestación de buen gusto. Uselas en salas de espera, auditorios, escuelas, hospitales, oficinas y en el hogar.

Resuelva con buen gusto su problema... con la Comodina de DM Nacional.

**DM** MUEBLES PARA OFICINA  
*Nacional*  
Una organización de mexicanos

Salas de exhibición y venta:  
Reforma 90 (estacionamiento de cortesía en el Hotel Fiesta Palace)  
Tel.: 566-98-88 con 10 líneas. Insurgentes Sur 533.  
Tels.: 564-51-04 y 564-57-21.





MARIO WOOD

# PIRAMIDE

Fotografía y Laboratorio de Color

Pachuca N° 1 Int. 3 México 11, D.F. Tels. 553-76-37 553-88-65

# Bacardi Extra Seco. Extraordinario.



de todas maneras

 **BACARDI**

BACARDI Y EL SÍMBOLO DEL MURCIANO, SON MARCA REGISTRADA DE BACARDI & CO. LTD. ACB-32-0810

# Construya con calidad TOLTECA



La calidad TOLTECA es el resultado de una sólida experiencia en la aplicación de la tecnología más avanzada, así como de los más rigurosos controles de calidad.

Estas cualidades de los productos TOLTECA garantizan la seguridad y permanencia de su obra.

## CEMENTO TOLTECA

EL CEMENTO DE MEXICO



# FORMICA\* ES TAN FAMOSA, QUE ALGUNOS OLVIDAN QUE ES NUESTRA MARCA DE LAMINADO DECORATIVO



## laminado decorativo

El auténtico laminado decorativo para cubrir las superficies de todos sus muebles. . . Y todo lo que alcance a cubrir su imaginación.

Distribuidores Autorizados:

Salvador Díaz Du-Pond, S.A.  
Bahía de la Ascensión 109-113  
México 17, D.F.

Materiales Guadalajara, S.A.  
Tolsá No. 472  
Guadalajara, Jal.

Raufar, S.A.  
Hidalgo 1171 Pte.  
Monterrey, N. L.

Maderas, Cemento y Varilla, S.A.  
Blvd. Revolución 1450 Pte.  
Torreón, Coah.

Aluminio López Puerta, S.A.  
L. Valle y G. Nelson  
Mazatlán, Sin.

**SOBRE TODO . . .**



laminado decorativo

**ES PERDURABLE  
BELLEZA.**

DIVISION FORMICA \*  
CYANAMID DE MEXICO.  
S.A. DE C.V.  
Calz. de Tlalpan 3092  
México 22, D.F.  
Apdo. Postal 283  
Tel: 549-31-20





# Faber-Castell

funcionamiento perfecto, limpio  
sin complicaciones



La marca  
de los mejores  
instrumentos  
de dibujo  
en el mundo.  
Exijalos en las  
buenas casas  
del ramo.

Hecho en México por  
DIBUJO S. A.  
Tel. 5-76-62-30

**Estudios para  
obras de  
ingeniería**

**Procesos  
especiales  
de la  
construcción**

**Solum**  
SOCIEDAD  
ANONIMA

**minería 145  
méxico 18 d.,f.  
tel. 5 16 04 60**



Sistemas completos  
para la aplicación con  
tarjetas plásticas.

fabricantes de:



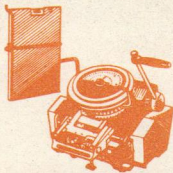
MAQUINAS IMPRESORAS  
PARA TARJETAS DE PLASTICO



TARJETAS DE CREDITO

distribuidores:

GRABADORAS PARA  
TARJETAS



CALZ. DE TLALPAN No. 564  
MEXICO 13, D. F.

**TEL. 590-89-22**

**DIRECTOR:** ARQ. MARIO PANI. **CONSEJO EDITORIAL:** ARQ. ALBERTO GONZALEZ POZO, ARQ. FELIX SANCHEZ, ARQ. FRANCISCO J. TREVIÑO. **SECCION DE ARTE:** DR. MATHIAS GOERITZ. **CONSEJO DIRECTIVO:** ARQ. MARIO PANI, presidente, ARQ. AUGUSTO H. ALVAREZ, ARQ. LUIS BARRAGAN, ARQ. ENRIQUE CARRAL, ARQ. RAUL CACHO, DR. MATHIAS GOERITZ, ARQ. AGUSTIN HERNANDEZ, ARQ. RICARDO LEGORRETA, ARQ. ENRIQUE DEL MORAL, ARQ. JUAN O'GORMAN, ARQ. RICARDO DE ROBINA, DR. EMILIO ROSENBLUETH, ING. DAVID SERUR, ARQ. RAMON TORRES, ARQ. ENRIQUE YAÑEZ. **EDITOR:** ARTURO K. PANI. **EDITOR ADJUNTO:** LOUISE G. DE MERELES.  
ING. ARTURO PANI (+) Fundador y Gerente.

ARQUITECTURA / MEXICO  
ARQUITECTURA / MEXICO  
ARQUITECTURA / MEXICO  
ARQUITECTURA / MEXICO  
ARQUITECTURA / MEXICO  
ARQUITECTURA / MEXICO  
ARQUITECTURA / MEXICO  
ARQUITECTURA / MEXICO  
ARQUITECTURA / MEXICO  
ARQUITECTURA / MEXICO  
ARQUITECTURA / MEXICO  
ARQUITECTURA / MEXICO  
SEPTIEMBRE OCTUBRE 1976 III

## ARQUITECTURA/MEXICO

NUMERO REALIZADO POR EL ARQ. ALBERTO GONZALEZ POZO

### SUMARIO

* El Presidente electo y el urbanismo .....	2
* De nuevo con ustedes .....	3
* Editorial .....	5
* El cambio como propósito común .....	7
* 2 OBRAS DE: SANCHEZ ARQS. Y ASOCIADOS	
1) El Rosario II .....	15
2) Casa habitación en Las Lomas .....	19
* 3 OBRAS DE: EICHELMAN-GOMEZ PALACIO ARQUITECTOS	
1) La Esmeralda .....	23
2) Remodelación casa en Potrero, Ver. ....	28
3) Casa habitación en Las Lomas .....	30
* 3 OBRAS DE: ALFONSO LOPEZ BAZ-JAVIER CALLEJA ARQUITECTOS	
1) Casa en la colonia Florida .....	33
2) Casa en San Angel .....	36
3) Casa en Atlmaya .....	38
* CENTRO DE CONVENCIONES EN CANCUN .....	41
* 2 OBRAS DE UNIDAD DE DISEÑO S.C.	
1) Edificio de Oficinas en Avenida Universidad .....	45
2) Casa en Tlalpan .....	47
* 2 OBRAS DE: TOMAS GARCIA SALGADO ARQUITECTO	
1) Edificio en Toluca .....	51
2) Casa en Cuernavaca .....	53
* NUEVAS GENERACIONES/VIEJAS ASPIRACIONES .....	54
* RESTAURACION DEL PATRIMONIO CULTURAL INMUEBLE: UN ENFOQUE URBANISTICO .....	55
* NOTAS BIBLIOGRAFICAS .....	61
* A LOS ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA: MENSAJE .....	62
* DECIAMOS AYER .....	64

### FOTOGRAFIAS: MARIO WOOD, ENRIQUE BORDES MANGEL

III Epoca, TOMO I, No. 111 Septiembre/Octubre 1976. Revista Bimestral fundada en 1938. Publicada por EDITORIAL ARQUITECTURA, S.A. Paseo de la Reforma 369-1 Tel. 533-61-24. SUSCRIPCION: Ejemplar \$30.00, Un Año (seis números) \$ 150.00/ US. \$ 20.00, Dos Años (doce números) \$ 270.00/US \$ 36.00

Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de los autores, así como el material gráfico que los acompañe, y no expresan necesariamente el punto de vista de ARQUITECTURA/MEXICO. No se devuelven originales aun cuando no se publiquen los artículos respectivos. La colaboración que se envíe a la Revista será publicada a juicio de Consejo Editorial y cuando éste lo estime conveniente. Se prohíbe la reproducción total o parcial del contenido de esta revista, sin previa autorización por escrito del Consejo Editorial.

# EL PRESIDENTE ELECTO Y EL URBANISMO

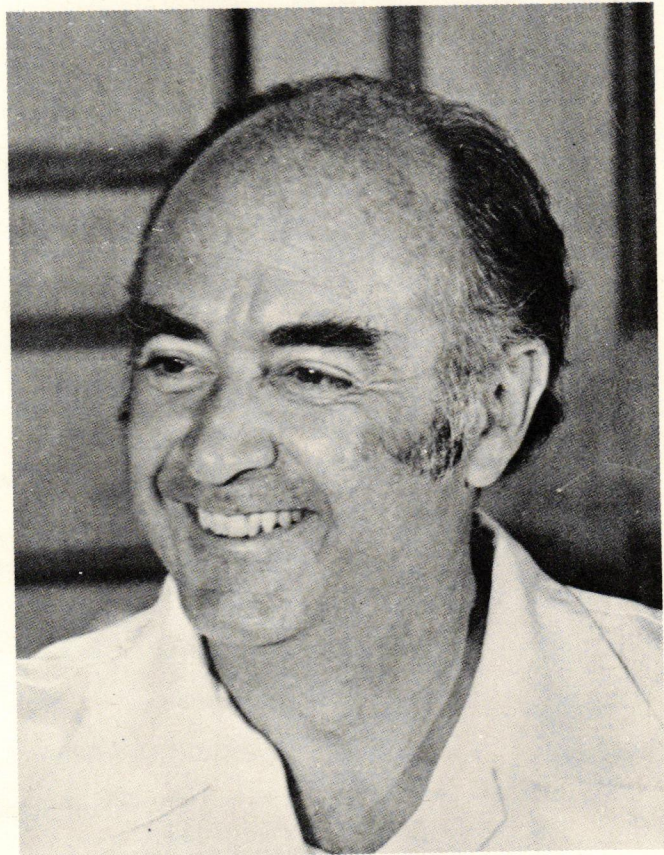
Efectivamente, José López Portillo desde hace muchos años, cuando era Director General de Juntas Federales en la Secretaría del Patrimonio Nacional — 1958 - 1964—, le dio una prioridad trascendental a los Planos Reguladores de las ciudades portuarias y fronterizas, lugares cuyas mejoras estaban bajo su directa actuación. En colaboración con el "Programa Nacional Fronterizo" la Secretaría del Patrimonio Nacional a través precisamente de su Director de Juntas, Lic. José López Portillo, fundó la Comisión Nacional para el Desarrollo Urbano Fronterizo "COMONDUF" que realizó los planos reguladores de las ciudades de nuestra frontera norte. El más importante de estos planos fue, sin duda alguna, el de la ciudad de Tijuana, que se basaba fundamentalmente en la canalización del Río Tijuana, con lo que se ganaban en el "centro" de la ciudad cerca de seis millones de metros cuadrados. Fue un proyecto muy interesante en donde se contemplaba la posibilidad de utilizar el canal —que funcionaría como tal cada quince o veinte años— como vía rápida de peaje que iba de la "Puerta de México" proyectada y construida entonces, hasta el hipódromo, lo que constituiría además, una muy digna entrada a LA CARRETERA PENINSULAR, que entonces todavía estaba lejos de ser una realidad. El Lic. López Portillo estudió con particular cuidado los importantes aspectos legales de la planificación urbana y podemos asegurar que en México es uno de los más capacitados expertos sobre este tema.

En la Comisión del Desarrollo Urbano que hemos mencionado, se ocupó de la INSTITUCIONALIZACION DE LOS PLANOS REGULADORES y con ese motivo hizo un estudio específico sobre este importante asunto. Esto tiene gran trascendencia, pues desgraciadamente los planos regulares, que deberían ser la base de todo desarrollo urbano, en lugar de aplicarse se encuentran archivados en diferentes cajones de gobernadores, presidentes municipales u otros funcionarios, debido a que no han sido INSTITUCIONALIZADOS por medio de una aprobación específica de los Congresos de los Estados.

El mundo está pasando por situaciones que exigen una adaptación a los cambios que requiere la humanidad, y esto es más grave y más urgente en nuestro país. López Portillo ha dicho que los países pobres requieren una planeación mucho más cuidadosa de sus problemas, ya que por la limitación de sus recursos no pueden equivocarse. Esto tendría mucho menos importancia en los países ricos que pueden darse el lujo de despilfarrar su dinero.

López Portillo ha considerado de primordial importancia a la planificación nacional, dentro de un correcto programa de urgencias y prioridades, para que el desarrollo integral del país se realice conveniente y oportunamente para el bien general: el de **todos** los mexicanos.

M. P.



Por primera vez en la historia de México un experto en Planificación Urbana es elegido Presidente de la República.

# DE NUEVO CON USTEDES

Por Mario Pani

Hoy, con el presente número iniciamos una nueva época de nuestra revista ARQUITECTURA/MEXICO. Hace treinta y ocho años, en el mes de abril de 1938, salió el primer número de ARQUITECTURA.

Su título "ARQUITECTURA" estaba subrayado por la frase "selección de arquitectura, urbanismo y decoración" y en su primer artículo de presentación decíamos: "Su objeto es el de dar a conocer, divulgar entre todos los que se interesan por ellas, las obras de arquitectura, urbanismo y decoración más importantes, más características, más originales que se van haciendo en el mundo. No pretende señalar un camino, imponer una tendencia, sino documentar. "ARQUITECTURA" es una revista independiente; procuraremos que sea lo más ecléctica posible. No es su interés el de poner modelos para que se copien, sino mostrar —según nuestro criterio y nuestras posibilidades— lo mejor que en el mundo se hace sobre ramas tan interesantes para la humanidad, para que cada cual lo aproveche según su cultura, su ingenio y su corazón".

Originalmente, se pensaba en editar algo así como una "revista de revistas" de arquitectura, en la que se mostrarán "obras de todos los países, para que el último progreso, el resultado más reciente esté al alcance de los que se interesen por la Arquitectura". En esa época la arquitectura mexicana era tan incipiente que sólo pudimos decir que la revista "a título de información, en cada número dedicará algunas páginas a lo que aquí se hace, dándole, naturalmente, cuando el caso lo requiera, amplitud e importancia".

En ese primer número —de ya hace tantos años— sólo se le destinaron a México dos páginas de un total de sesenta y cuatro, para presentar, en esa forma tan limitada, una casa de los hermanos Martínez Negrete —Luis y Francisco— una casa de Enrique Yañez y la maqueta del Instituto Nacional de Cardiología que, por aquel entonces, José Villagrán iba a empezar a construir.

Con ese criterio publicamos los primeros números, pero las páginas dedicadas a las obras de México, aumentaron rápidamente a tal punto que ya el número 15 no solo fue únicamente dedicado a proyectos y construcciones en México, sino que fue nuestro primer número monográfico, el dedicado a la planeación de hospitales en todo el país, la primera planeación realizada a escala nacional.

ARQUITECTURA puede enorgullecerse de que su vida ha coincidido con el desarrollo que ha tenido nuestro país, sobre todo en su aspecto urbano y con la creciente importancia y trascendencia de nuestra arquitectura. Podemos decir que la colección completa de la revista es una historia detallada y comentada de la ar-

quitectura mexicana de nuestra época, dentro del marco de toda la arquitectura contemporánea mundial. Se publicaron en su oportunidad números especiales, como el dedicado a la planeación escolar emprendida por Jaime Torres Bodet al fundar el C.A.P.F.C.E.; dos números, el 36 y el 39, dedicados el primero a los anteproyectos y proyectos de la Ciudad Universitaria y el segundo ya es una monografía, bastante completa, de esta obra que viene a ser el conjunto arquitectónico más importante realizado en nuestro medio y que en los años 50 pone de moda a la arquitectura mexicana y la da a conocer como contribución importante a la Arquitectura Mundial.

Se dedican números especiales a las obras en provincia (dos a Guadalajara y uno a Acapulco) y se publican monografías de arquitectos, empezando por la dedicada a José Villagrán, cuando cumple veinticinco años de ejercicio profesional, en la que se presentan sus principales obras y, fundamentalmente, su tesis y su teoría de la arquitectura que ha sido, por su enseñanza, base y apoyo de las realizaciones arquitectónicas de México.

También se hacen números especiales sobre los primeros conjuntos habitacionales y el número doble 94-95 se dedica al más grande realizado en México, el llamado Ciudad Tlatelolco, que ha sido tema de grandes polémicas y discusiones.

"Al cumplir un cuarto de siglo la REVISTA ARQUITECTURA" dice de ella Villagrán: "...desde su aparición en el año 1938 ha sido testigo y estadística gráfica de la época que quizás pase a la historia de nuestra arquitectura como la más fecunda registrada en sus anales y muy en lo particular le ha tocado consignar el desenvolvimiento de la escuela mexicana cuya obra de tal manera cuantiosa y de feracidad tan digna de contemplación podrá estudiarse en las ya veteranas páginas de esta publicación".

Más tarde al cumplir treinta años de vida, en el número 100, pudimos decir... "Presentamos en su síntesis, lo más característico de tres décadas durante las cuales México se transformó y se superó en todos los órdenes, correspondiendo a la arquitectura el honor de haber respondido con brillantez y eficacia al reclamo del país..."

Así, nuestra revista puede enorgullecerse de formar parte de la historia de la arquitectura contemporánea de México. Sin embargo en los momentos actuales, ante los innumerables problemas que enfrenta nuestra época, y particularmente nuestra patria, ante el inmenso reto que representa el crecimiento demográfico de México, la emigración del campo a la ciudad, así como la tremenda aceleración de los avances de la tecnolo-

gía, no podemos seguir siendo solamente cronistas o historiadores. Debemos ser participantes en la inquietud que nos plantea —sin salirnos de nuestro papel de arquitectos y urbanistas— la solución de todos los problemas que entraña este crecimiento demográfico en la vida del hombre y por lo tanto en su "habitat", en su entorno, en su ciudad.

Para ellos se debe pensar en utilizar los recursos de esta técnica en constante evolución y progreso.

Iniciamos con este número **una nueva época** de nuestra Revista. Pretendemos que se convierta en un foro de ideas, y que refleje la pluralidad de visiones de nuestra profesión. Estará abierta a corrientes que pudieran ser contradictorias. Estimulará la investigación. Por otro lado, será dinámica y un instrumento que establezca la comunicación de las ideas, el cuestionamiento crítico de nuestra obra para estimular la generación de nuevos principios, teorías y metodologías. Seguirá dándole preferencia a tópicos y temas relacionados con México y, sin olvidar lo que se hace en el mundo, procuraremos ocuparnos más de los problemas y soluciones de los países que nos son más afines, como son los de América Hispánica. Para lograr lo anterior, estamos formando una red de corresponsales en las principales ciudades de México, en los países de América, así como en Europa y en otras partes del mundo.

Con estos objetivos fundamentales podemos esbozar algunas ideas sobre la estructura que tendrá nuestra revista en esta su nueva época.

Esta estructura tendrá tres grandes secciones principales: **la sección informativa, la sección de ensayos críticos y la sección temática.**

En la primera se tratarán las actualidades en el medio profesional, se publicarán cartas al editor, se hará reseña documental de libros y revistas así como de los eventos políticos, académicos y culturales. Aquí deben figurar las entrevistas a personalidades, así como sus declaraciones.

La segunda —la sección de ensayos—, será la parte medular de la revista. Se tratarán aquí los aspectos de contenido, se expondrán investigaciones y se hará un cuestionamiento crítico de las aportaciones originales al conocimiento. En esta sección la revista será un foro de ideas, y estará totalmente abierta a los estudios en general que, directa o indirectamente, tengan que ver con nuestra profesión de arquitectos y urbanistas. Se pretende organizar mesas redondas y paneles de expertos, ya sea en ciclos o en forma aislada que tendrán cabida en esta sección.

Por último, en la tercera sección tendremos siempre

una exposición de obras realizadas, procurando que todas ellas tengan una evaluación de su autor, y una crítica de la revista. La reseña arquitectónica la haremos por géneros, por regiones o países, por épocas o por personalidades.

Dentro de estas tres secciones tendremos información general, trataremos temas sobre nuestro patrimonio cultural, de arqueología, de historia, de restauración, de arquitectura vernácula. Se hablará de teorías y crítica, teoría de la arquitectura y crítica sobre textos, declaraciones y proyectos.

Sobre la región y la urbe se presentarán estudios de planificación regional y de planificación urbana, hasta llegar al plano regulador, al diseño urbano y a la arquitectura de paisaje.

En aspectos de tecnología, trataremos sobre programación y diseño, sobre sistemas, procedimientos constructivos, materiales y especificaciones.

Hablaremos de los problemas del gremio, y se dará gran importancia a la formación del Arquitecto, analizando la enseñanza de la arquitectura a través de los planes de estudio de las escuelas. También presentaremos algunos trabajos estudiantiles.

Del campo del diseño industrial se hará una reseña de productos y soluciones de diseño gráfico y diseño de interiores.

En cuanto al "arte y la arquitectura", seguiremos publicando colaboraciones a este respecto de Mathias Goeritz, procurando que el material se incorpore, lo más posible, al tema fundamental del número en que se presente.

Durante algún tiempo ARQUITECTURA/MEXICO dejó de publicarse, pero desde hace algunos meses hemos constituido un Consejo Editorial compuesto por arquitectos jóvenes que unen a su ya adquirido prestigio profesional un gran entusiasmo y una gran fe en el resurgimiento de nuestra ahora rejuvenecida revista. Lo componen el Arq. Alberto González Pozo, el Arq. Francisco Treviño y el Arq. Félix Sánchez, con los que hemos estado trabajando en las nuevas tesis y en la creación de un importante acervo de material. Ya está adelantada la formación de los tres primeros números de la revista. Saldrá bimestralmente.

Esperamos que nuestros lectores aprecien el esfuerzo que estamos realizando para que ARQUITECTURA/MEXICO tenga el interés, la calidad y la trascendencia que hemos imaginado, así como que sea un elemento de utilidad en beneficio de nuestra profesión y de nuestro País.

## **EDITORIAL**

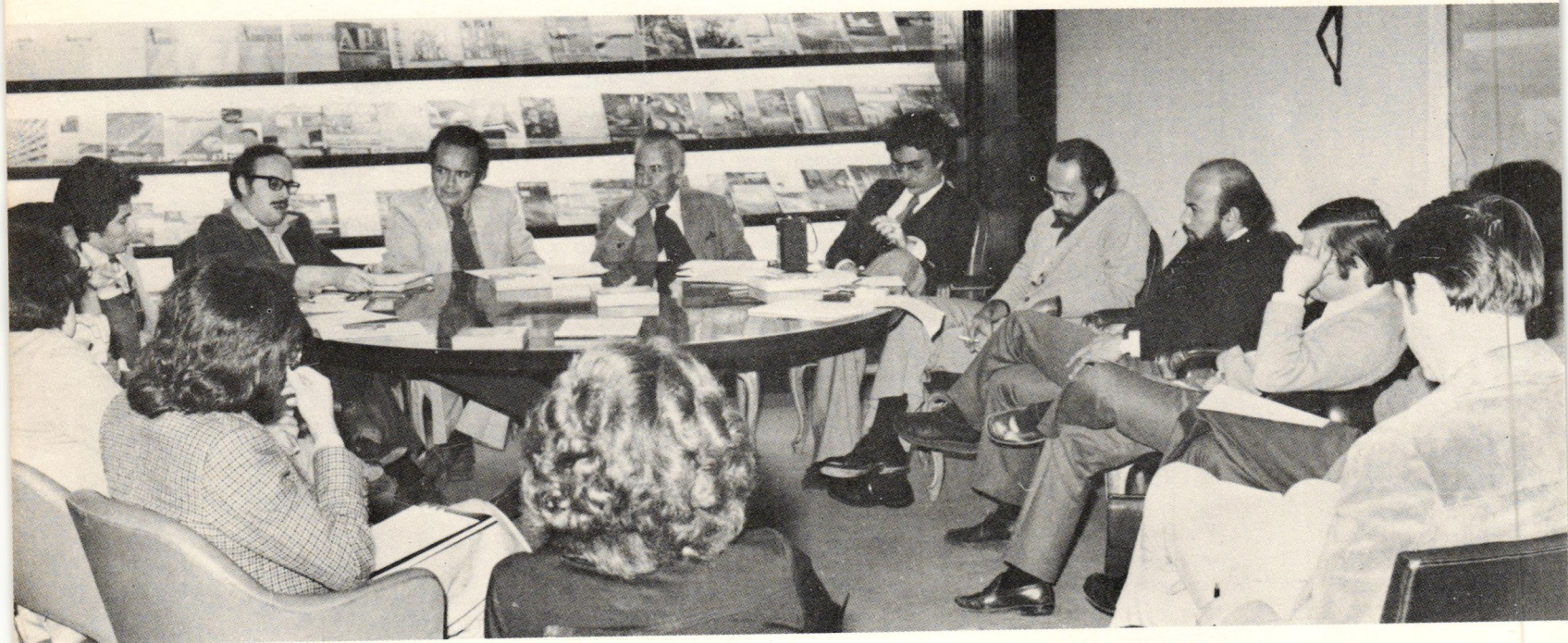
Ante un mundo que nos lleva a un futuro previsible que no deseamos, cualquier posición ética debe partir de la aspiración hacia otro futuro más acorde con nuestra calidad de seres humanos. Esto es válido para todas las actividades en el campo de la cultura incluyendo la labor que ahora reiniciamos de documentación, difusión y crítica de lo que se produce en el campo de la arquitectura en México y en el mundo.

Este hace en el presente viendo hacia el futuro no obsta para que podamos seguir construyendo sobre bases que ya se han sentado anteriormente. La revista **ARQUITECTURA-MEXICO**, es un vehículo que a lo largo de 40 años y más de 100 números se ha comprometido con la problemática del diseño y la construcción de nuestro entorno, y esa misma tradición nos obliga a retomar sus objetivos con mayor responsabilidad que nunca. Se trata de un compromiso que nos obligará a renovar la política editorial de un órgano que debe seguir cumpliendo con su papel en un mundo mucho más complejo, más intercomunicado y con más áreas en conflicto.

Es por ello que en esta nueva época la revista ampliará su material informativo hacia planteamientos económicos, ecológicos, de diseño urbano, de arquitectura de paisaje, de arquitectura popular, de tecnología de la construcción, de la realidad gremial, y de la defensa de nuestro patrimonio histórico. Al abrirla hacia un mayor número de colaboradores nos proponemos convertirla en un vehículo que no solamente permita la información, sino que además promueva el debate en torno a los temas que se aborden.

¿Qué mejor objetivo puede plantearse este nuevo Consejo Editorial que no sea el tratar de presentar una verdad más completa que las "cuartas partes de verdad" que estamos acostumbrados a recibir? Si esta nueva etapa consigue dejar muchos hilos de donde otros más puedan ser entrelazados, se habrá logrado nuestro propósito.

**EL CONSEJO EDITORIAL**



2 Vista general de la reunión.



# EL CAMBIO COMO PROPOSITO COMUN

*(Síntesis de la Mesa Redonda celebrada el 19 de Octubre de 1975 en la sede de la Revista "ARQUITECTURA-MEXICO", con la asistencia de los integrantes del Consejo Editorial, y de un grupo de jóvenes arquitectos cuyas intervenciones personales se identifican en el transcurso del interesante intercambio de opiniones. Por razones de espacio y de claridad, no fue posible transcribir textualmente todos los conceptos vertidos. Queda, sin embargo, lo esencial). A. G. P. //*

## ARQUITECTURA-MEXICO

¿Qué relación encuentran ustedes entre su preparación académica y su adiestramiento práctico? Para generaciones anteriores a las suyas, eran muy importantes las experiencias prácticas que se obtenían fuera del ámbito de la escuela. ¿En qué medida tuvieron que completar su preparación antes o después de terminar sus estudios?

## TOMAS GARCIA SALGADO

La formación exclusivamente dentro de las aulas es casi inútil. En teoría, al estudiante debería dársele una parte de su formación fuera de las aulas, y otra dentro de ellas. Pero esto no ocurre así. En consecuencia, muchos hemos tenido que buscar esta formación trabajando en despachos desde nuestra época de estudiantes. Yo tuve la oportunidad de trabajar paralelamente a mis estudios, casi desde el primer año de la carrera. Siento que si no se cambian los sistemas de enseñanza de tal manera que se impartan más enseñanzas prácticas dentro de la escuela, los estudiantes que se percaten de esta deficiencia seguirán buscando cómo completar su preparación fuera de las aulas. Creo en la disciplina del taller.

## ARQUITECTURA-MEXICO

Habría que pensar si necesariamente todas las experiencias obtenidas por el estudiante que trabaja paralelamente a la realización de sus estudios son positivas. ¿No existe también el peligro de que aprendan "malas mañas" en despachos que trabajan con sistemas rutinarios?

## LUIS SANCHEZ RENERO

Yo pienso que de todas maneras hay que dedicarle a la

práctica todos los años que requiera una verdadera formación profesional. Sin embargo, el tiempo que se le dedica a los estudios entendido como TIEMPO COMPLETO, en el que se examinan y se analizan conceptos, filosofías, y teorías, es muy valioso, y además, es también una época dichosa. Creo que muchos de los que trabajan durante los estudios lo hacen más por necesidad que por otra causa. En otros países, cuando un estudiante termina sus estudios comienza a trabajar en un despacho como una etapa subsecuente dentro de su formación. Por consiguiente, tiene más tiempo para integrar a la práctica sus conocimientos adquiridos. Entre nosotros, en cambio, es más frecuente el caso del recién egresado que abre de inmediato su propia oficina.

## LORENZO ALDANA

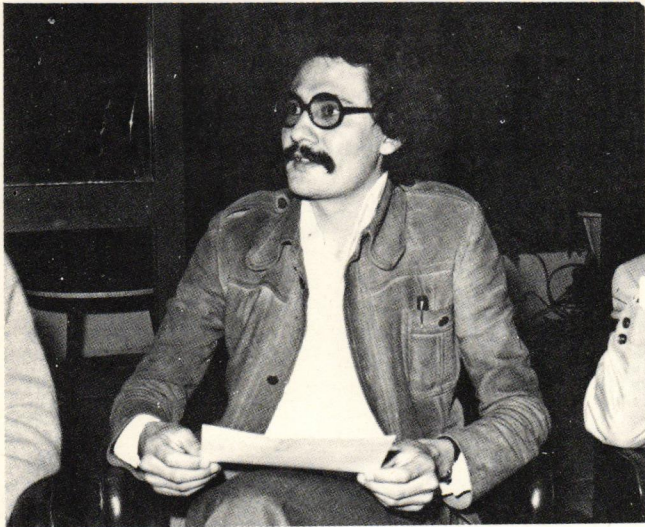
Mi caso es diferente. Provengo de una Universidad privada, donde nuestro tiempo estaba totalmente saturado de actividades escolares. Por consiguiente, no pudimos — aunque hubiéramos querido — desarrollar actividades prácticas en despachos. Lo que sí sucedió es que los lazos de unión y los equipos que se formaron en la escuela con motivo de los trabajos y la vida escolar, subsistieron después como equipos de trabajo profesional cuando terminamos nuestros estudios.

## ARQUITECTURA-MEXICO

Y ahora como profesionistas, ¿cómo ven sus ideales y sus vivencias de estudiantes? ¿En qué medida han influido sobre su conciencia profesional hechos como los de la toma de Rectoría en 1966, el Movimiento y la represión del 68, los eventos de Junio de 1971 y finalmente — para el caso de la escuela — los sucesos del Autogobierno?

## FELIX SANCHEZ

Todos esos eventos tuvieron aspectos a la vez negativos y positivos. Lo del 66, por ejemplo, finalizó con la renuncia del Dr. Ignacio Chávez a la Rectoría — hecho muy lamentable — pero que al mismo tiempo, dio inicio a una corriente muy fuerte de participación y deseos genuinos de cambio que antes no existían. Muchos de



3 Arq. Tomás García Salgado.

los que en aquel entonces no pudimos medir las consecuencias de la caída del Rector estábamos apenas abandonando nuestro letargo y comenzábamos a participar en política estudiantil como representantes, consejeros o delegados. Empezábamos también a conocer la efervescencia en otras facultades y escuelas. El deseo general era el de no seguir siendo manipulados. De todo ello, nos han quedado muchas enseñanzas que tratamos de incorporar a nuestro ejercicio profesional. Nuestro amor a la arquitectura está acompañado ahora por un deseo de romper con viejos esquemas similares a aquellos contra los que luchábamos como estudiantes. Por eso mismo no tenemos temor a experimentar.

### **TOMAS GARCIA SALGADO**

En efecto, lo del 68 marcó un "cambio de piel", un cambio de mentalidad, no sólo para la Universidad sino para una gran parte del país. Para muchos de los que por aquel entonces salíamos "cloroformados" de la Escuela, soñando todavía con el terreno campestre para una casita ideal "con cascada", lo del 68 significó una vuelta a la realidad, un despertar general.

### **MARIO SCHJETNAN GARDUÑO**

Lo del 68 significó para muchos de nosotros un cambio como Universitarios. 1968 nos hizo cambiar como ciudadanos. Aunque en lo personal mi participación en esos eventos fue marginal, en algunas manifestaciones de apoyo tuve la oportunidad de estar ese año —recién egresado— en el centro de tres eventos semejantes: en Mayo en París, en Julio y Agosto en México y en Octubre en Berkeley. Aunque los sucesos de México y de París tuvieron una importancia política nacional y no solamente universitaria, en los tres casos se cambió la concepción de lo que era la Universidad. Por fin se preguntaba abiertamente qué era y para qué servía la Universidad, a quién estaba sirviendo realmente. Fue así que se empezó a cambiar el concepto de la educación suministrada simplemente como un alimen-

to a un niño, a la noción de que el que se alimenta PARTICIPA en la creación de su propio alimento al mismo tiempo que lo ingiere. Esto es lo que ahora ya se acepta como el principio de que el estudiante debe participar en la creación misma del proceso educativo. En cuanto a los sucesos del 71, ahí simplemente nos acabamos de dar cuenta de que el movimiento democrático del 68 había generado una organización de las fuerzas más reaccionarias en mecanismos de provocación y de choque. Ahí acabó de "salir la pus" de todo lo que estaba infectado en nuestro "Sistema".

### **MARIO LAZO**

Todos estos antecedentes llevan a la Escuela de Arquitectura a la "gran escisión" que trae consigo la aparición del Autogobierno. Yo me pregunto si quienes buscábamos todas estas formas de participación, de las que se ha hablado aquí ¿las hemos encontrado en el Autogobierno?

### **ARQUITECTURA-MEXICO**

La observación es importante ¿quiere decir que muchos de los que lucharon por encontrar mecanismos de participación en la Universidad —ahora que de alguna manera existe esta opción en el Autogobierno— se han abstenido de tomarla?

### **TOMAS GARCIA SALGADO**

Yo acudí al Autogobierno desde sus inicios. Al principio, el tiempo que se dedicaba a juntas y asambleas era superior al que se destinaba a las clases. Pero esto era natural. Los alumnos estaban involucrados en un NO a una totalidad y se dedicaron a fondo a esta tarea. Aunque participé del Autogobierno y posteriormente me decepcioné de él, pienso que se trata de un movimiento sano, de cambio.

### **MARIO SCHJETNAN GARDUÑO**

Aunque no he participado en el Autogobierno, creo que entiendo muchos de sus objetivos y me he identificado con algunos de sus logros. Sin embargo, creo que el problema al que se enfrentan es cómo lograr calidad en la cantidad. Dice Van Ettinger que a problemas de mayor cantidad debe responderse con mayor calidad.

Creo sinceramente que, como resultado de un proceso en el que se han visto presionados por el "Sistema", los integrantes del Autogobierno han cerrado filas, han cuidado sus flancos, pero también han perdido eficiencia. Hay por allí gente inteligente que se multiplica impartiendo cursos de todo y que si pudiera dar más lo haría. A mi modo de ver sería mejor contratar a un excelente maestro de —digamos— Urbanismo I, y ponerlo a dar clases a 400 o 700 alumnos en una gran aula, que tener 10 "medio-maestros" que no saben bien lo que deben impartir.

### **ARQUITECTURA-MEXICO**

Pasando a otro tema ¿Qué influencias creen haber recibido (a través de información, viajes, o trabajo) en

4 Arq. Luis Sánchez Renero.



5 Arq. Lorenzo Aldana.



6 Arq. Félix Sánchez.



su carrera profesional? ¿Cuáles de ellas las consideran importantes? ¿A cuáles pretenderían abstraerse?

#### ALFONSO LOPEZ BAZ

Mi socio y yo comenzamos a trabajar hace seis años, buscando un lenguaje que fuera congruente con la arquitectura mexicana contemporánea. Cuando comenzamos a tener algún éxito en nuestra labor descubrimos que nos habíamos identificado con el lenguaje del arquitecto Luis Barragán. Sin embargo, no nos propusimos conscientemente llegar a eso. Ni siquiera conocemos al arquitecto Barragán aunque desde luego nos gustaría mucho conocerlo. En cuanto a las influencias a las que pretenderíamos sustraernos está en primer lugar la llamada corriente de arquitectura internacional, que en sus inicios se rebeló a su vez contra otras corrientes. Una de las características de la arquitectura llamada internacional, es el uso de prefabricados y el de distintos materiales nuevos, que no tenemos aún en México, o que son muy caros. Ahora bien, con nuestra mano de obra estamos muy por abajo de los costos de la arquitectura de carácter internacional. Yo creo que debemos aprovechar nuestra mano de obra utilizándola con un sentido contemporáneo.

#### LUIS SANCHEZ RENERO

Me interesa discutir lo que se entiende por arquitectura mexicana y la que hace el arquitecto Luis Barragán. Pienso que su arquitectura es muy internacional. Maneja espacios que pueden ser tanto nacionales como internacionales. A mi modo de ver, Barragán descubrió la esencia de lo que es realmente el aplanado, no utilizándolo solamente como recubrimiento sino aprovechando sus diferentes texturas y calidades **como lo hiciera Le Corbusier con el concreto o como lo hicieran otros arquitectos con diferentes materiales.** Pienso que el color que usa, es también internacional y por lo tanto no es un color mexicano, es simplemente otro recurso que utiliza dentro de un todo arquitectónico.

#### MARIO LAZO

Efectivamente, muchas obras de los que aquí nos encontramos tienen la "tendencia Barragán". Es algo así como un común denominador, y veo el peligro de que esto ya es una moda: es un formalismo "Barraganesco".

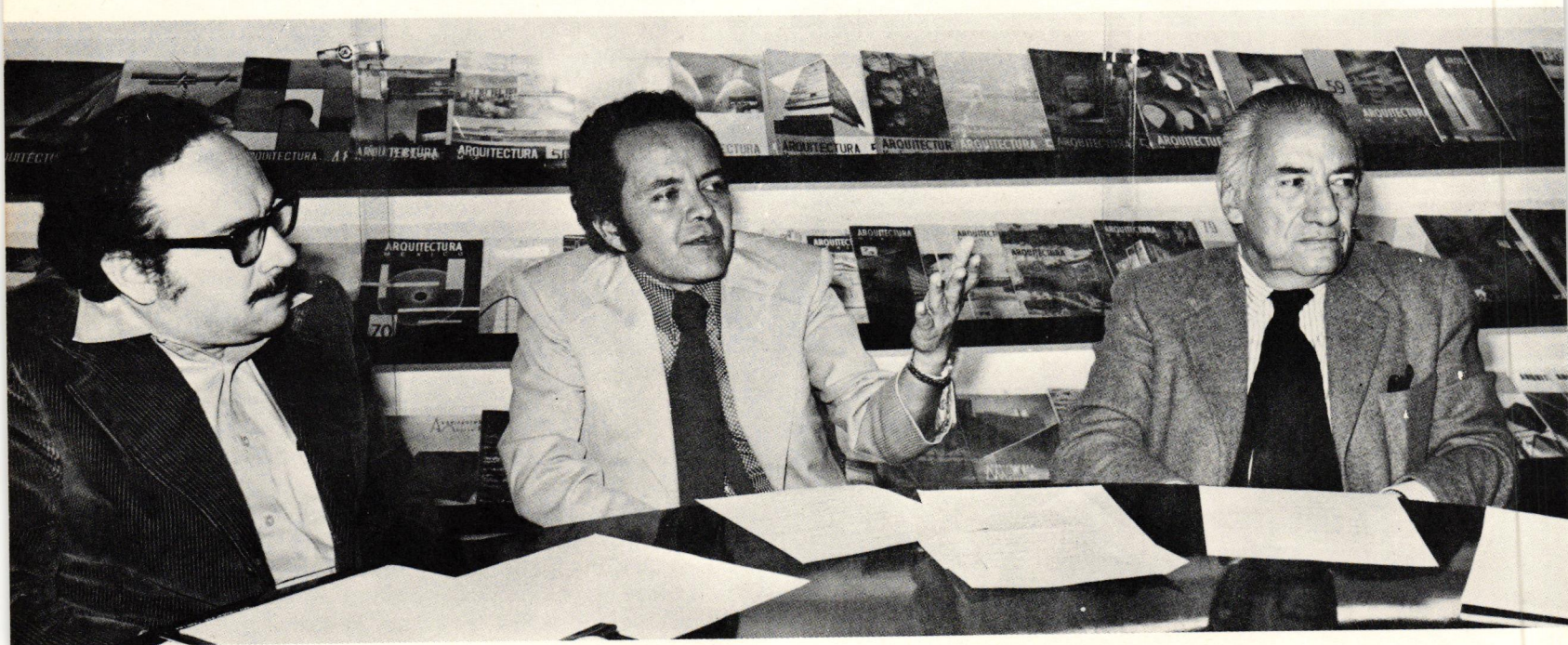
#### TOMAS GARCIA SALGADO

Yo no sé cómo ve Barragán su propia arquitectura, pero yo la veo de la siguiente manera: en ella logró un reencuentro, un eslabón en la cultura, que liga los valores del mestizaje con otros que pueden tener una interpretación nacionalista.

#### MARIO SCHJETNAN GARDUÑO

Coincido en que la arquitectura de Barragán no es

nacionalista sino que es internacional. Los espacios vienen de Mies van der Rohe, el color de Josef Albers de la escuela del Bauhaus, y maneja los planos básicamente a la manera de De Stijl. A mí lo que me preocupa es que sigamos pensando que LO BONITO Y LO MEXICANO es la madera, el aplanado, el barro, la piedra bola, etc. Creo que si analizamos esto con cuidado veremos que son recursos naturales que estamos perdiendo día con día. Cada metro cuadrado de piedra bola es un río que erosionamos, mientras más vigas usamos talamos más bosques, y los metros cuadrados de barro crean huecos impresionantes donde posteriormente va a vivir la gente. Por eso reacciono violentamente cuando se pretende identificar lo mexicano con los materiales.



7 Arq. Francisco Treviño. Arq. Alberto González Pozo. Arq. Mario Pani.

#### **ALFONSO LOPEZ BAZ**

No estoy de acuerdo con lo que se ha dicho sobre los materiales y la destrucción de la ecología, porque igual la destruimos con el acero y el concreto, y los grandes hoyos que se hacen para el barro, también se hacen para extraer la arena.

#### **ARQUITECTURA-MEXICO**

Quisiéramos hacerles notar que al hablar de las influencias que han recibido ustedes de otros arquitectos, casi todos han hablado de Barragán. Hay otros muchos que no han mencionado: están Augusto Alvarez, Candela, Legorreta, Sordo, etc.



8 Arq. Mario Lazo.

### FELIX SANCHEZ

Creo que el discutir a Barragán se debe a que en él existe esta búsqueda, este deseo de llegar al meollo de las cosas, a las ESENCIAS. Esta es una de las enseñanzas de Luis Barragán, como son grandes las enseñanzas de Le Corbusier, por el sentido social de su arquitectura. También Russell Ackoff influyó grandemente en mi formación. Este gran pensador, humanista y filósofo científico, señala la necesidad de una actuación interdisciplinaria en la que el arquitecto juega un papel muy importante pero que, desde luego, no es el centro del equipo.

### MARIO SCHJETNAN GARDUÑO

Las influencias que tuvimos se inician con Le Corbusier. Posteriormente se llegó a la conciencia de que la Carta de Atenas no era todo, y fue así como aprendimos del cuestionamiento que hicieron al mismo Le Corbusier el "Team Ten", Candilis, Bakema, Kahn, los Smithson, etc. En lo personal, recibí una enorme influencia de Lawrence Halprin, de Garret Eckbo y de diseñadores urbanos como Fumihiko Maki y Ian Mc Harg, que ven a la arquitectura como parte de un medio ambiente.

### LUIS SANCHEZ RENERO

No es culpa de Mies, Le Corbusier, etc., sino nuestra, si los hemos convertido en "monstruos sagrados". Ellos vivieron su propia época y para ella realizaron su propia obra particular.

### ARQUITECTURA-MEXICO

Pasemos a la siguiente pregunta: ¿Qué oportunidades ven en el panorama de la arquitectura mexicana?

### MARIO LAZO

Creo que ya no existen arquitectos de la calidad que

llegó a haber en México, o por lo menos no en la proporción en la que ha aumentado el gremio. Pienso que el arquitecto mexicano está bajando cada vez más su calidad.

### ARQUITECTURA-MEXICO

¿Querría esto decir que hay un abandono del oficio, de la artesanía de la arquitectura, en aras de ideales más amplios pero que hacen olvidar las características básicas de nuestra profesión?

### MARIO SCHJETNAN GARDUÑO

Pienso que las diferencias entre las áreas del conocimiento se han diluido y por otro lado nos estamos especializando y en esta medida tenemos que ir hacia ciertos niveles. Aquí es donde se enriquece la calidad y la participación del arquitecto a quien yo ya no le llamaría así, sino diseñador ambiental.

### ARQUITECTURA-MEXICO

O sea, se trata de no abandonar el detalle y la artesanía, sino ubicarlos dentro de un contexto en donde todo lo que se está haciendo tiene sentido.

### LORENZO ALDANA

No podemos olvidar que la arquitectura es la consecuencia de la sociedad y que ésta está en crisis. Las reglas del juego están siendo modificadas y por lo tanto el arquitecto tiene que cambiar también. Pienso que, partiendo de la problemática social, podemos hacer buena arquitectura.

### ARQUITECTURA-MEXICO

Muchos de ustedes no están conformes con la manera como se sitúa el campo de acción del arquitecto. Los que están muy ligados al oficio sienten que se está devaluando muy injustamente. Los que, por otro lado, tienen una visión más amplia de la problemática social, sienten que la actividad del arquitecto debiera tener una mayor amplitud de miras y no estar atada a un simple HACER BIEN LAS COSAS. Tal vez ha llegado el momento de plantear la siguiente pregunta: ¿Qué obstáculos ven ustedes para su desarrollo profesional?

### LUIS SANCHEZ RENERO

No creo que haya obstáculos para nuestro desarrollo profesional. Al contrario, yo diría que el campo para la actuación del arquitecto se ha ampliado enormemente y ya existen, si se puede decir así, diferentes ramas de la arquitectura.

### MARIO SCHJETNAN GARDUÑO

Esas ramas de la arquitectura a las que se refiere Luis Sánchez, se deben a la necesidad que se plantea en nuestra época de una gran diversificación en el campo

del diseño. Sin embargo, creo que los arquitectos se han quedado atrás y no responden del todo a esta necesidad.

Se siguen produciendo arquitectos que hacen de todo y no hay arquitectos paisajistas, diseñadores ambientales, y de otras muchas diversas especialidades. Si hubiera mayor conciencia y participación de los arquitectos en aquellos aspectos que han sido considerados ajenos a su actividad tradicional, habría un enriquecimiento considerable de su actitud. Cuando el diseñador-arquitecto supera las etiquetas, como sucede por ejemplo con Candela al diseñar sus estructuras, se produce este enriquecimiento que he señalado.

#### **ARQUITECTURA-MEXICO**

Nos hemos salido un poco de la pregunta hacia otros rumbos, que, por otra parte, no han dejado de ser interesantes. Parece, sin embargo, que ustedes no ven para el arquitecto obstáculos para su desarrollo profesional. En estas condiciones ¿quieren que pasemos a las últimas preguntas? Estas son las siguientes: ¿Cómo analizan ustedes el panorama actual del Colegio de Arquitectos? ¿Cómo creen que debería ser el Colegio?

#### **MARIO LAZO**

Creo que lo que ha sucedido últimamente en el Colegio es sencillamente vergonzoso. Creo que el Colegio en realidad no existe como tal. Pienso que no debería tener ningún nexo político y que su función sería la de reunir a los arquitectos alrededor de los intereses comunes del gremio. Su influencia dentro de los aspectos políticos, locales o nacionales, se debería sólo a su prestigio y a SU CALIDAD. Desgraciadamente nuestro Colegio está muy lejos de tener esta calidad que menciono.

#### **LUIS SANCHEZ RENERO**

Cuando nos recibimos nos presentaron una hojita que

firmamos para ser miembros del Colegio. Pensamos que era un trámite adicional a la obtención del título, indispensable para ejercer la profesión y poder realizar las gestiones administrativas que este ejercicio requiera: una obligación que había que satisfacer. Para mí, el Colegio no ha tenido otra función que ésta que señalo. Los jóvenes nunca hemos tenido ninguna participación en el Colegio.

#### **MARIO SCHJETNAN GARDUÑO**

Creo que en lugar de considerar a los hechos que han sucedido últimamente en el Colegio: luchas, desconocimientos, polémicas, etc., como una desgracia que lamentar debemos pensar, por el contrario que ha sido una verdadera fortuna para el gremio. Creo que lo que ha pasado es congruente con lo sucedido en el 66, en el 68 y en el 71, la revolución latente que se ha estado dando a diferentes niveles. Primero en la Universidad, después en actividades políticas y ahora, en este año del 75, les toca a los cuadros más retardatarios, los colegios de profesionistas. Esto forma parte realmente de un proceso de democratización, la misma que, algunas veces hasta por inercia, se viene dando en este país desde fines de los sesenta. Efectivamente, ahora en realidad no existe el Colegio. Está en un proceso de destrucción que puede tener algunos aspectos desafortunados, pero indispensables. Para CONSTRUIR las muchas cosas que se requieren hay primero que DESTRUIR lo malo existente.

Pienso que el Colegio puede ser un medio muy provechoso, siempre y cuando sea democrático y todos participemos en él. Guillermo Carrillo ha sido el elemento activo, el detonador que ha producido el cambio de algo que, todos los sabíamos muy bien, era totalmente antidemocrático, en donde había una falta absoluta de participación y un "manipuleo" total del Colegio. Lo que ha sucedido promete ser el período de transición necesario para lograr que el Colegio sea diferente, sea verdaderamente lo que deseamos que sea y que en él exista esa participación que consideramos indispensable. Desgraciadamente el arquitecto en lo general "se chupa el dedo", tiene muy poca conciencia social y política. No participa porque siempre tiene otra cosa que hacer. Es decir, tiene una ingenuidad política y social que no es admisible en ningún ciudadano. Pero en cuanto al Colegio creo que es indispensable reconstruirlo o volverlo a fundar con las características que todos deseamos.

#### **ARQUITECTURA-MEXICO**

¿Sobre qué bases habría que construirlo?

#### **MARIO SCHJETNAN GARDUÑO**

Creo que hay que construirlo sobre bases esencialmente democráticas. La respuesta no la tengo en este momento. Los arquitectos tendríamos que reunirnos para definir con claridad cómo debería ser nuestro

9 Arq. Mario Schjetman.



10 Arq. Alfonso López Baz.



Colegio. Entonces tendríamos la respuesta. Hemos muchos que seguimos creyendo en la posibilidad de un proceso democrático. Si bien es cierto que los medios a los que nos hemos tenido que ajustar para hacer válida nuestra opinión no han sido lo eficaces que hubiéramos deseado, y todavía existe inseguridad y no se ha resuelto la situación creada, sí hubo lucha y un grande e importantísimo esfuerzo para lograr el cambio que, estoy seguro, se realizará para que el Colegio renazca y siga por el camino de liberación y participación que ya había logrado. Esto lo tendremos que hacer nosotros y habrá que pensarlo muy bien para obtener un éxito definitivo.

#### **MARIO LAZO**

Yo creo que el Colegio no se caracteriza por sus miembros sino por las actividades que realice. Desde que salí de la escuela no le conocí ninguna actividad hasta que Guillermo Carrillo empezó a reunirnos en los diferentes ciclos de conferencias que se habían planeado y de los que se realizó íntegramente el de Vivienda. Yo creo que las actividades principales de un Colegio deben ser las académicas que orienten la realización de las obras de arquitectura.

#### **ARQUITECTURA-MEXICO**

Sorprende mucho esa afirmación. ¿Qué los jóvenes que están ahora empezando a trabajar no tienen problemas de aranceles, de contratación, de crédito a su labor? Ninguno de estos problemas son problemas académicos.

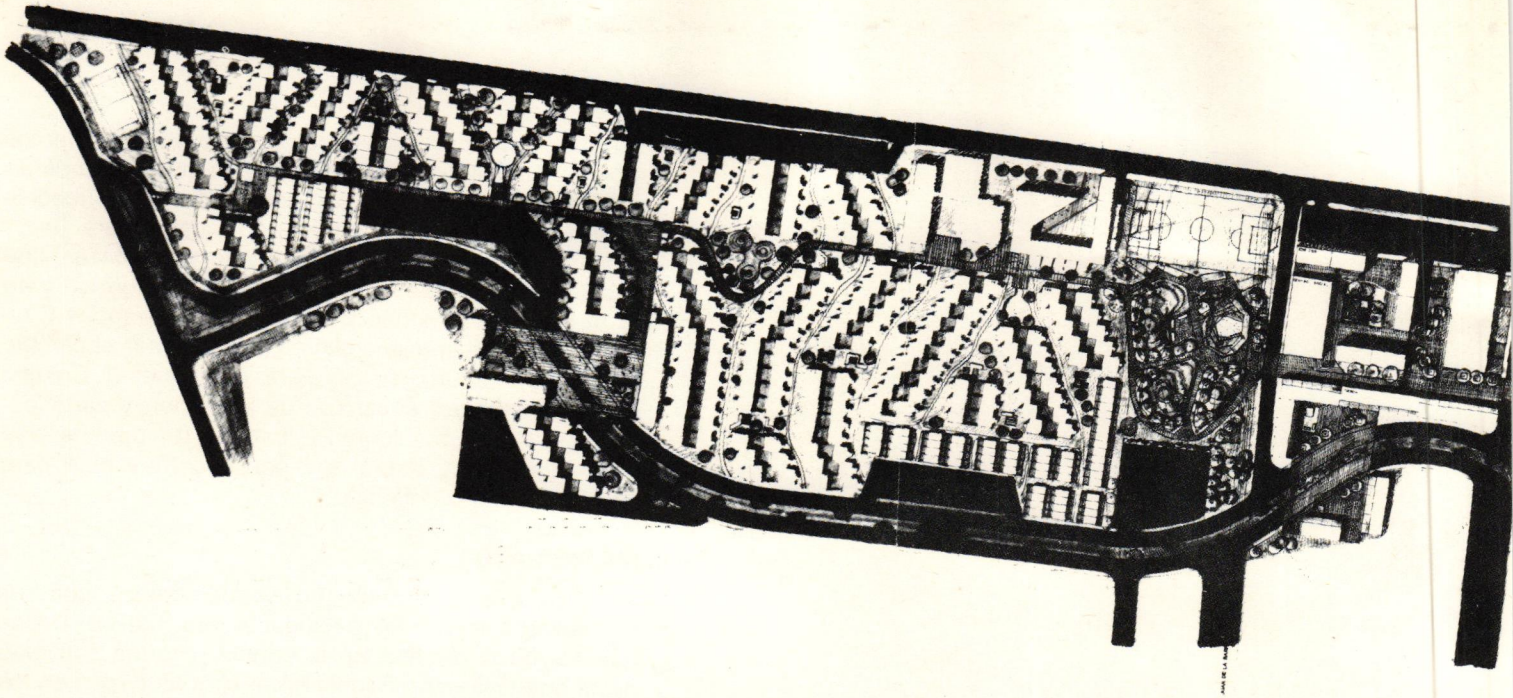
#### **FELIX SANCHEZ**

Si el Colegio logra ser un elemento generador de cambio, de crítica constructiva, puede ser un organismo importantísimo para la salud pública del país. He aquí las características bien definidas con las que debe construirse el Colegio o si se quiere un nuevo Colegio. Muchos de nosotros estamos dispuestos a tratar de lograrlo.

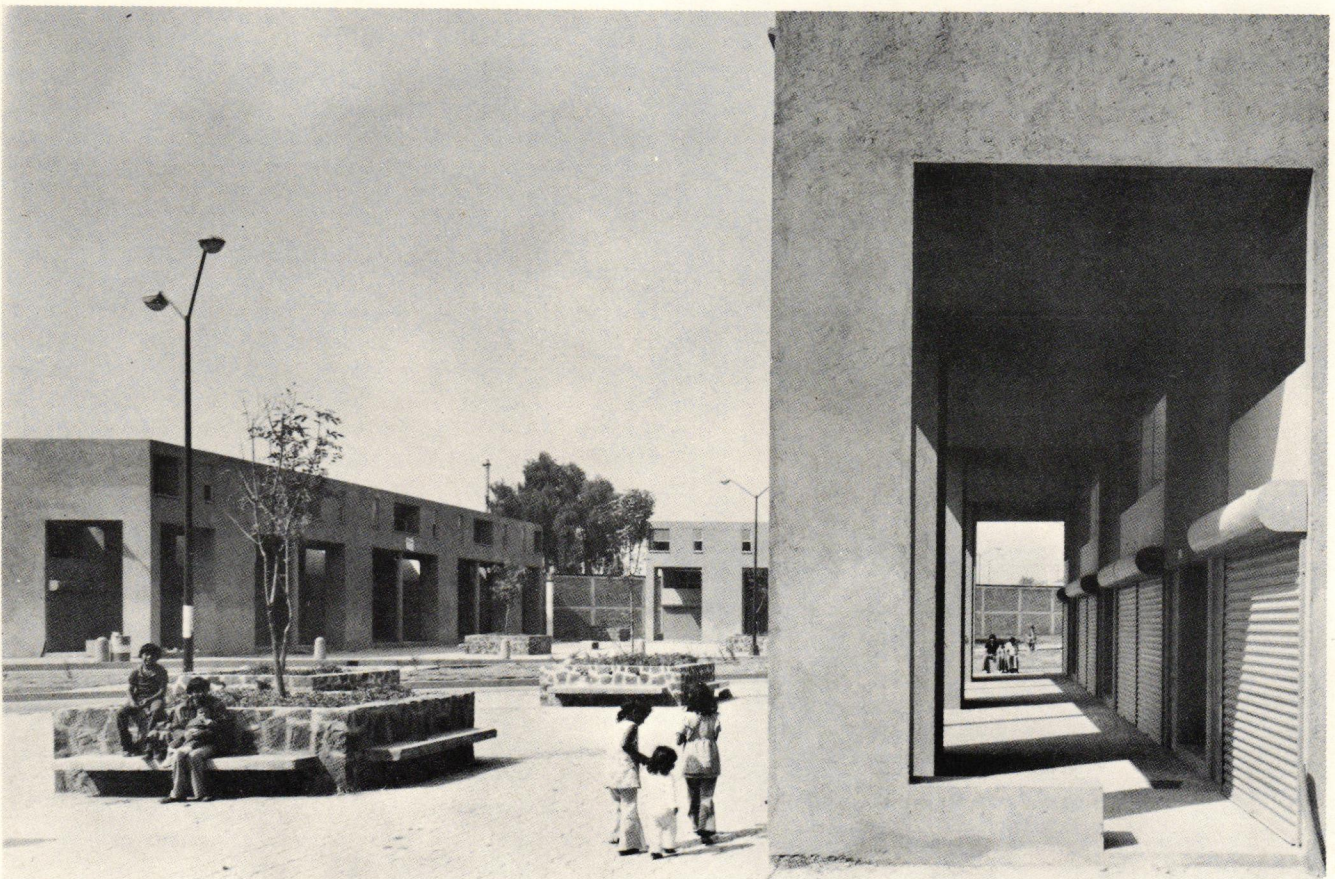
#### **MARIO SCHJETMAN GARDUÑO**

El Colegio sirve para todo eso, pero además, puede y debe intervenir en la legislación urbana que es un elemento importantísimo de transformación del ambiente y por lo tanto de transformación de la sociedad, realizando el cambio que ésta requiere. He ahí la gran oportunidad. A través de la legislación urbana los representantes del Colegio podrían tener una acción sobre la arquitectura mucho más importante que todos los edificios que pudiera haber construido el más importante arquitecto de México.

Qué bueno sería que hubiera una verdadera legislación sobre la contaminación, que todas las obras públicas llevaran la firma de un arquitecto, que hubiera una sana crítica de la enseñanza y del conocimiento, así como una reglamentación urbana. He ahí muchos aspectos en donde el Colegio debería intervenir.

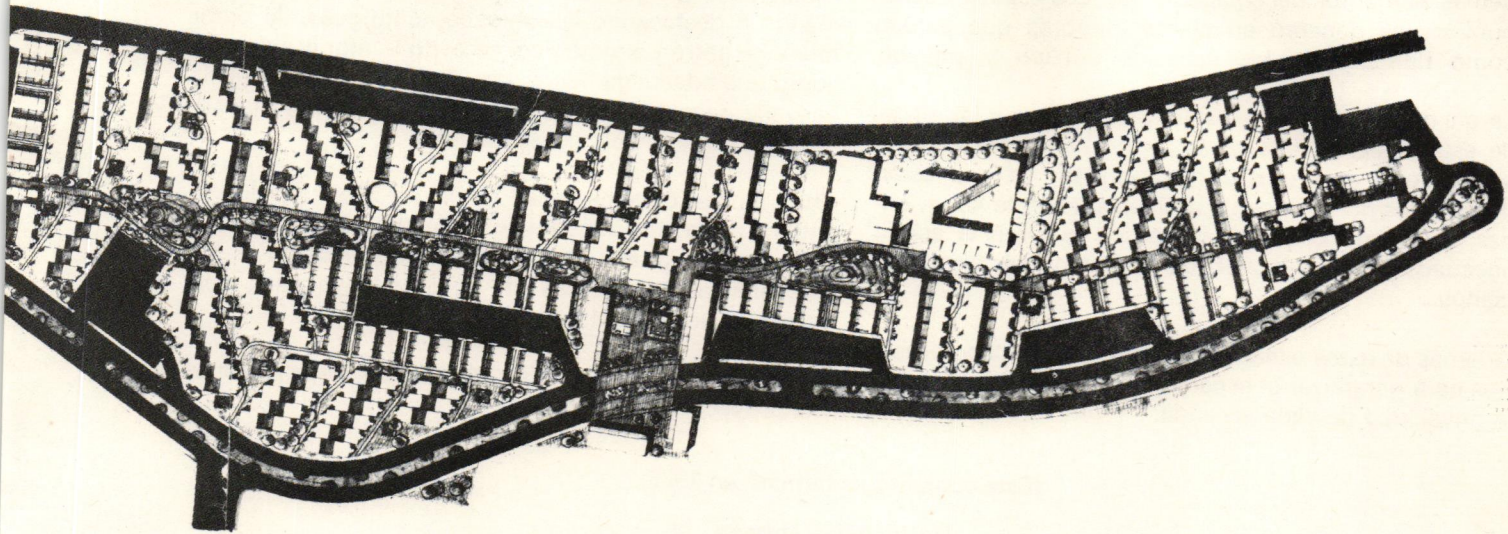


11 PLANO DE CONJUNTO.



12 PLAZA Y PORTICO





## 2 OBRAS DE SANCHEZ ARQUITECTOS Y ASOCIADOS

### 1 EL ROSARIO II.

Arq. Felix Sánchez  
Arq. Luis Sánchez R.  
Arq. Gustavo López  
Arq. Fernando Mota

Se trata de un sector dentro del conjunto urbano "El Rosario" que el Instituto del Fondo Nacional para la Vivienda de los Trabajadores construye al norte de la Ciudad de México, en una zona caracterizada por la gran concentración de actividades industriales. El diseño urbano de las 25.6 Hectáreas disponibles se efectuó empleando los prototipos de vivienda proporcionados por INFONAVIT, 80% de los cuales son triplex.

El conjunto se planeó para un total de 2,212 viviendas. Considerando un promedio de 6 ocupantes por vivienda, se llega a una población total aproximada de 13,272 habitantes, lo que a su vez arroja una densidad media-alta de 520 Hab/ha. El 90% de los jefes de familia percibe de 1 a 2 veces el salario mínimo vigente.

Estas premisas, aunadas a otras consideraciones sociológicas y psicológicas en torno a los conceptos de territorialidad, privacidad e identificación, hicieron necesario definir claramente el uso de los espacios abiertos, ya que en ellos se espera una gran actividad.

La estructura de los espacios abiertos con dominio peatonal se basa en tres niveles jerárquicos: espacios abiertos públicos, semi-públicos y privados. Los espacios públicos forman una espina que corre a lo largo

del conjunto, a la cual se van integrando el parque, las plazas de barrio, las escuelas, el centro social y los demás elementos del equipamiento. Los espacios semi-públicos se generan en plazas menores que actúan como filtros entre los espacios público y privado.

Es ahí donde se ubican los juegos de niños y las zonas de estar pasivas. Los espacios privados toman como arquetipo el concepto de la vecindad, ya que están delimitados por grupos de aproximadamente 40 viviendas. Se buscó que estos espacios tuvieran la escala adecuada para promover los contactos sociales cotidianos.

Además de estos espacios abiertos, existen los necesarios para garantizar el esparcimiento, el asoleamiento y la privacidad de cada vivienda.

Al distribuir las edificaciones de viviendas, se buscó una estructura dinámica y cambiante, con variedad de situaciones y aspectos visuales. Esto se logró escalonando o desfasando las unidades contiguas. Al optar por este patrón geométrico, se evitó la monotonía y se logró una adecuada "densidad visual", que no refleja la elevada densidad de ocupación, ni la solución mayoritariamente repetitiva de los triplex.

Otra de las características de la solución de diseño urbano adoptada, consiste en la integración que buscó hacerse de algunos elementos de la estructura vial y los servicios centrales a un poblado adyacente, con carencias en estos dos renglones.

A continuación se cuantifican algunas características del proyecto:

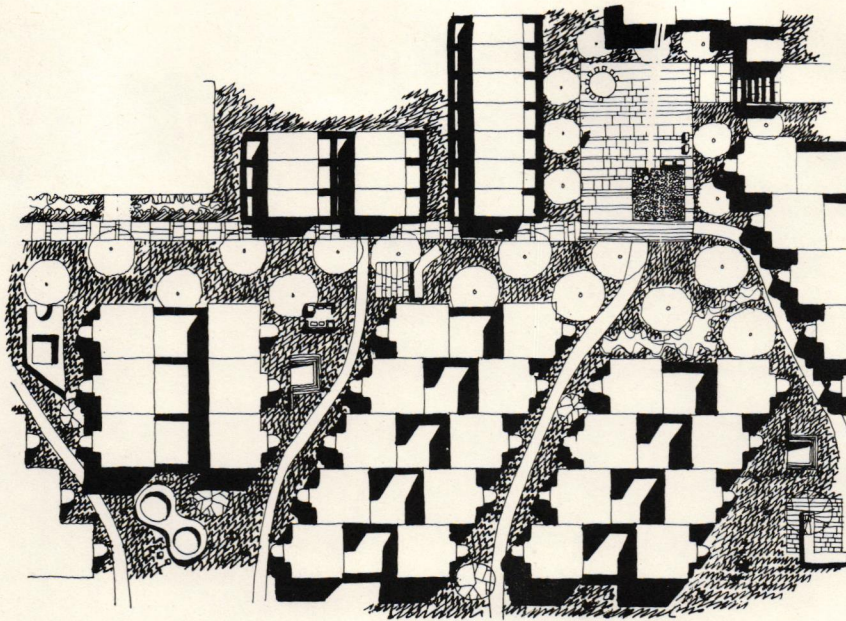
(Este conjunto se terminó en 1975)

**Dosificación Urbana.**

Superficie del Terreno	256,173 M2	100 %	Espacio Abierto	81,756 M2	31.9 %
Vialidad	42,000 M2	16.4 %	Número de Viviendas	2,212	
Estacionamiento	24,679 M2	9.6 %	Habitantes por familia	6	
Area de Donación	21,500 M2	8.4 %	Densidad bruta	520 Hab/ha.	
Areas de Servicios	19,000 M2	7.4 %	Población Total	13,272 Hab.	
Area de Ubicación de Vivienda	67,238 M2	26.3 %	Espacio Abierto	6 M2/Hab.	

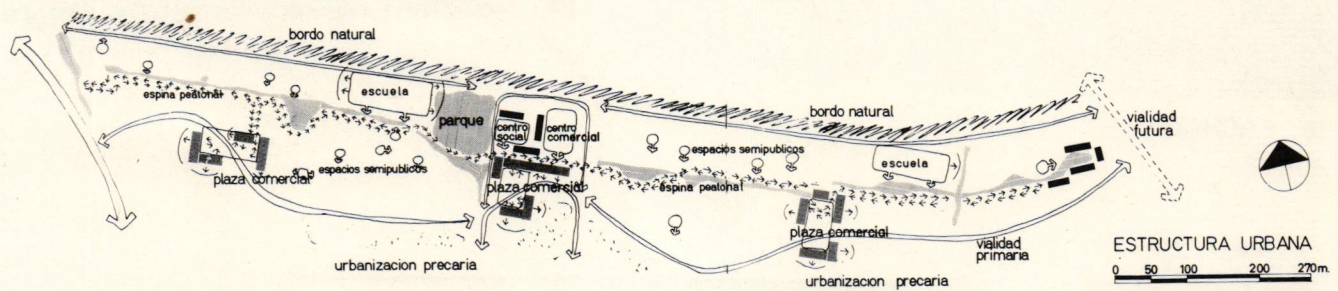


13 CASAS DE DOS PISOS Y ESPACIOS PEATONALES.

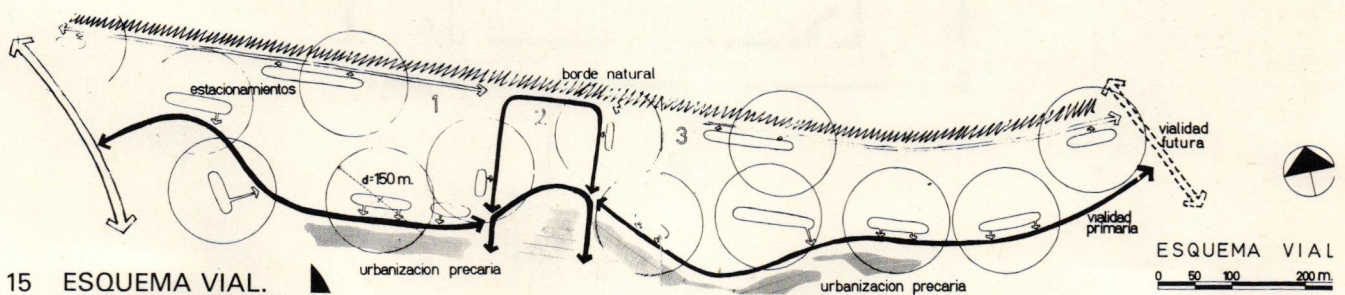


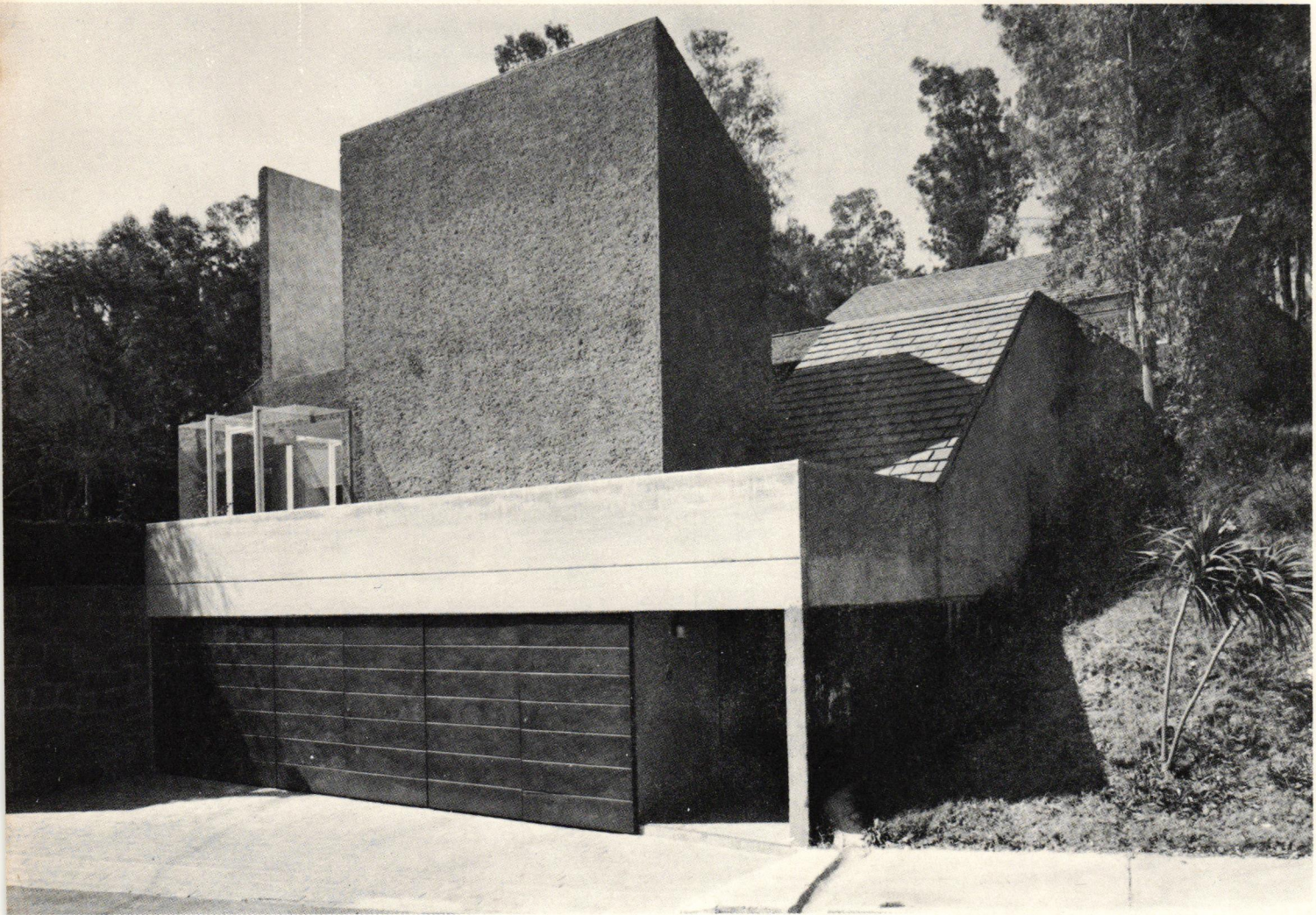
14 DETALLE DE AGRUPAMIENTOS SIN ACCESO A COCHES.

ESTRUCTURA URBANA.

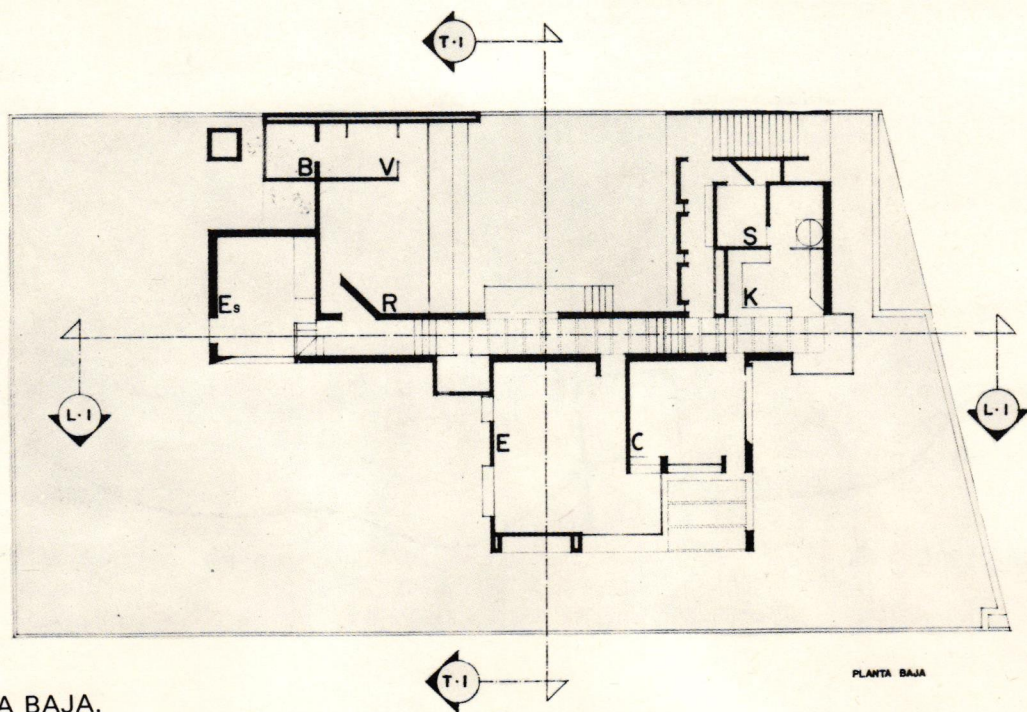


15 ESQUEMA VIAL.





16 FACHADA.



17 PLANTA BAJA.

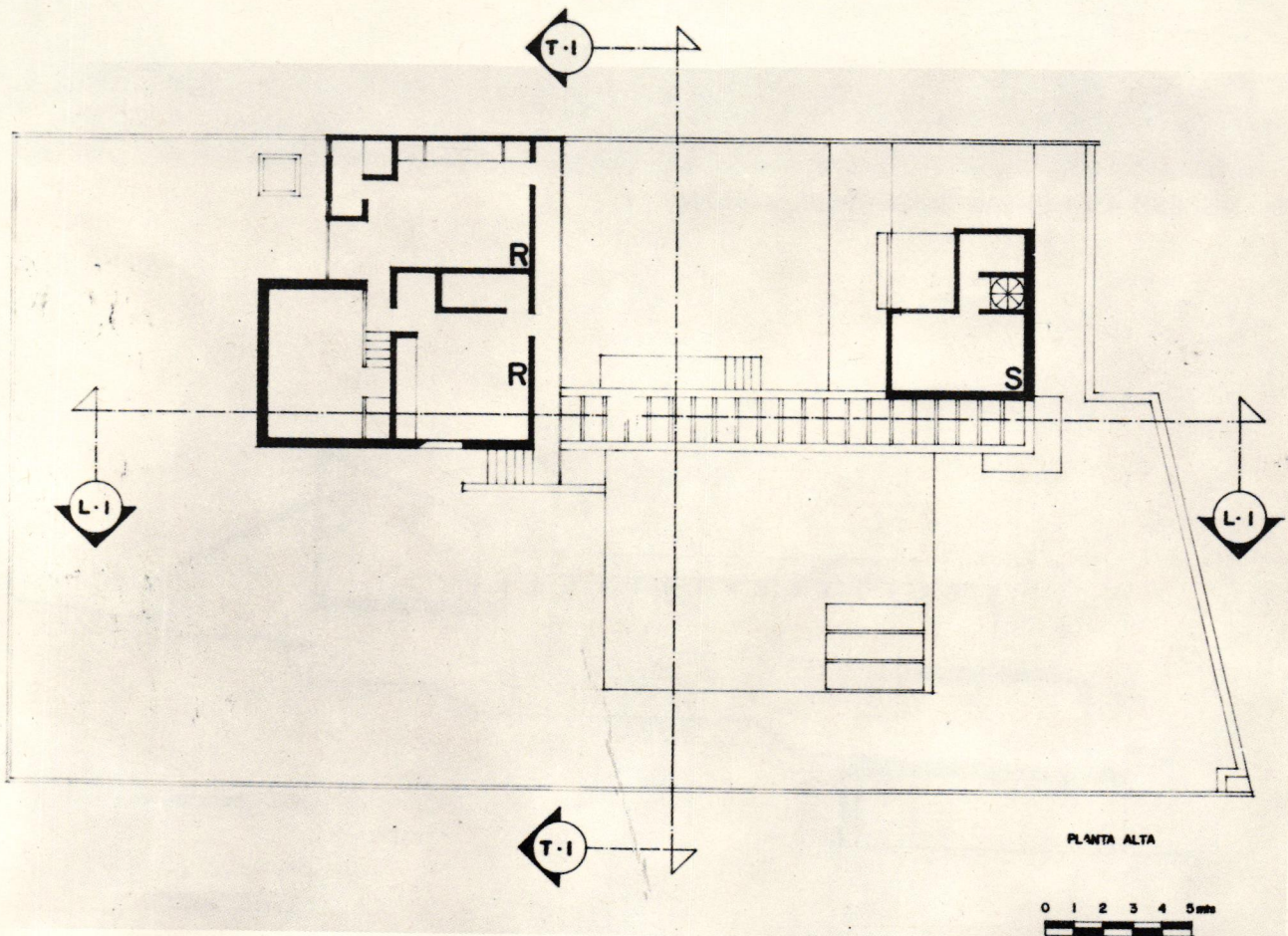
## 2 CASA HABITACION EN LOMAS HIPODROMO

En un terreno de 20 x 50 mts. con pendiente del 15% ubicado en los suburbios de la Ciudad, donde el clima es más fresco, se proyectó esta casa en la que se sintetizan muchas de las ideas y el vocabulario espacial al que han llegado los proyectistas después de sus primeros años de práctica profesional.

Las áreas funcionales de la casa llevaron a definir 3 núcleos dominantes, cada uno en estrecha relación con un espacio abierto (jardín o patio), que se entrelazan entre sí a través de una galería, que es el eje del proyecto. Esta galería o corredor es al mismo tiempo el espacio de transición entre áreas abiertas y cerradas, y el distribuidor de las actividades de la casa. Su carácter se enfatizó tratándola con una cubierta pergolada de concreto y vidrio.

La solución intenta contrastar espacios entre sí, y lograr vivencias distintas a base de secuencias. Una secuencia típica la constituye ingresar a la casa a cubierto, subir por una escalera, descubrir el patio, deambular por él, entrar a la galería, recorrerla y llegar finalmente a la estancia.

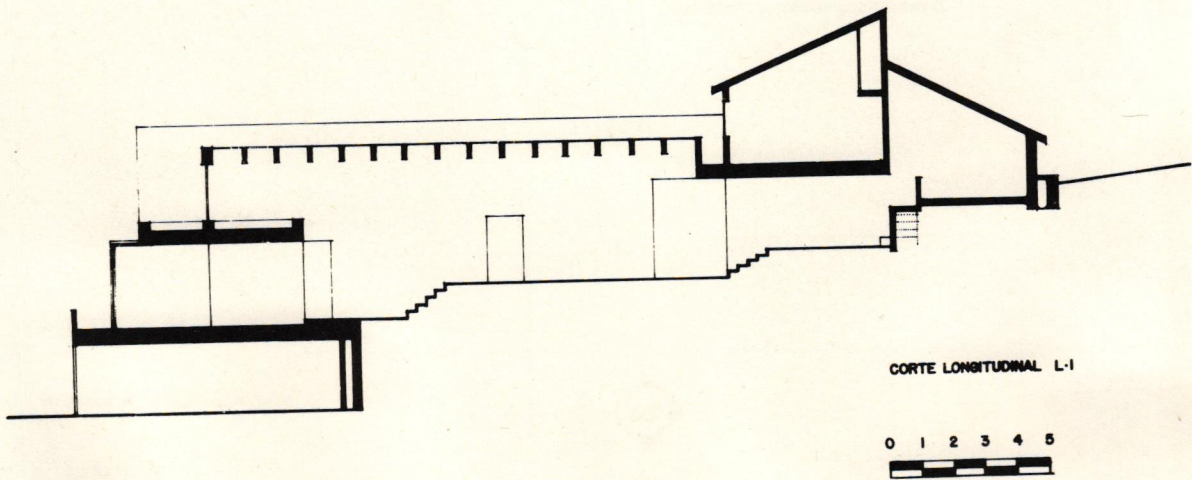
La casa cuenta 3 niveles dispuestos sobre el terreno de tal forma que no parece sino uno solo. En el primer nivel está la cochera y la escalera de ingreso. En el



18 PLANTA ALTA.



19 ACCESO A LA ESTANCIA DESDE EL JARDIN.



20 CORTE.

segundo un patio, la galería, la cocina, el comedor, la estancia, la recámara principal, la sala familiar y el jardín. En el tercer nivel hay 2 recámaras y la zona de servicios.

Los acabados son de una gama muy simple, pero a la vez muy vigorosa: aplanados de mezcla con color, pisos de barro, plafones de madera de pino, y cubiertas de concreto y ladrillo. La casa se terminó en 1971.

ACCESO. 21



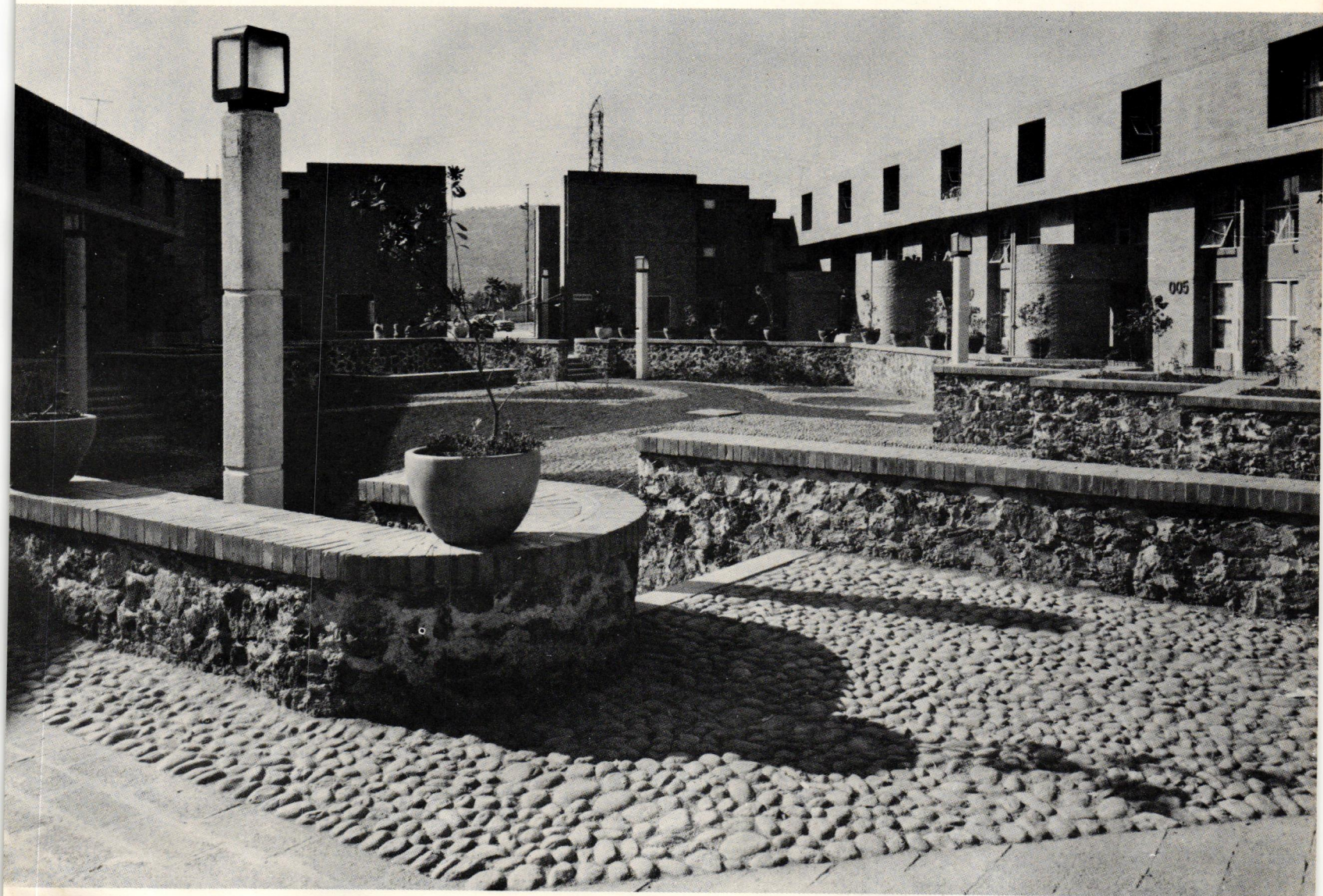


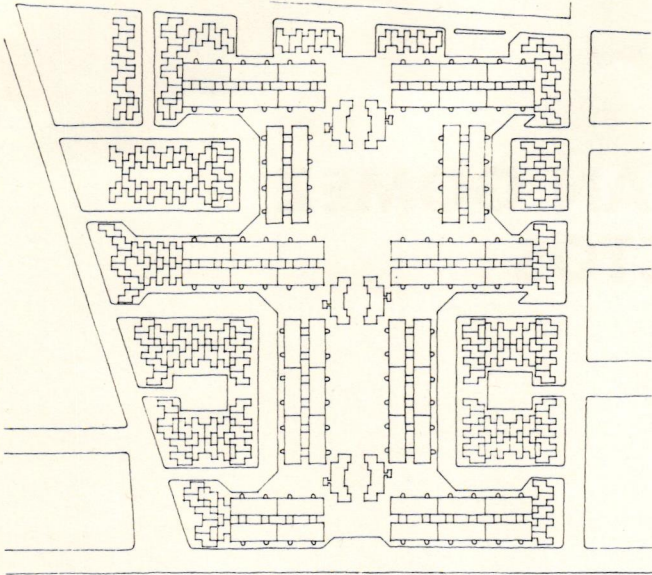


# 3 OBRAS DE EICHELMAN GOMEZ PALACIO ARQUITECTOS

## 1 LA ESMERALDA

25





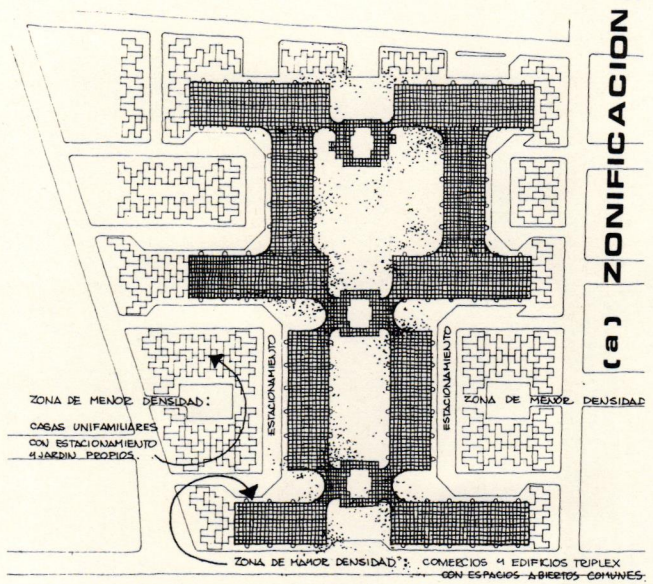
26

EL CONJUNTO "LA ESMERALDA" SE ENCUENTRA LOCALIZADO AL NORESTE DE LA CIUDAD DE MEXICO EN LA COLONIA DEL MISMO NOMBRE. LA ZONA ESTA DOTADA DE TODOS LOS SERVICIOS URBANOS TANTO DE INFRAESTRUCTURA COMO DE EQUIPAMIENTO (ESCUELAS, IGLESIAS, MERCADOS, ETC.).

PARA EL DISEÑO DE LA UNIDAD SE TUVIERON COMO BASES PRINCIPALES LAS SIGUIENTES:

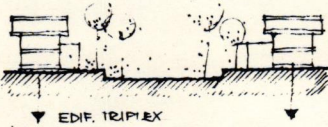
- HACER UN CONJUNTO CARACTERISTICO DEL PROGRAMA DE SATURACION, QUE SIRVIERA PARA MEJORAMIENTO Y PLUSVALIA DE LA ZONA.
- DEBIDO A LA IMAGEN QUE PRESENTA LA ZONA Y A LA BAJA CAPACIDAD DE CARGA DEL TERRENO, DEBIAN UTILIZARSE UNICAMENTE EDIFICIOS TRIPLEX Y VIVIENDAS UNIFAMILIARES, PERO TENDIENDO A LOGRAR UNA ALTA DENSIDAD DE POBLACION, CON ESPACIOS ABIERTOS MUY DEFINIDOS CON RECORRIDOS PEATONALES AGRADABLES, ETC.
- LA DOSIFICACION DE VIVIENDA DEBIA SER ASI:  
 30% VIVIENDA PARA 1 A 2 VECES S.M. (52 M<sup>2</sup>)  
 40% VIVIENDA PARA 2 A 3 VECES S.M. (67 M<sup>2</sup>)  
 30% VIVIENDA PARA 3 O 4 VECES S.M. (80 M<sup>2</sup>).

27

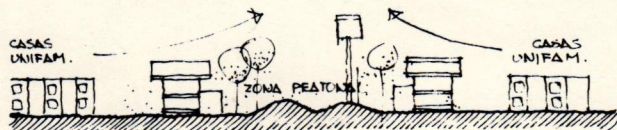


28

EL CONJUNTO ESTA ZONIFICADO DE TAL MANERA QUE LA MAYOR DENSIDAD SE ENCUENTRA AL CENTRO DEL MISMO, PARTICIPANDO DIRECTAMENTE DE LOS ESPACIOS LIBRES.

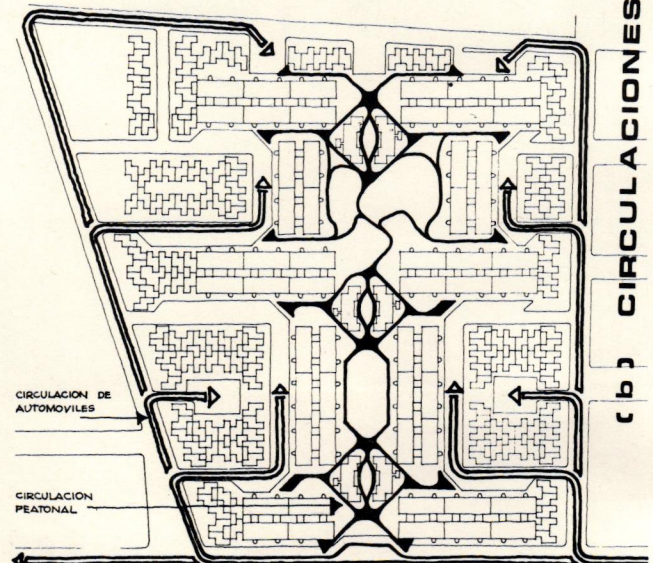


LA ZONA DE MENOR DENSIDAD, FORMADA POR CASAS UNIFAMILIARES, SE LOCALIZA EN LA PERIFERIA DEL CONJUNTO, CON ESTACIONAMIENTO Y JARDIN PROPIOS.



ESTA ZONIFICACION DA LUGAR A QUE SE FORME UN EJE PEATONAL EN EL QUE SE LOCALIZAN LAS AREAS DE JUEGOS, CONVIVENCIA, ETC.

29

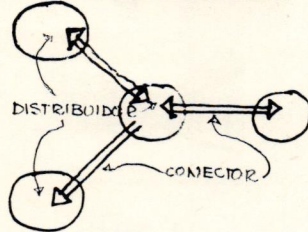


30

EL CONJUNTO ESTA ESTRUCTURADO PRINCIPALMENTE POR UN EJE PEATONAL Y POR PENETRACIONES DE LA VIALIDAD PERIMETRAL QUE FORMAN RETORNOS PARA DAR ACCESO A LAS VIVIENDAS UNIFAMILIARES Y A LOS ESTACIONAMIENTOS.

31

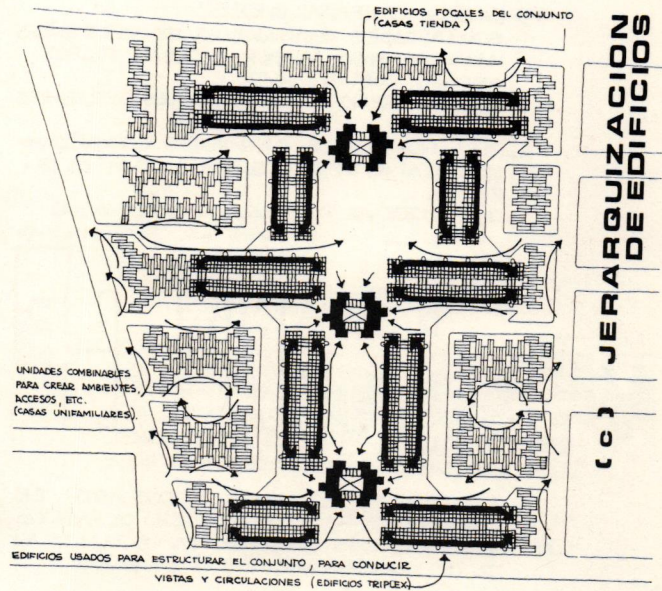
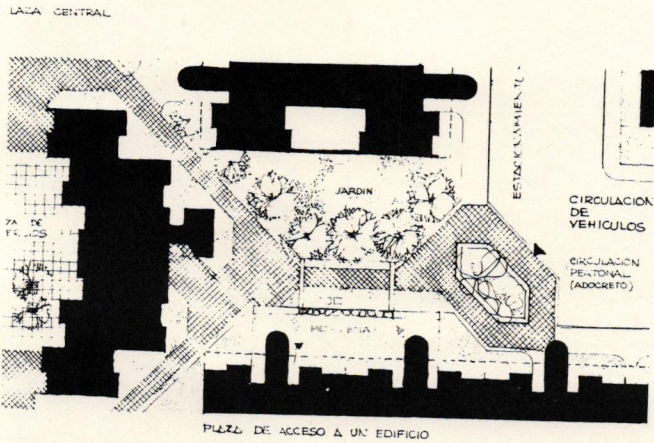
LAS CIRCULACIONES PEATONALES ESTAN SIEMPRE REMATADAS POR EDIFICIOS, Y SIGUEN BASICAMENTE EL ESQUEMA SIGUIENTE:



EL TRATAMIENTO DE ESTAS CIRCULACIONES, A BASE DE PIEDRA BOLA Y ADOQUIN DE CONCRETO, PERMITE DIFERENCIAR LAS ZONAS DE RECESO ADYACENTES, DE LA CIRCULACION MISMA

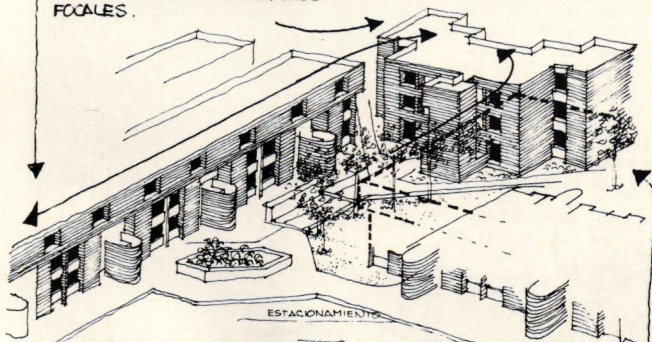
DETALLE DE LA CIRCULACION PEATONAL EN UNA PLAZA DE ACCESO AL CONJUNTO

32

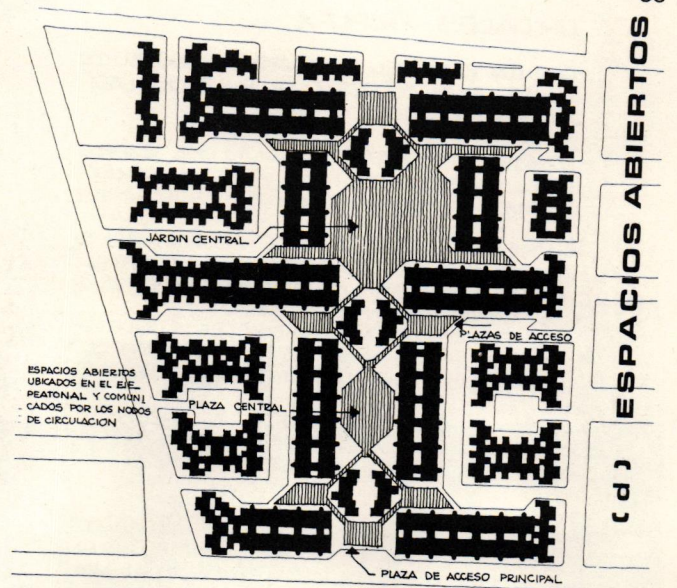


TRIPLEX: EDIFICIOS USADOS PARA ESTRUCTURAR EL CONJUNTO, PARA CONDUCIR VISTAS Y CIRCULACIONES HASTA LOS EDIFICIOS FOCALES.

34



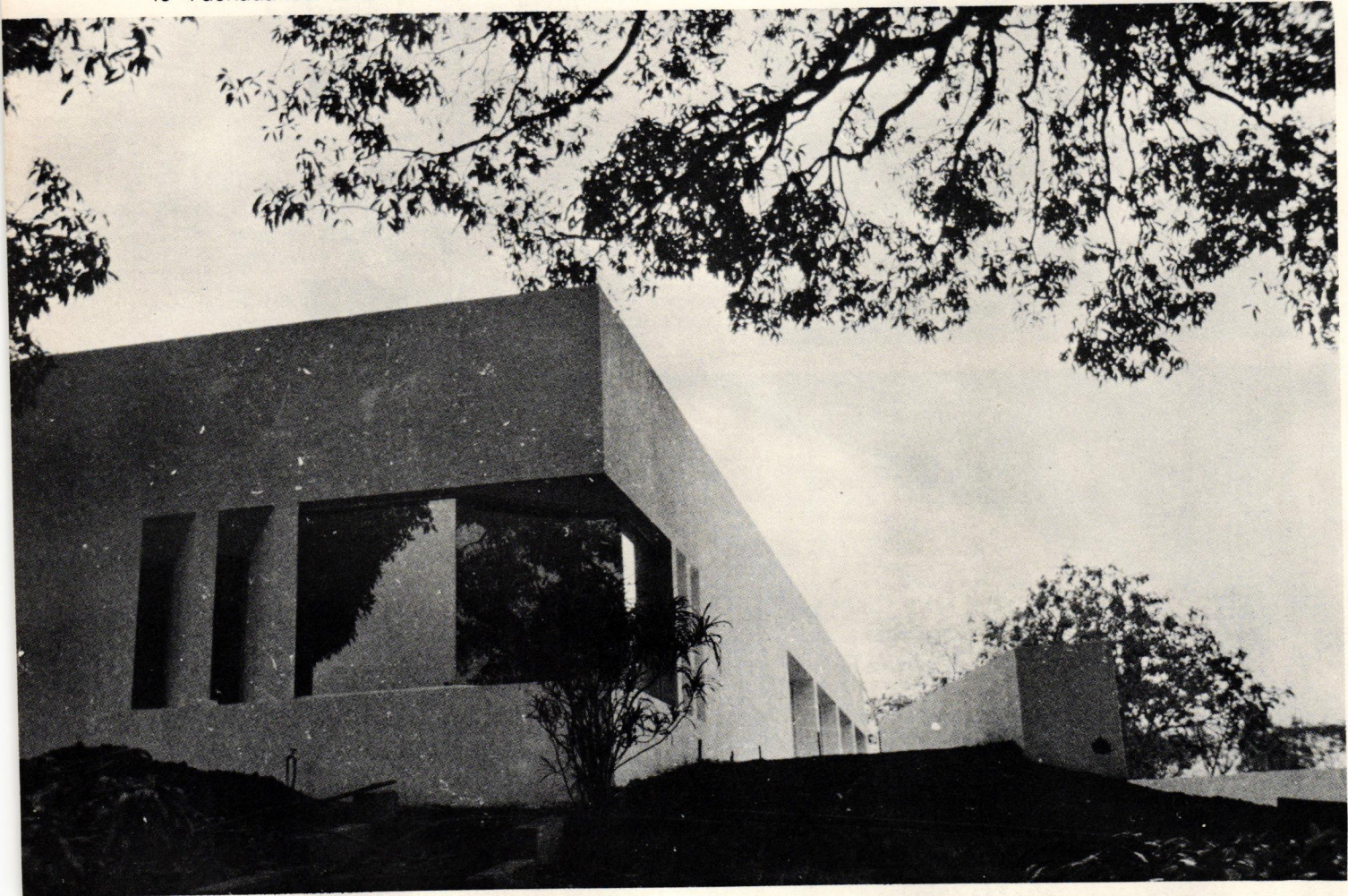
CASAS TIENDA: SON EDIFICIOS FOCALES:  
 a) POR SU ACTIVIDAD (COMERCIO).  
 b) POR SU LOCALIZACION (EN LOS NODOS DE CIRCULACION DEL CONJUNTO).  
 c) POR SU FORMA EN SI (AISLADA, NO AGRUPABLE).  
 SON REMATE DE VISTAS EN TODOS SENTIDOS Y CONDUCEN LAS CIRCULACIONES HACIA LAS PLAZAS DEL CONJUNTO

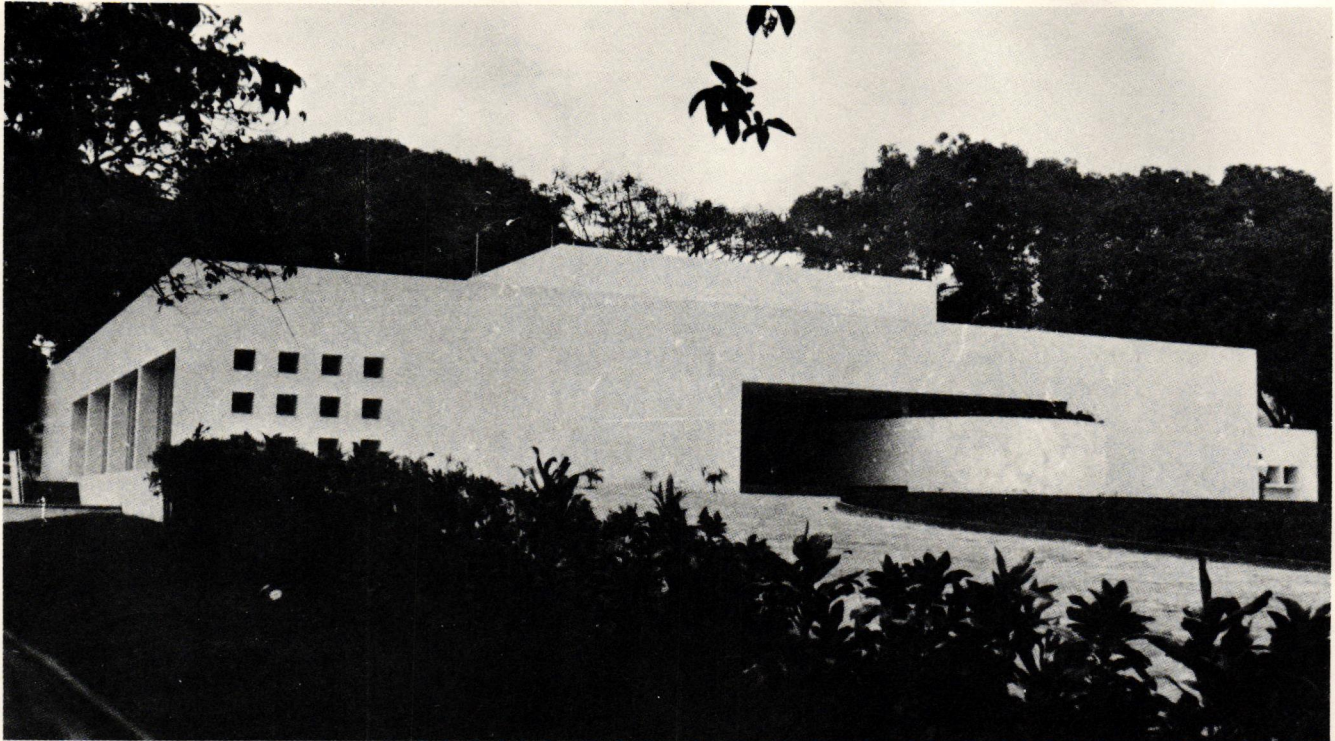


## 2 REMODELACION DE CASA EN POTRERO, VER.

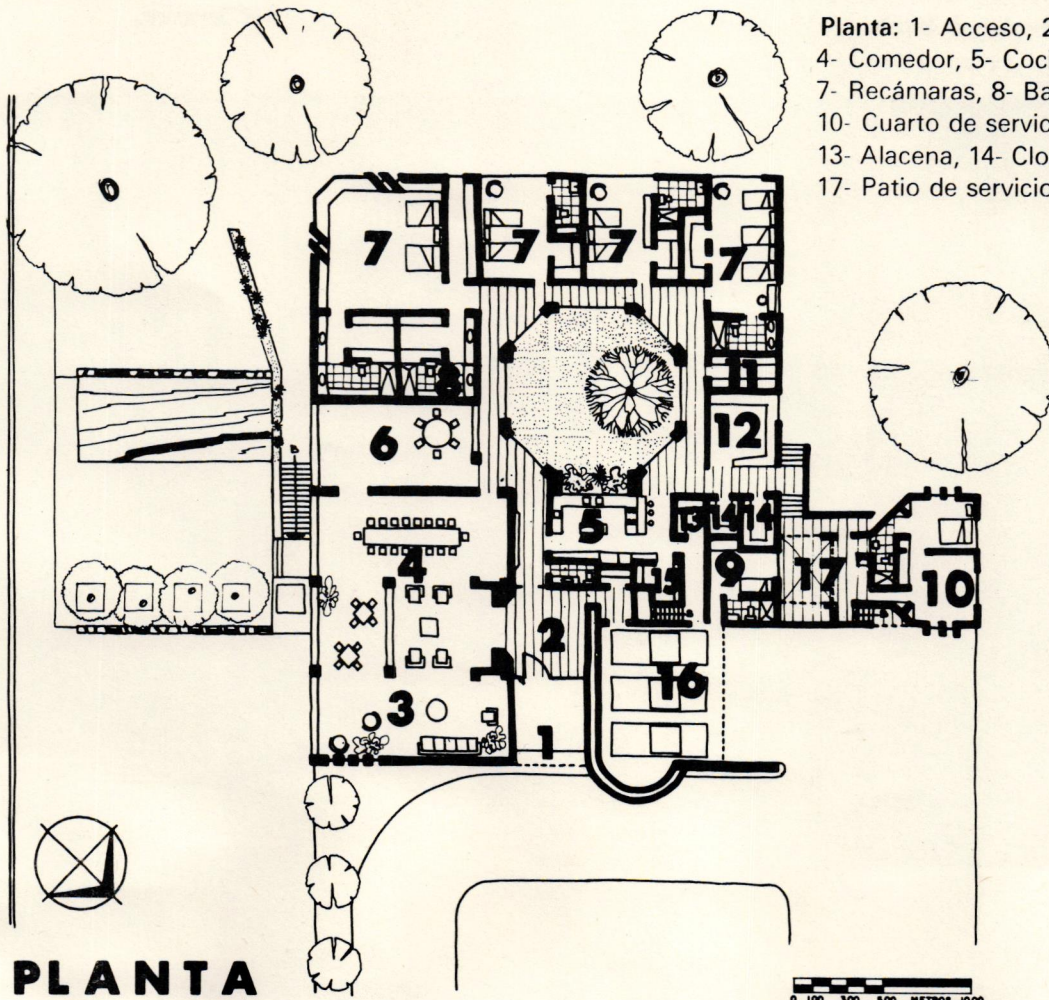
Una casa aislada, ubicada en lo alto de una colina, y dañada por el sismo de 1973, fue remodelada y ampliada (en 400 M<sup>2</sup> aproximadamente), buscando modificar totalmente su imagen. Cuenta con una zona de recepción y estar, con terrazas abiertas hacia la vista principal, una zona de recámaras y una de servicios, todas relacionadas entre sí por el patio central.

46 Fachada Nor-este. Acceso.





48 Detalle

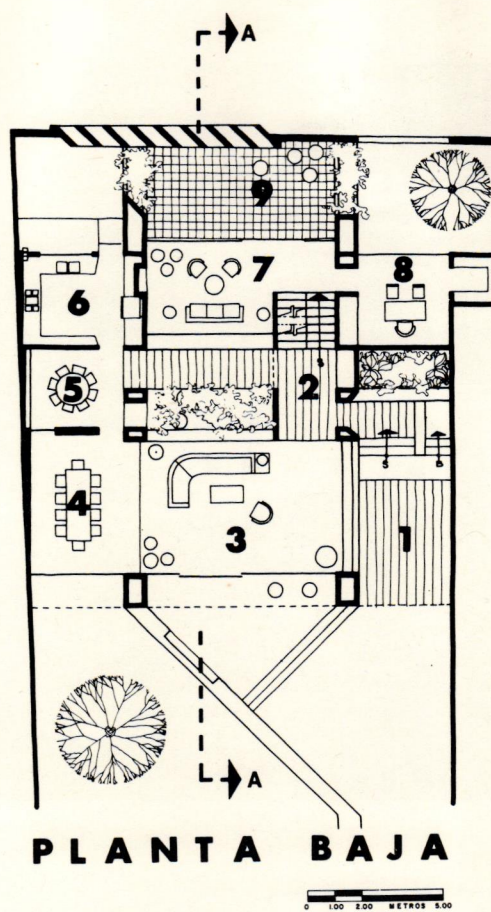


Planta: 1- Acceso, 2- Vestíbulo, 3- Estancia,  
 4- Comedor, 5- Cocina, 6- Desayunador,  
 7- Recámaras, 8- Baños, 9- Cuartos de servicio,  
 10- Cuarto de servicio, 11- Closet, 12- Bodega,  
 13- Alacena, 14- Closets, 15- Lavandería, 16- Garage  
 17- Patio de servicio

**PLANTA**

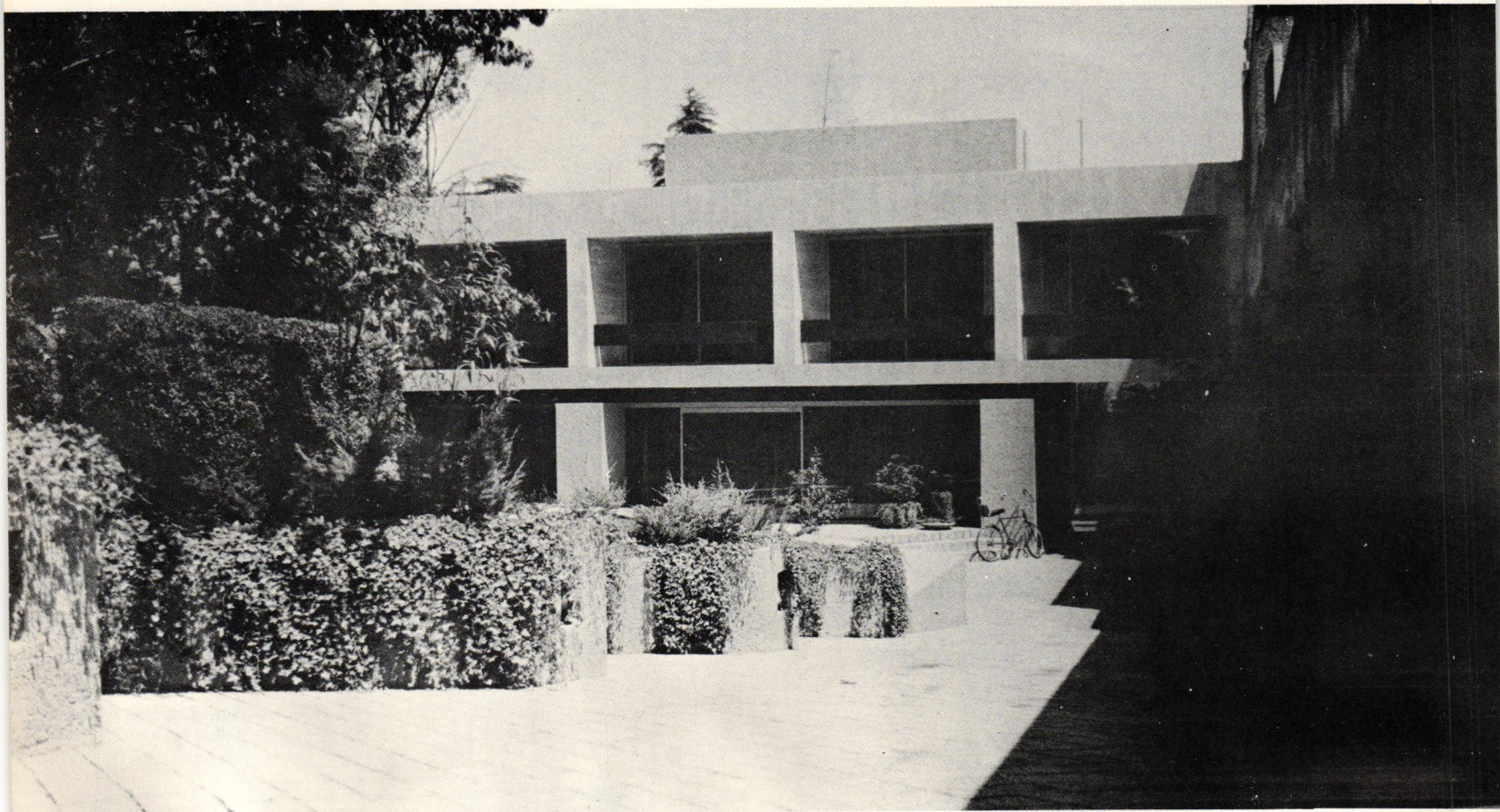
0 100 300 500 METROS 1000

### 3 CASA HABITACIONAL EN LAS LOMAS, D.F.



Planta baja: 1- Garage, 2- Vestíbulo, 3- Estancia,  
4- Comedor, 5- Desayunador, 6- Cocina,  
7- Biblioteca, 8- Estudio, 9- Patio.

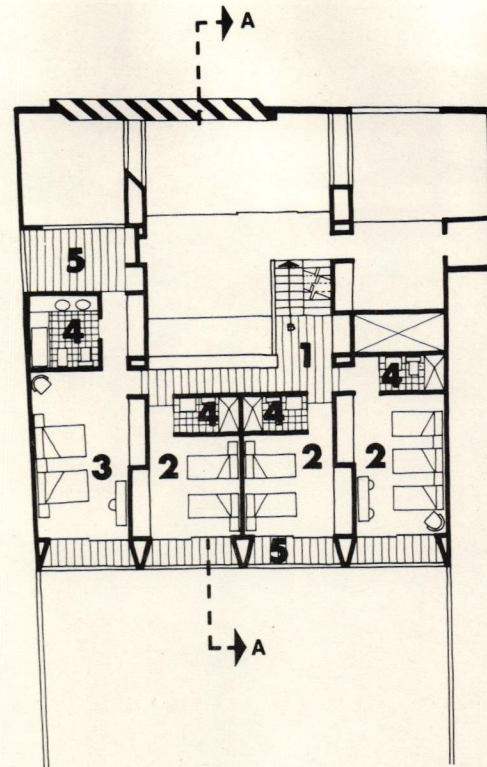
50 Fachada



Planta alta: 1- Vestíbulo, 2- Recámaras,  
3- Recámara principal, 4- Baños, 5- Terraza.

En un terreno con 14 metros de ancho en la calle de Montes Urales, y con restricciones de uso que dejan prácticamente inutilizables las dos terceras partes hacia la entrada, se localizó una casa con una amplia zona de recepción, despacho, 4 recámaras cada una con baño, estancia familiar y zona de servicios.

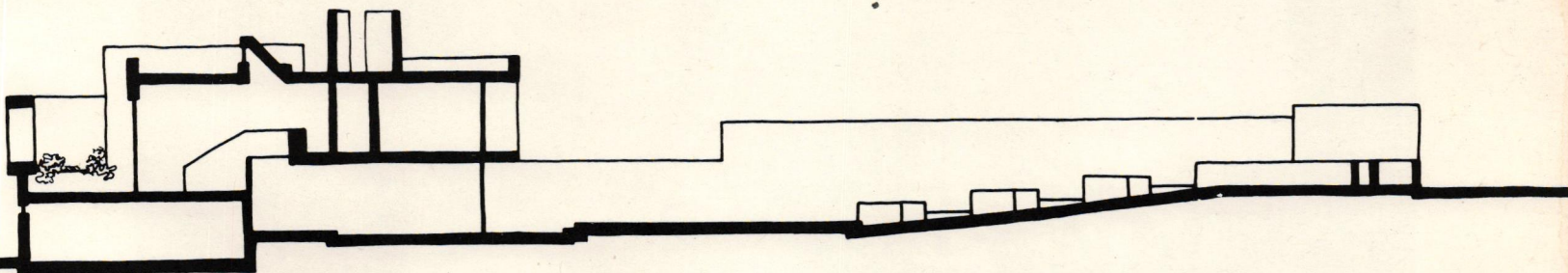
Se trata de una solución en dos pisos unidos por un espacio a medio nivel en el que se encuentra la estancia familiar con su terraza y ambiente propios, viendo hacia la parte posterior del terreno. El jardín del lado de acceso es el más importante, y su tratamiento se relaciona con la solución de la planta baja donde está la estancia. La planta alta, con las recámaras, aparece como un "puente" sobre la recepción.



**PLANTA ALTA**

0 1.00 2.00 METROS 5.00

52 Corte



0 1.00 3.00 5.00 METROS 10.00





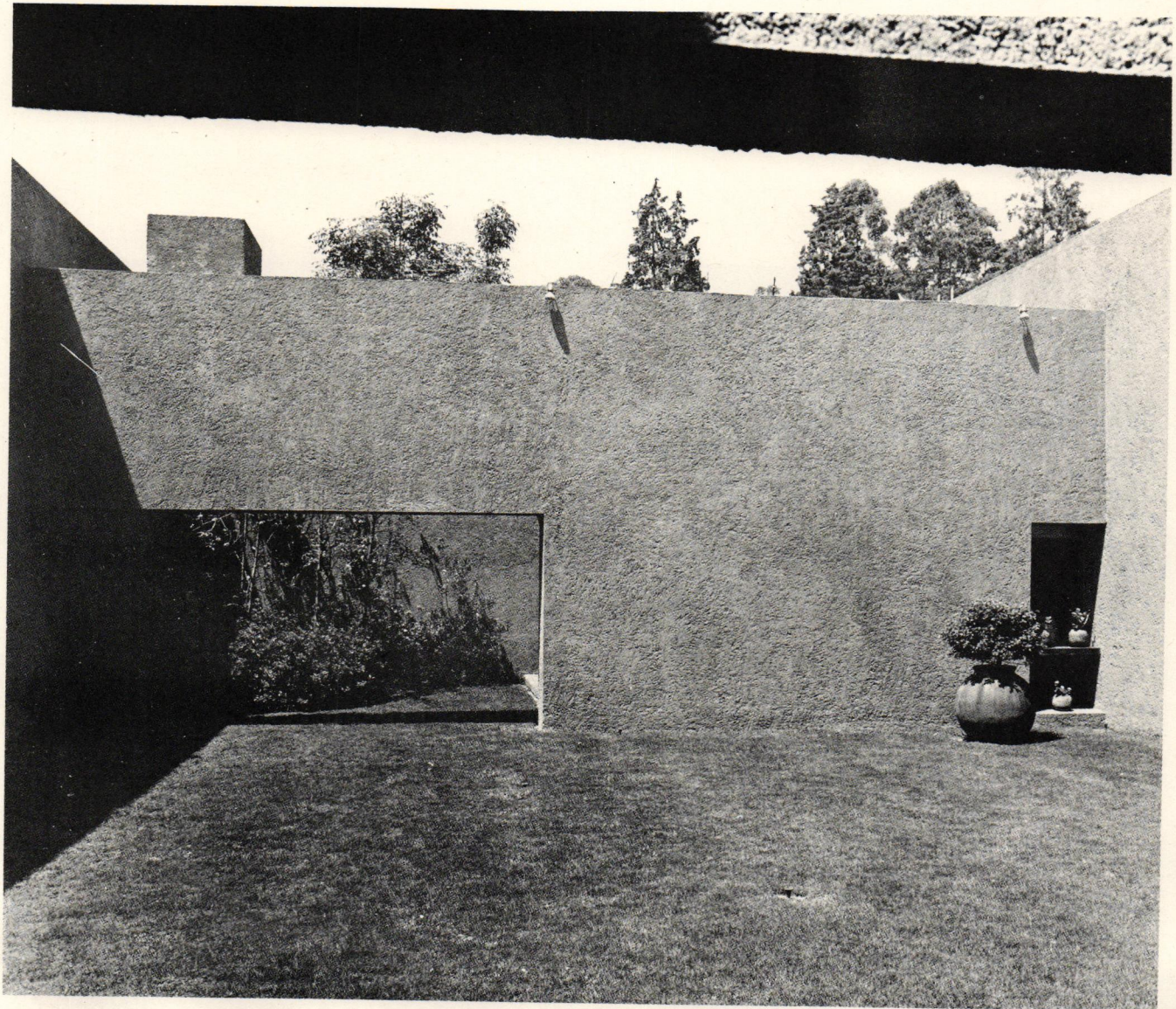
# 3 OBRAS DE ALFONSO LOPEZ BAZ JAVIER CALLEJA ARQUITECTOS

Se planteó un programa muy extenso, con un gran número de actividades y espacios a resolver. Por esta razón, la solución adoptada busca agrupar zonas de actividades afines, definiéndolas e independizándolas claramente entre sí. Esta preocupación permitió planear secuencias visuales entre las diferentes áreas, en las que se oscila entre el misterio de algunos puntos del proyecto y la sorpresa o descubrimiento de ambientes inesperados.

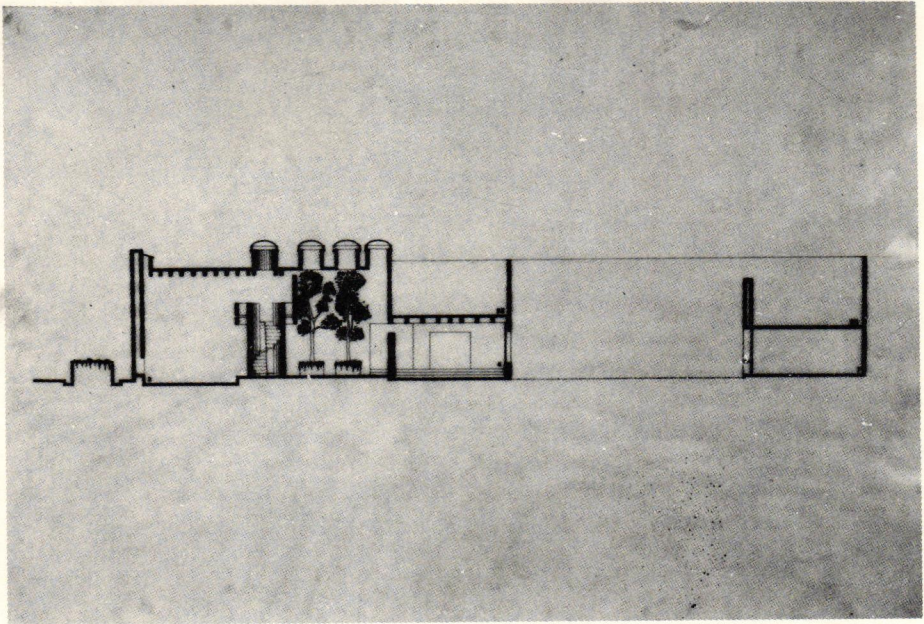
El jardín posterior, sumamente austero, está aislado de los predios vecinos con bardas altas que logran independizar la vida íntima de la casa, dejando libre sin embargo, la vista a los árboles de los alrededores.

## 1 CASA EN COLONIA FLORIDA

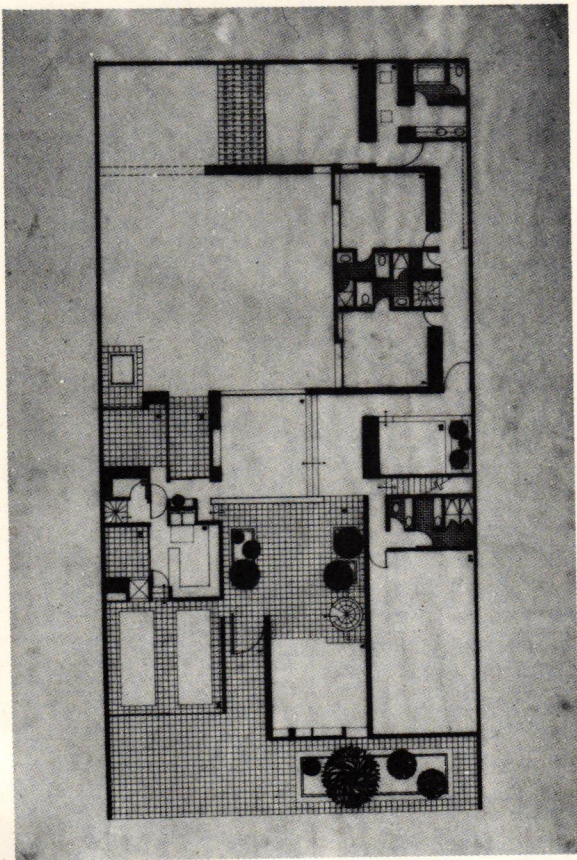
54 Planta baja



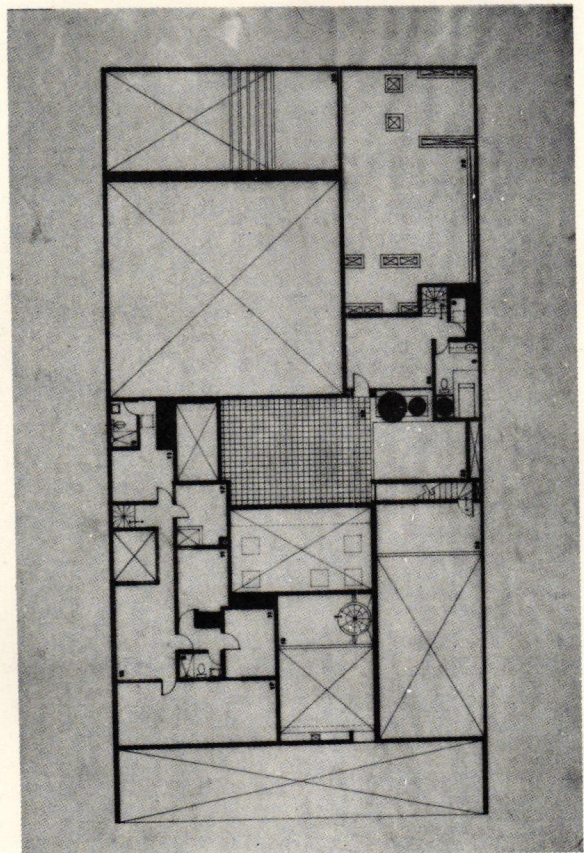
55 Corte



56 Planta alta



57 Patio





## 2 CASA EN SAN ANGEL

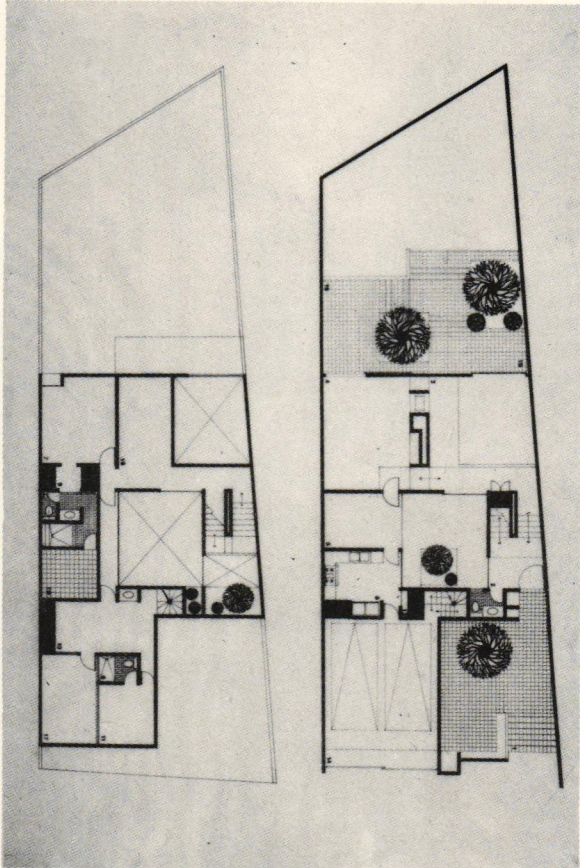
Esta casa se inscribe en el contexto de la zona típica de San Angel. Su carácter externo a base de paramentos cerrados con aplanados rústicos y madera busca integrarse con ese entorno.

En el acceso se dispuso una plazoleta con áreas jardinadas con el que se logra un remanso de tranquilidad y al mismo tiempo se abre el espacio peatonal, ya que la calle es relativamente angosta. Por otra parte, el carácter interno de la casa se resolvió con el partido en torno a un patio central, elemento característico de las residencias en esta zona.

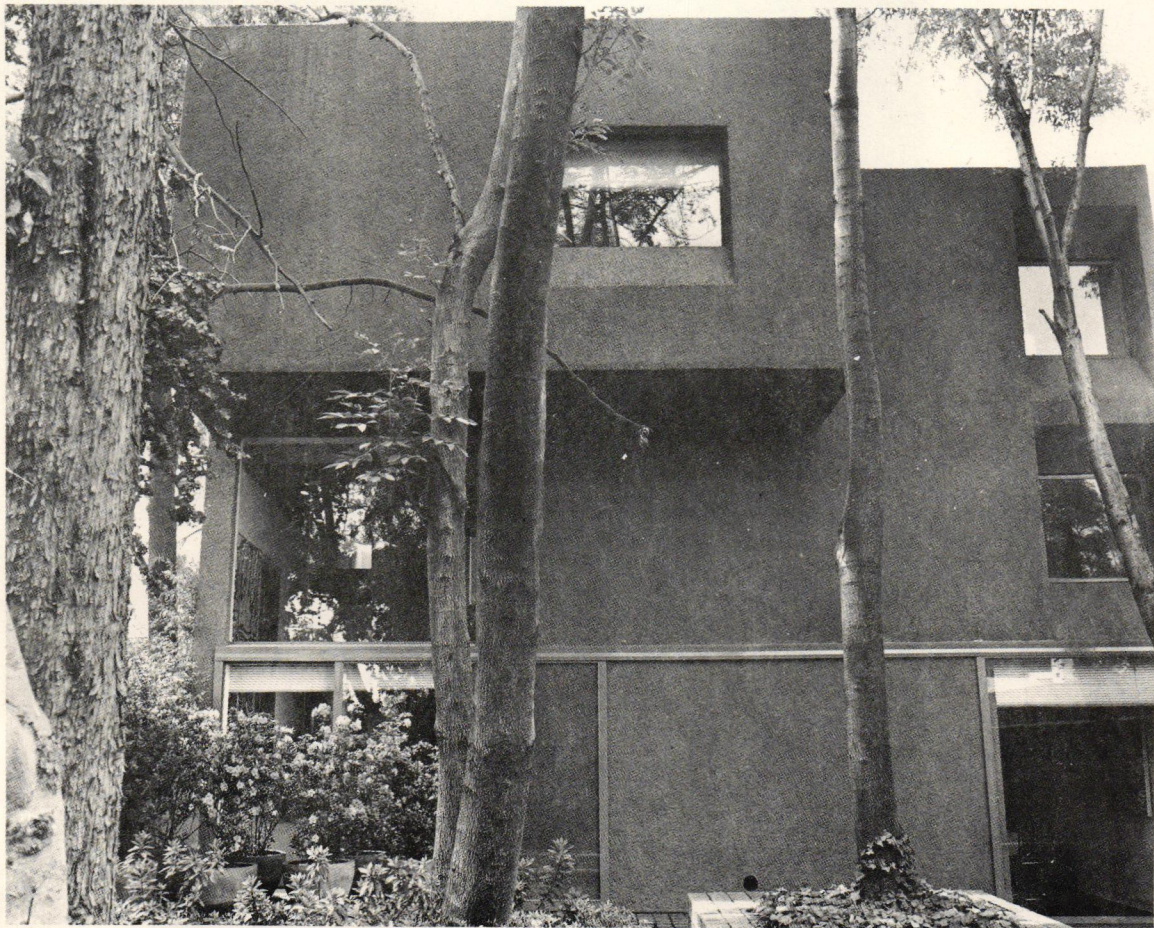
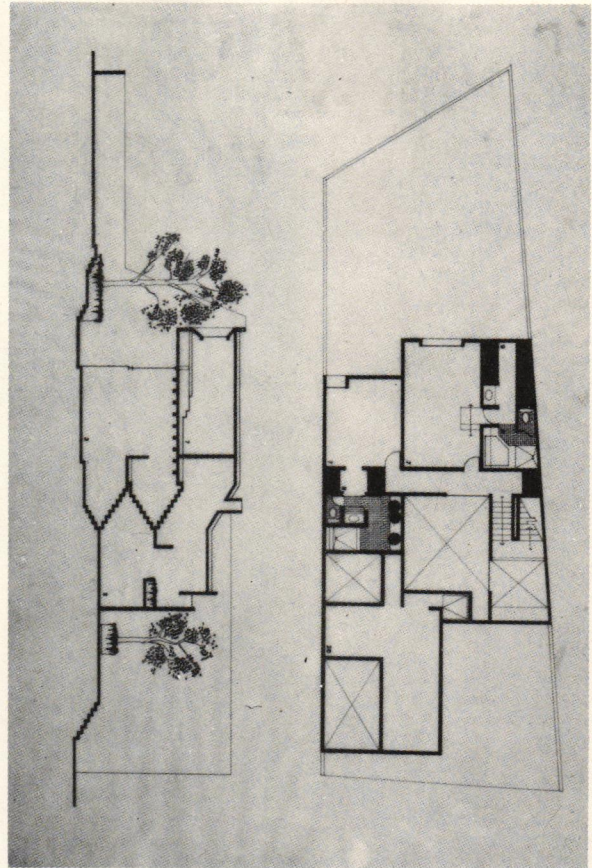
59 Fachada



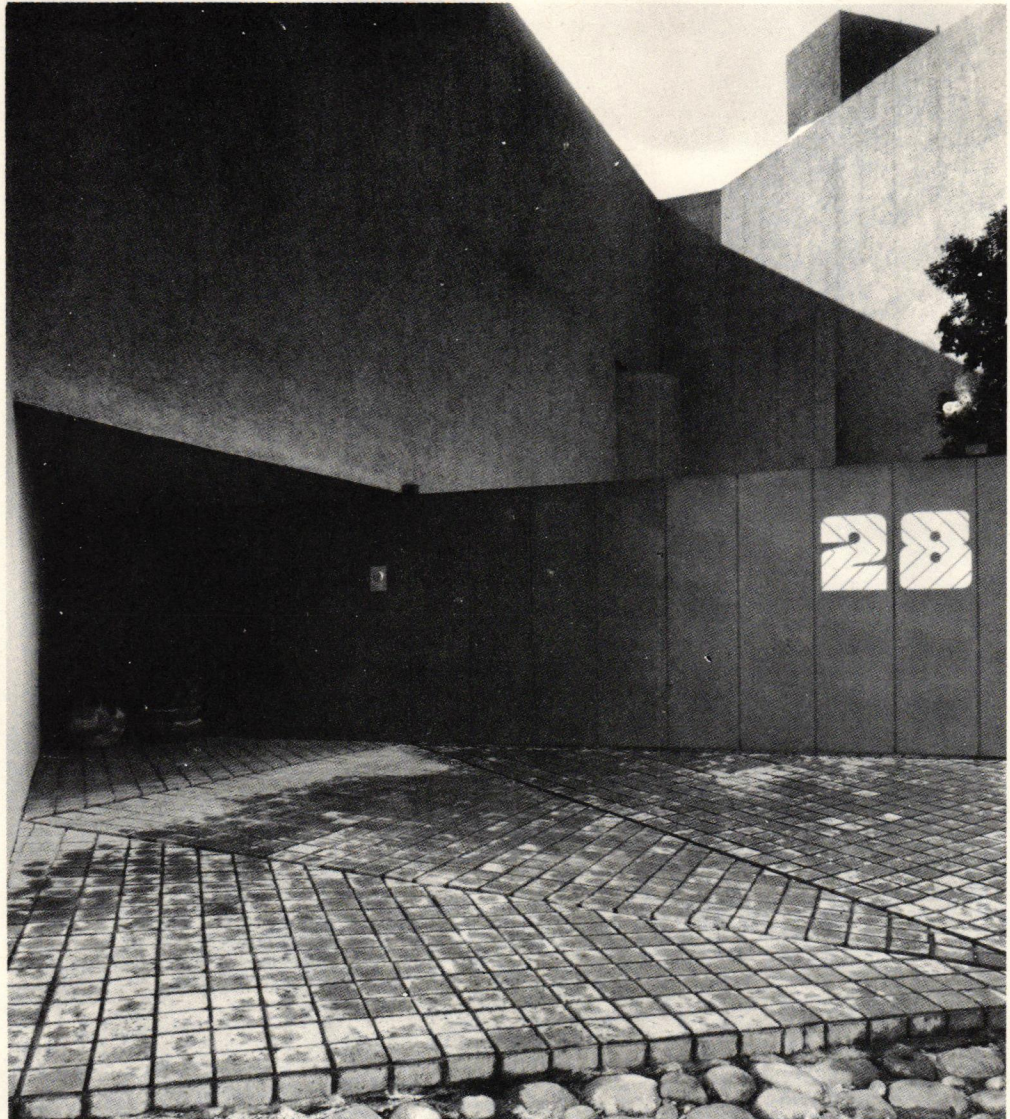
60 Planta baja y planta segundo nivel



61 Acceso



62 Vista del patio



### 3 CASA EN ATLAMAYA

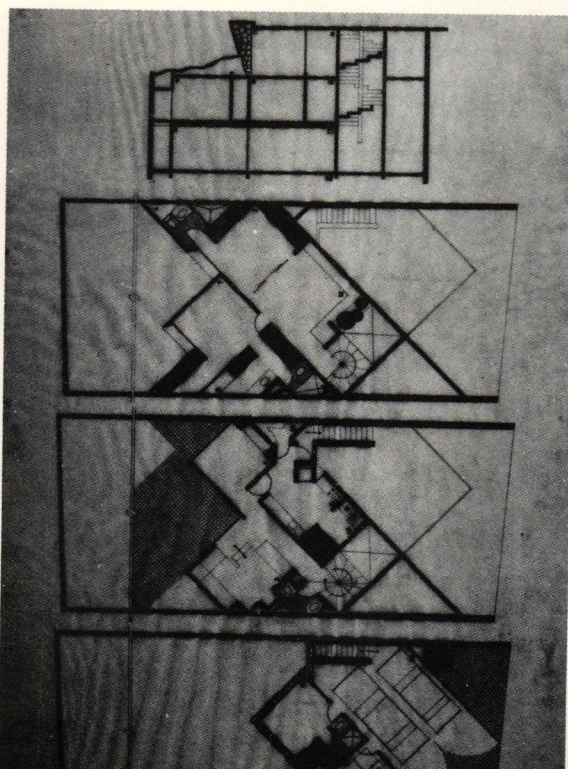
En un fraccionamiento nuevo, con un terreno relativamente pequeño de topografía accidentada, se buscó resolver esta casa sobre la base de un franco contraste con las construcciones colindantes.

El empleo de un sistema de direcciones a 45° respecto a los linderos del terreno responde a esa intención, y plantea espacios interesantes que rompen cualquier solución rutinaria al programa.

El desnivel del terreno se aprovechó para ubicar la zona de servicios y cocheras, utilizando las puertas del estacionamiento descubierto como un elemento significativo en la volumetría y el carácter del acceso principal. Una vez rebasado este ingreso, el visitante se enfrenta a un vestíbulo de triple altura que enfatiza todavía más la importancia de la entrada.

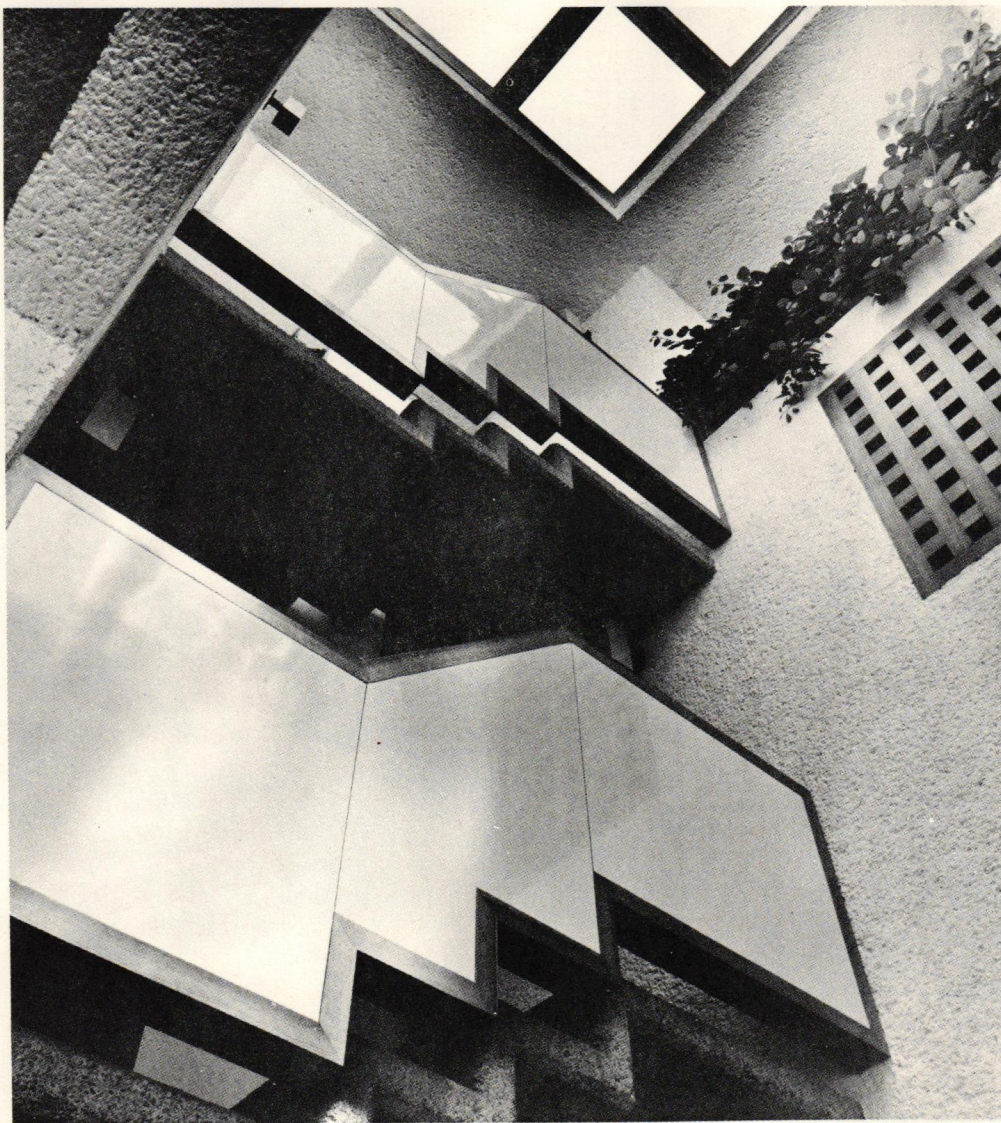


64 Patio

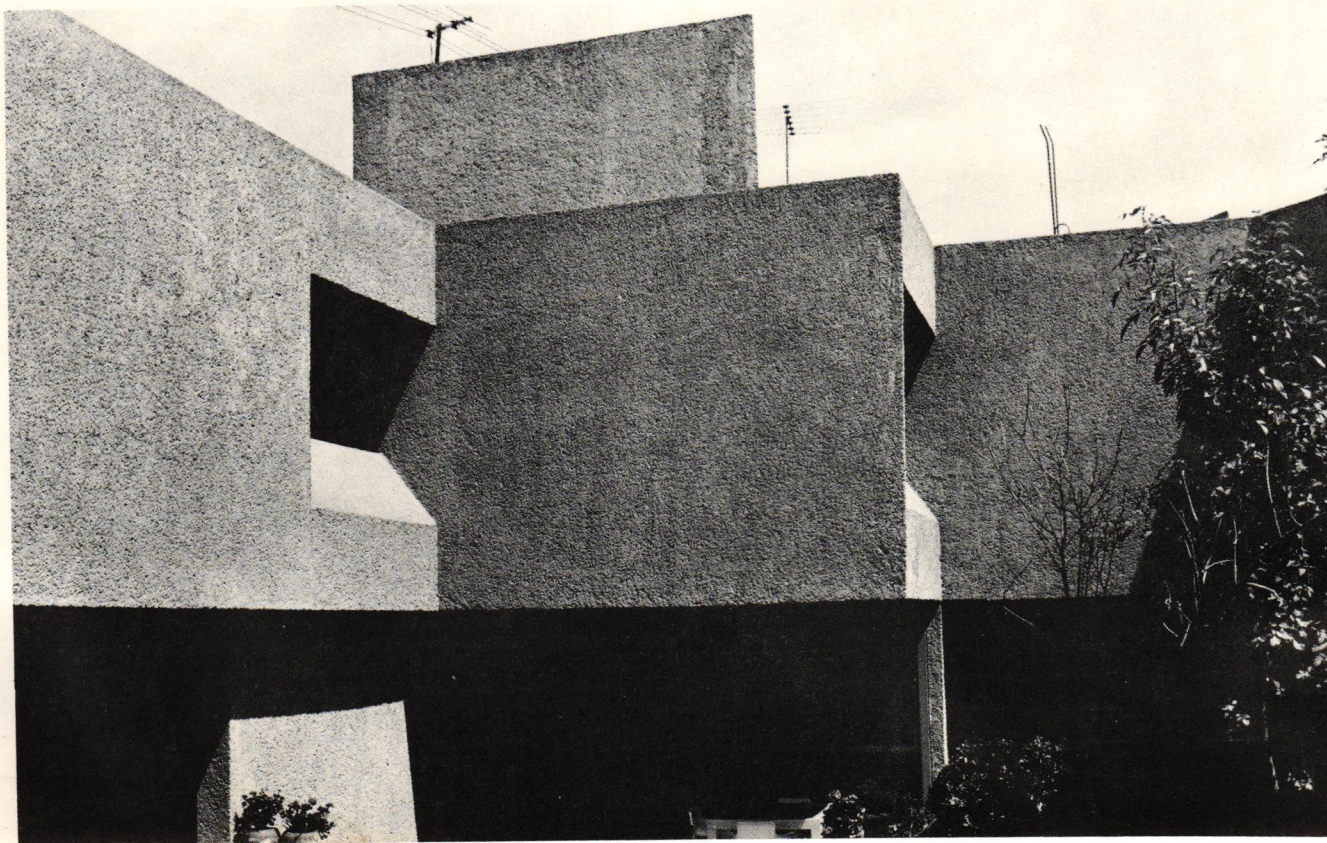


- 65 2. Planta baja  
3. Planta segundo nivel  
4. Planta tercer nivel  
5. Corte

Escaleras 66



67 Fachada posterior





El Centro de Convenciones de Cancún, se localiza en uno de los sitios más importantes del desarrollo turístico, al centro de la zona hotelera de mayor calidad. Forma parte de un conjunto de edificios comerciales diseñados como complemento del Centro y se integra visualmente con la torre de micro-ondas. Integran el Centro de Convenciones, tres sistemas principales:

- Sistema de finalidades para eventos,
- Sistema de operación, y
- Sistema de servicios de apoyo

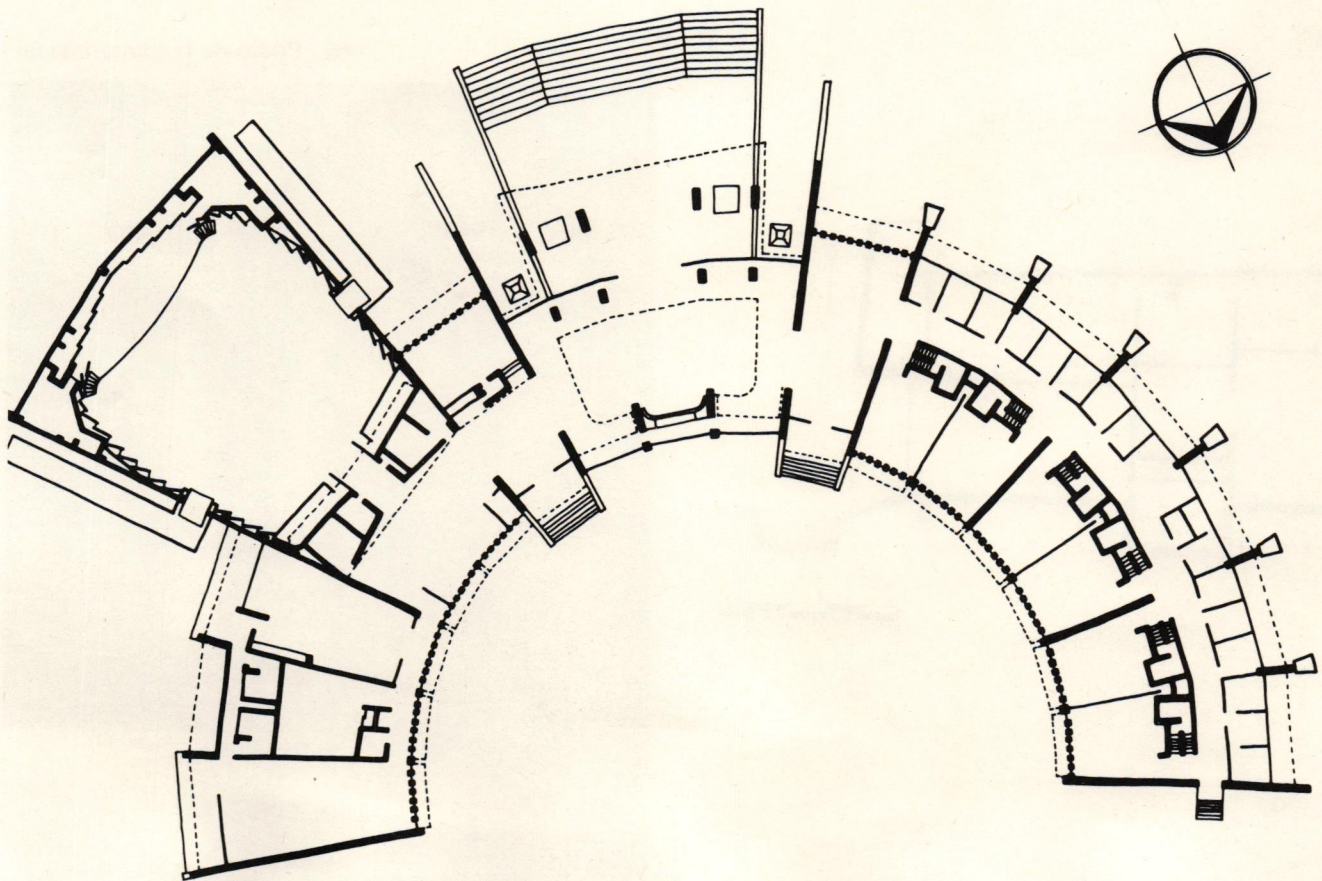
El primero de los sistemas tiene una interacción más directa con el público usuario; comprende las salas de reunión y los servicios a convencionistas. Se planeó para la primera etapa de operación del Centro, una sala de usos múltiples con capacidad de 550 personas, con posibilidad de usarse para banquetes, exhibiciones, espectáculos artísticos y cine. La sala cuenta con cabinas de traducción, proyecciones y control, así

# CENTRO DE CONVENCIONES EN CANCUN

Planeación y Proyecto: IPESA CONSULTORES, S. A.

Arquitectos: Enrique Hernández Jaime, y  
G. Binnquist, R. Arana, L. Olvera  
y J. Gutierrez.

Ingenieros: J. L. Camba, A. Díaz, A. Fernández  
y J. Avila.



68 Corte.



como camerinos para artistas. Adicionalmente se planearon seis salas de trabajo (con capacidad promedio de 50 personas) convertibles en tres dobles; estas salas cuentan igualmente con cubículos de traducción y servicios sanitarios. Complementan al sistema de facilidades para eventos los servicios a convencionistas, entre los que se cuentan oficinas de trabajo, sala de juntas, oficina de prensa, servicios telefónicos y de télex, enfermería, mecanografía y servicio de copiado, áreas de descanso, tanto en la zona de salas de trabajo, como en el vestíbulo, así como guardarropa y lockers.

El sistema de operación se compone de aquellas facilidades que permiten administrar en forma interna al Centro. Dada la capacidad de la primera etapa, se ha resuelto este sistema mediante zonas de trabajo para el administrador y el contador, así como área secretarial y recepción. Estas zonas se ubicaron dentro del área de servicios a convencionistas, ya que sus funciones se complementan.

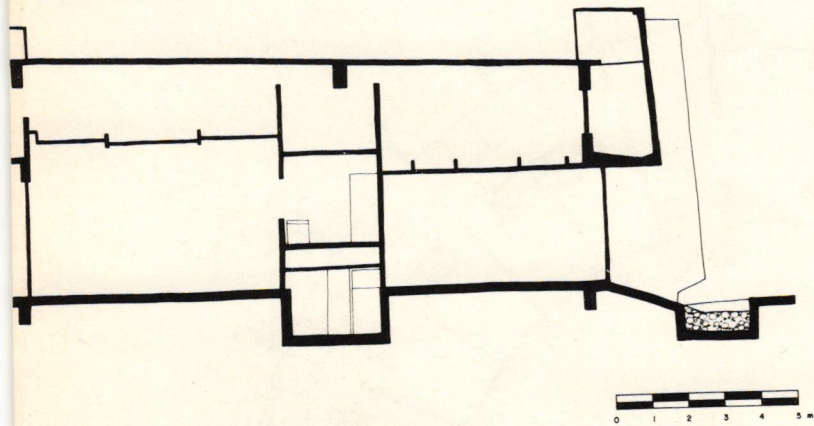
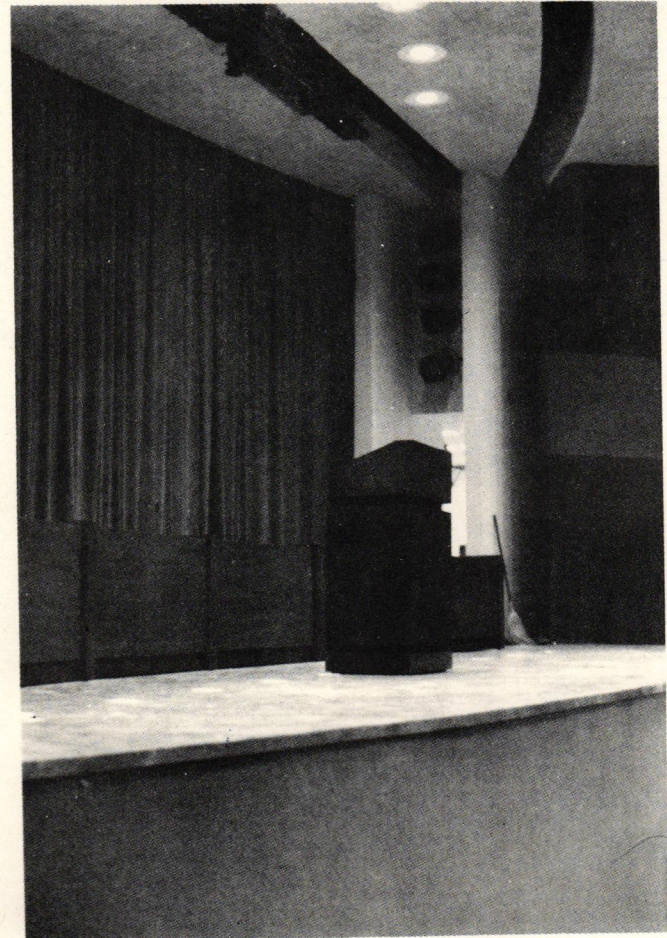
Finalmente, el sistema de servicios de apoyo, se integra

con los servicios de atención a usuarios que son por una parte un bar y una cocina de calentamiento y servicio, por la otra, los servicios generales: casas de máquinas, subestación, bodega, baños y vestidores para empleados y patio de maniobras.

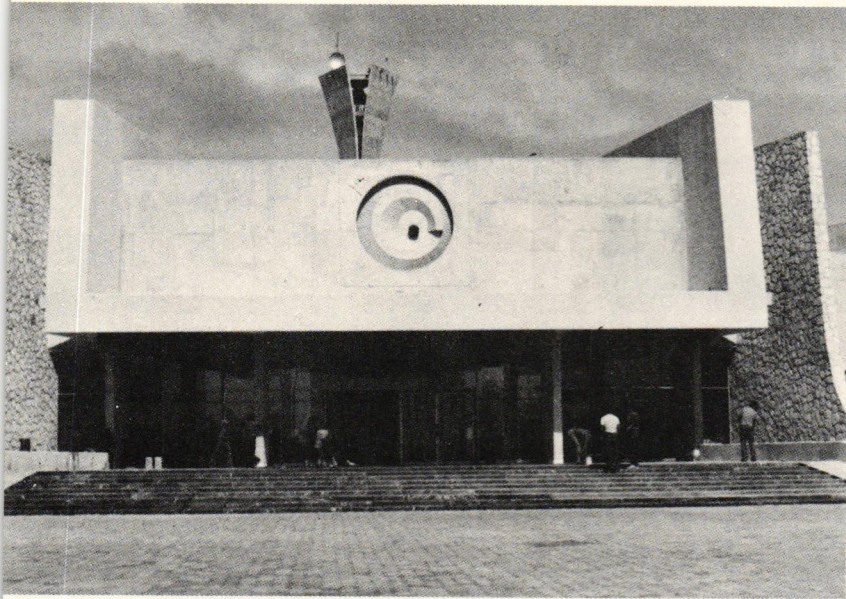
Dadas las características de uso que se planeó dar al Centro, el proyecto contempló la posibilidad de cerrar al acceso de público las zonas de trabajo (como puede verse en la planta), quedando en esas condiciones el acceso limitado al vestíbulo general, el bar y la sala de usos múltiples. Esto permite utilizar estas áreas para eventos no necesariamente ligados a convenciones y orientados al público en general.

El edificio combina en sus acabados exteriores el concreto aparente, los aplanados y piedra del lugar. El volumen sobre el acceso, donde se colocó el símbolo del Centro, se utilizó para alojar a las manejadoras de aire acondicionado. Complementa la parte inferior de este cuerpo, un plafón de madera y acrílico con luz que enfatiza la importancia del acceso; el piso exterior a la llegada y en el vestíbulo es de mármol.

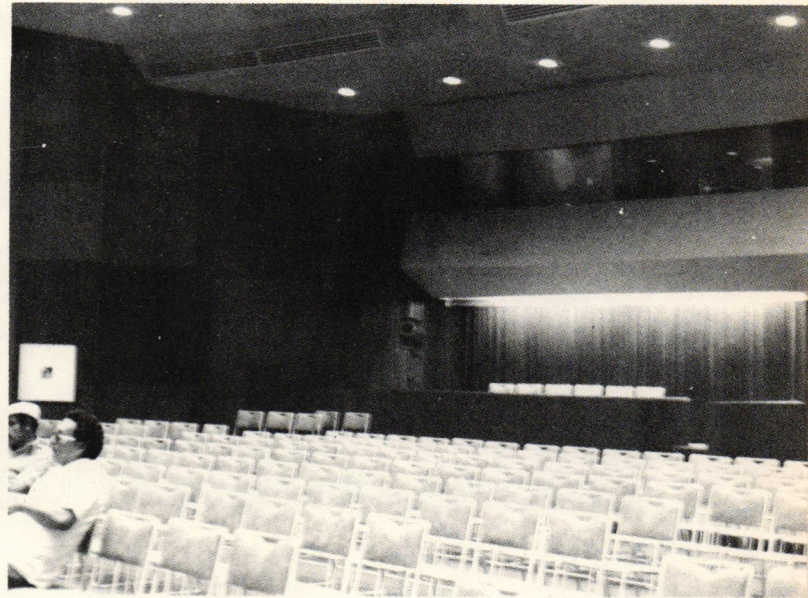
69 Podio de la sala principal.



71 Acceso principal.



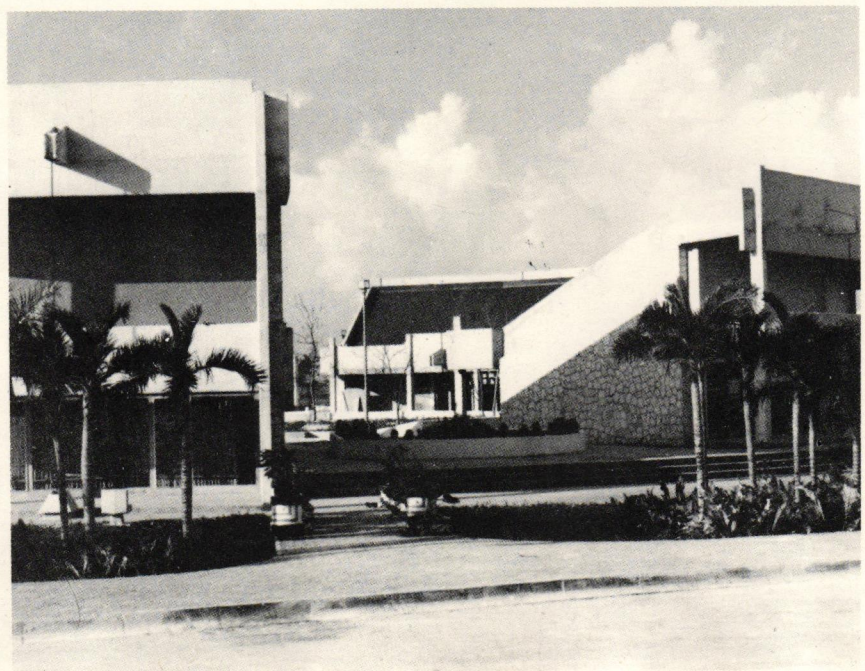
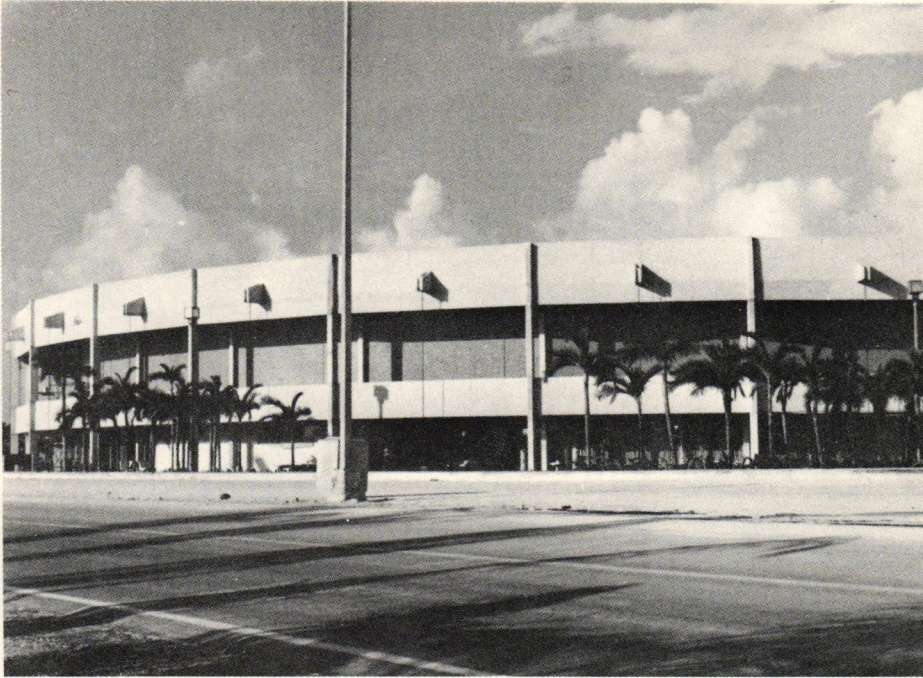
Interior de la sala principal. 72



73 Vista desde el patio interior.



74 Aspecto general exterior. Planta general.



Ante este esquema la solución estructural fue clara: dos grandes muros de apoyo que se intersectan en un vértice y traveses/pretil para cerrar la planta triangular. El espacio de circulaciones verticales es utilizado para cerrar los marcos estructurales requeridos.

podía incorporarse visualmente a la vivienda. La intención de ver y vivir con esa vegetación fue una de las directrices del proyecto. Fue así como se dejaron espacios apropiados para el crecimiento de plantas en el interior, para que éstas se integraran con los exteriores. Así, el patio lateral adquirió importancia en el proyecto, planteado como una conexión entre las dos zonas principales de la vivienda. Por su parte la escalera se concibió como una estructura visual coherente con ese espacio.

Los espacios destinados a la convivencia con familiares y amistades tienen gran flexibilidad. Pueden integrarse para lograr un espacio mayor, o pueden usarse particularmente sin que pierdan su escala.

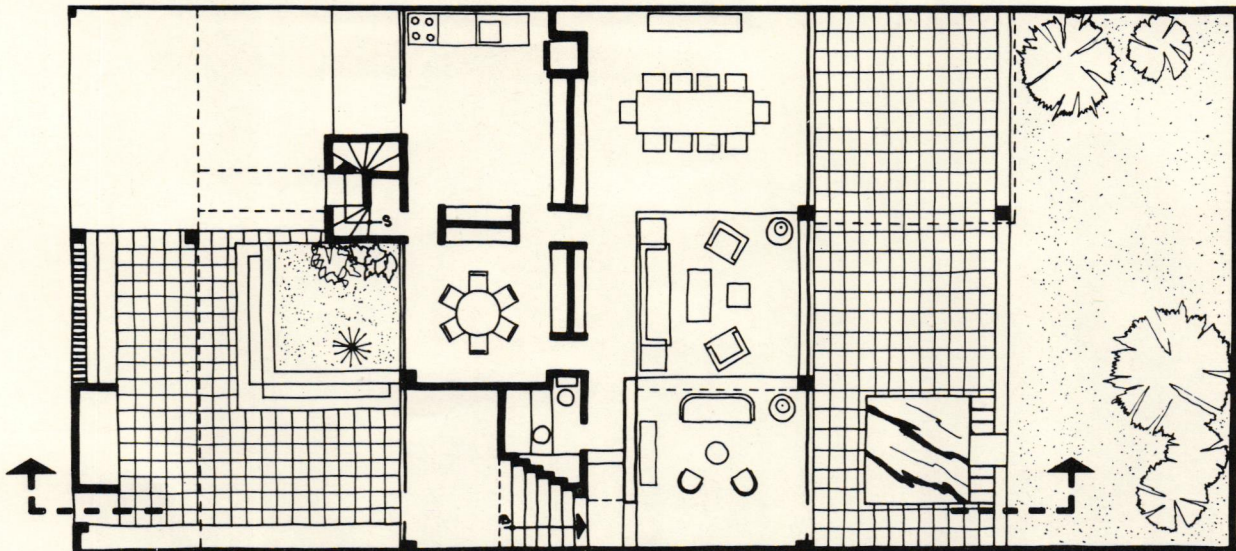
En general los accesos a los diferentes espacios atraviesan por áreas jardinadas. En algunos casos estos son intencionalmente reducidos, formando circulaciones que al ser transitadas comunican con espacios de muy diferentes características físicas.

## 2 CASA EN TLALPAN

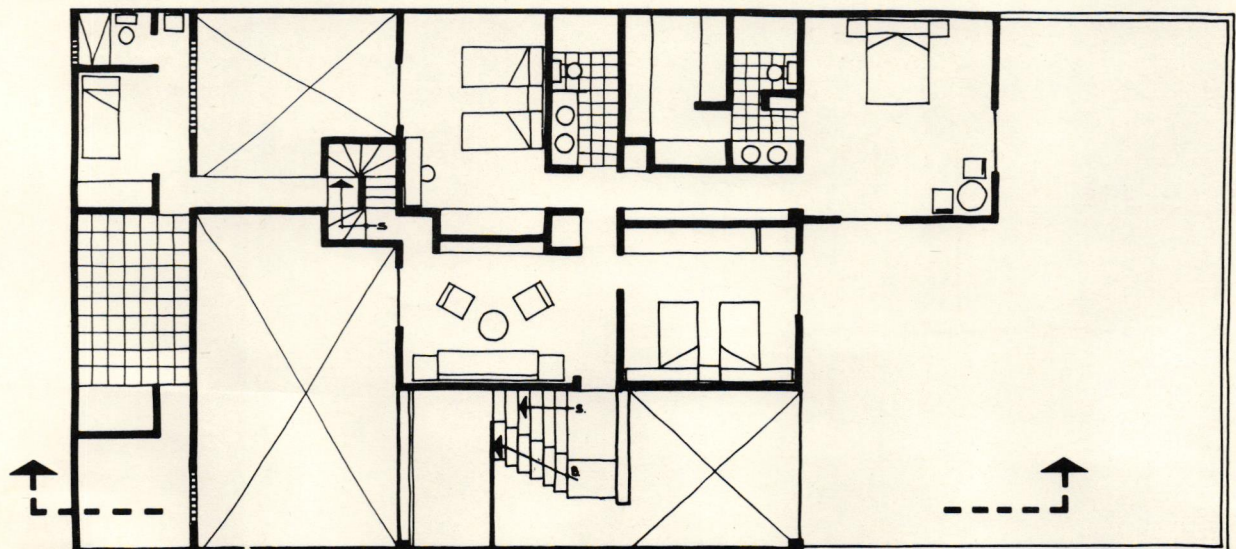
El programa de requerimientos y el sitio orientaron la solución hacia la privacidad en la vida de los habitantes de la casa.

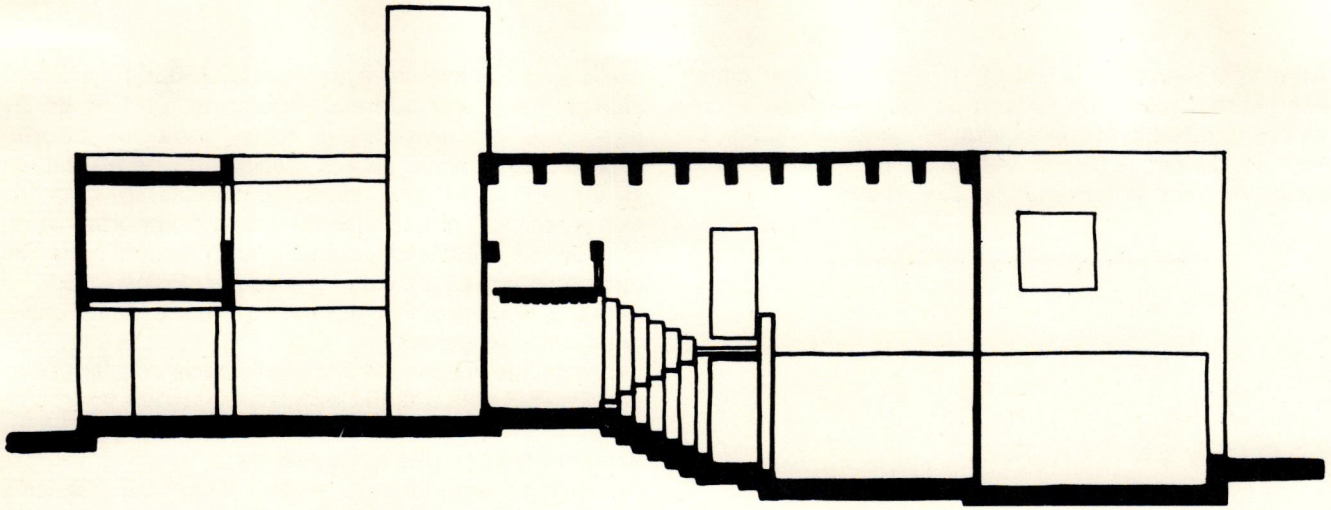
El predio seleccionado está rodeado de vegetación que

78 Planta baja

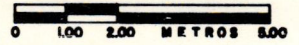


79 Planta alta





81 Escalera de acceso al segundo nivel



82 Puerta de acceso por el patio



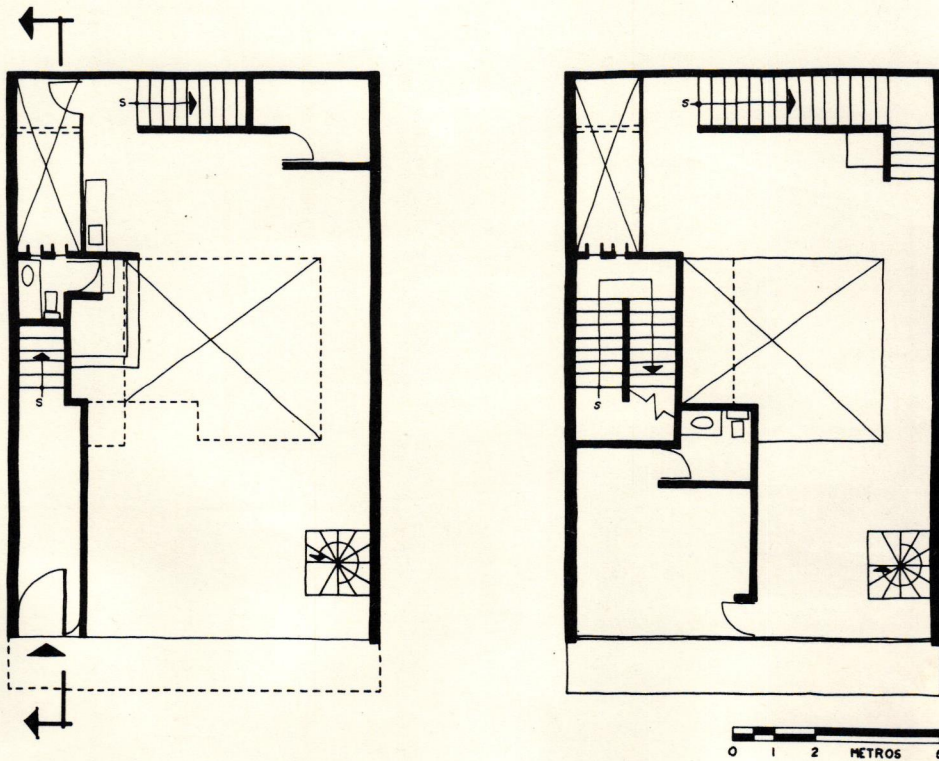
83 Estancia





84 Fachada.

85 Planta baja y segundo nivel.



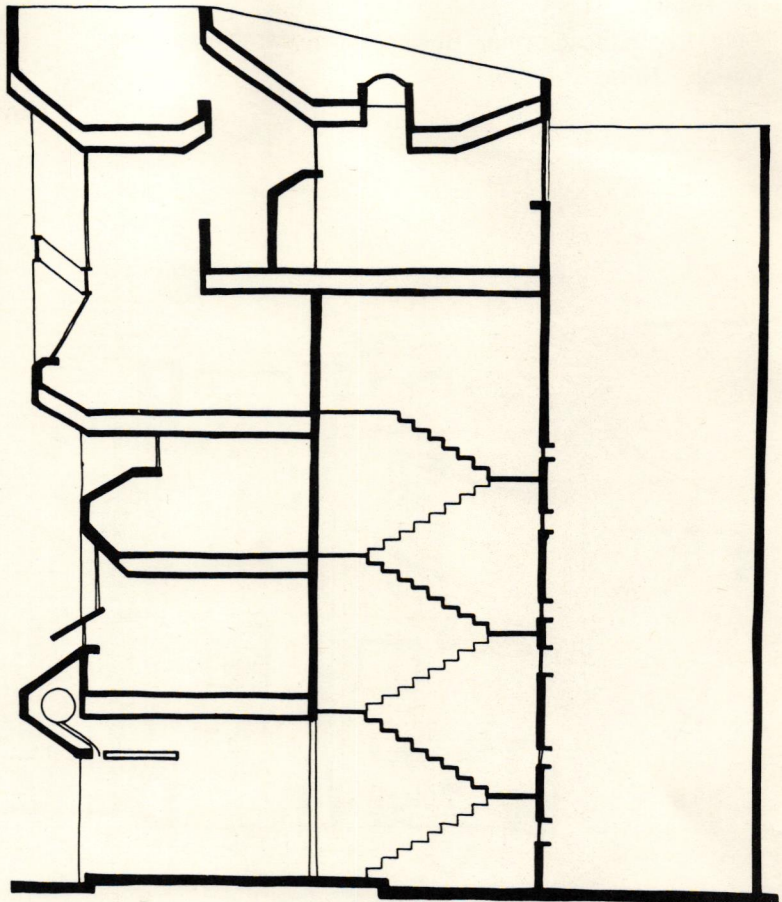


## 2 OBRAS DE TOMAS GARCIA SALGADO ARQUITECTO

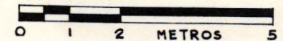
### 1 EDIFICIO EN TOLUCA

En un terreno de 9 x 14.50, se ubicó este edificio con un programa mixto. En los niveles inferiores se ubica un comercio con sus espacios de apoyo que se destinan a oficinas y bodega. En los niveles superiores se encuentra un departamento en dos niveles, que cuenta con algunos espacios en doble altura.

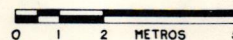
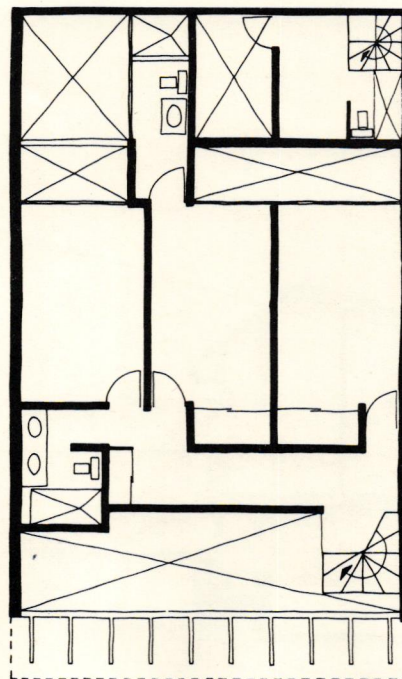
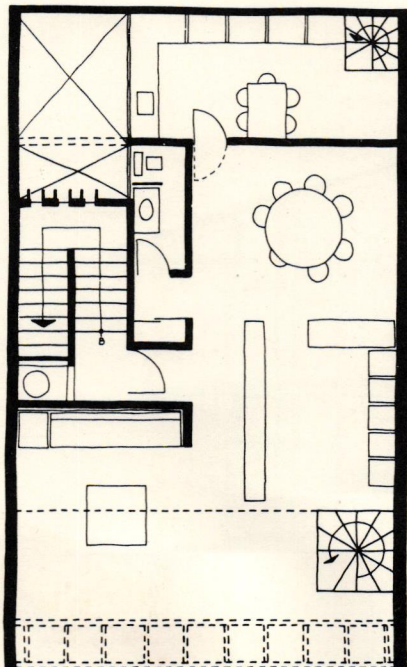
El tratamiento funcional permitió una solución plástica en la cual ninguno de los niveles se expresa de la misma manera en la fachada. Esta adquiere una variedad de tratamientos que se enfatiza con las salientes y los remetimientos que requiere cada nivel.



86 Planta tercero y cuarto nivel.

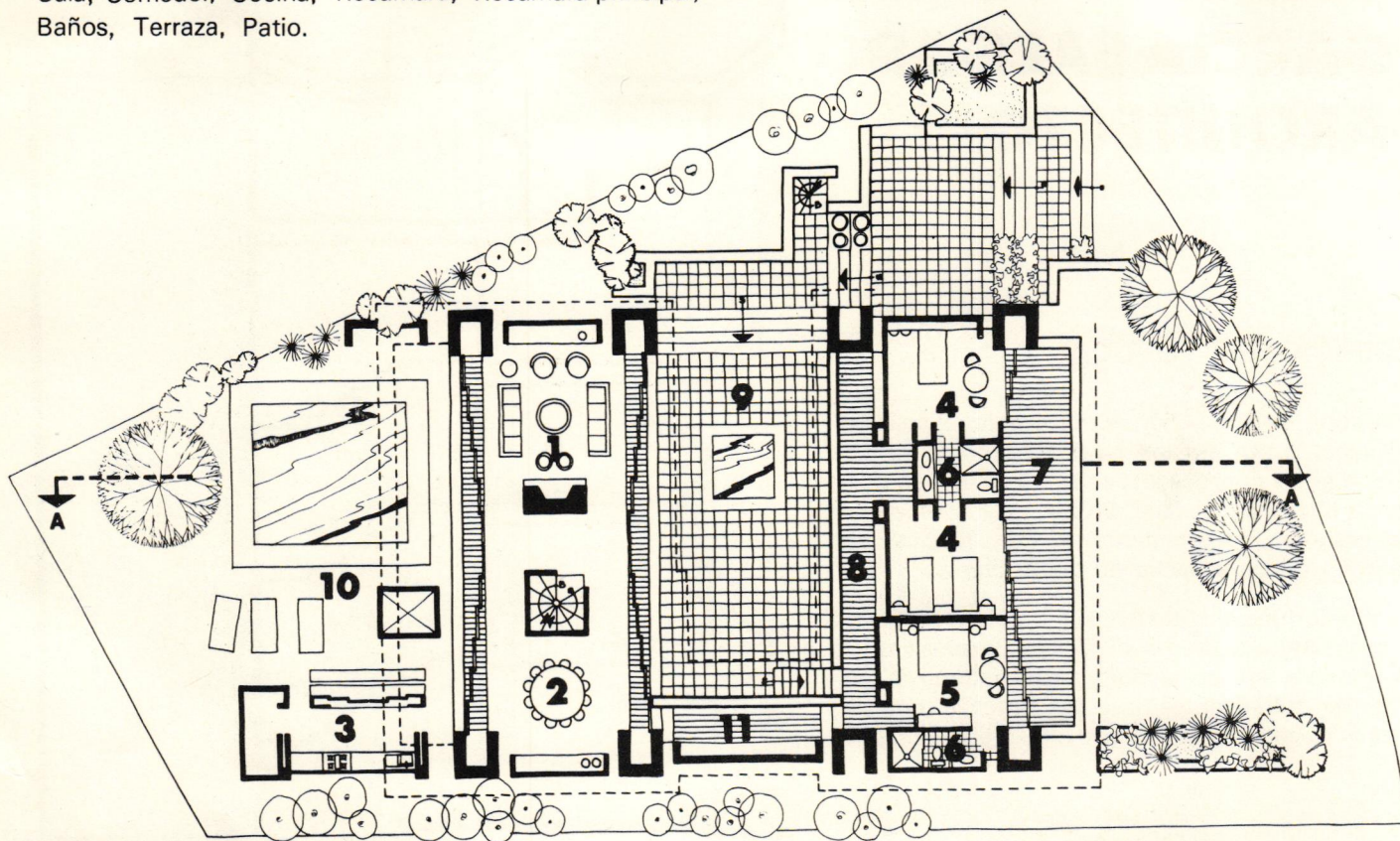


87 Corte.



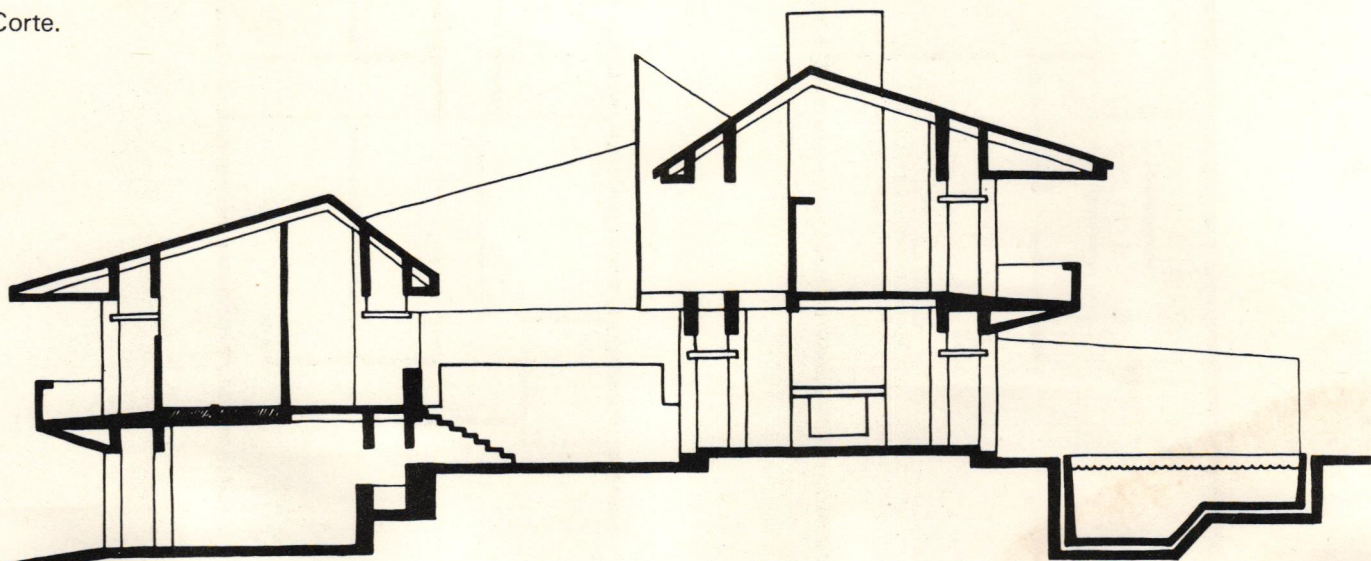
88 Planta.

Sala, Comedor, Cocina, Recámara, Recámara principal,  
Baños, Terraza, Patio.



**PLANTA**

89 Corte.



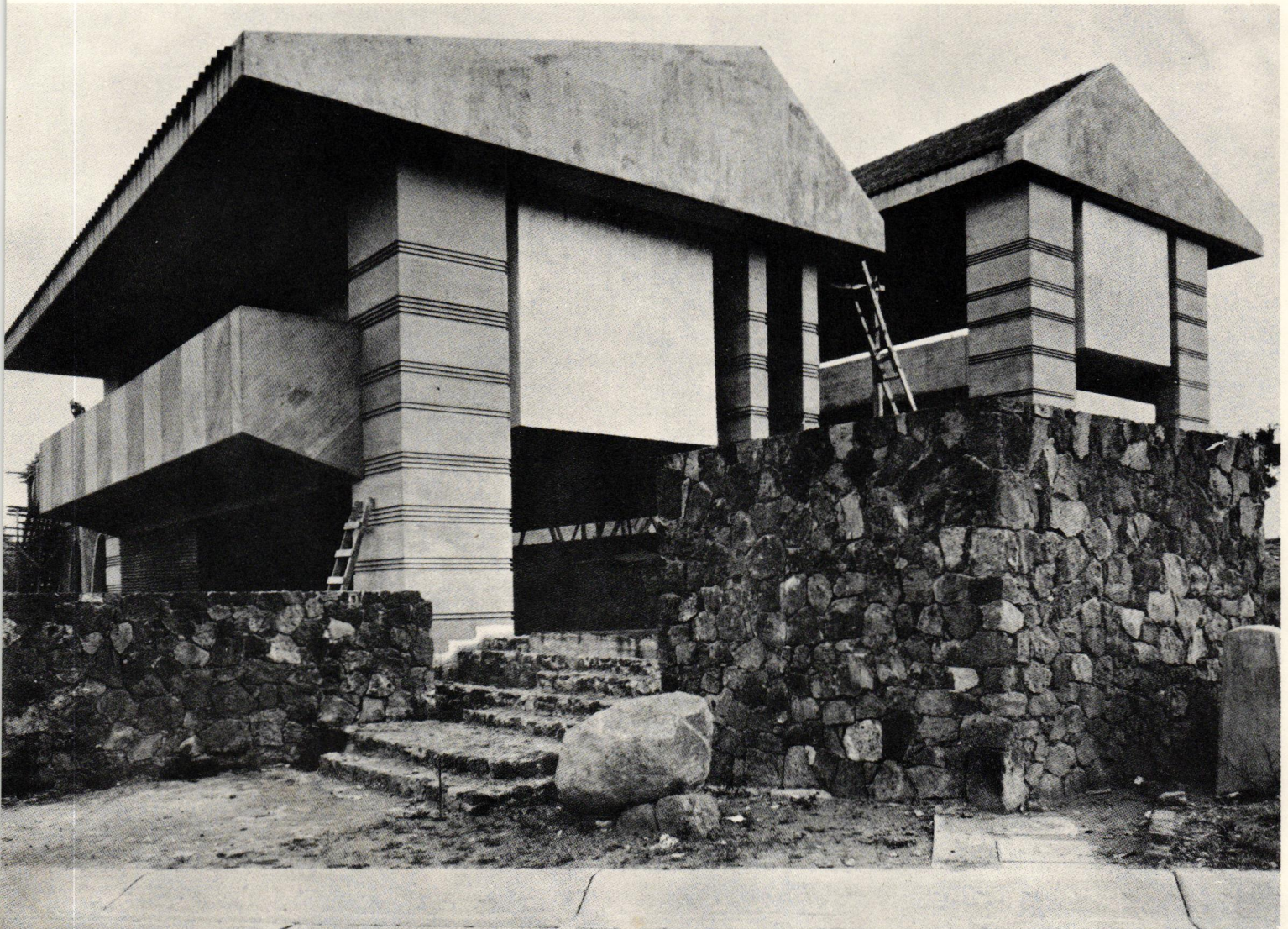
**CORTE A-A**

## 2 CASA EN CUERNAVACA

En la solución de esta casa se contó con libertad completa por parte del cliente.

El partido se resuelve en torno a un patio, concebido como el centro de toda actividad social de la casa. El patio separa las áreas de recepción y de reposo y es al mismo tiempo el ingreso hacia ambas áreas, cada una de las cuales puede abrir al exterior en forma total por medio de puertas corredizas. Estas se alojan en nichos que a su vez juegan un papel estructural y plástico de importancia.

90 Fachada.



---

# **NUEVAS GENERACIONES VIEJAS ASPIRACIONES**

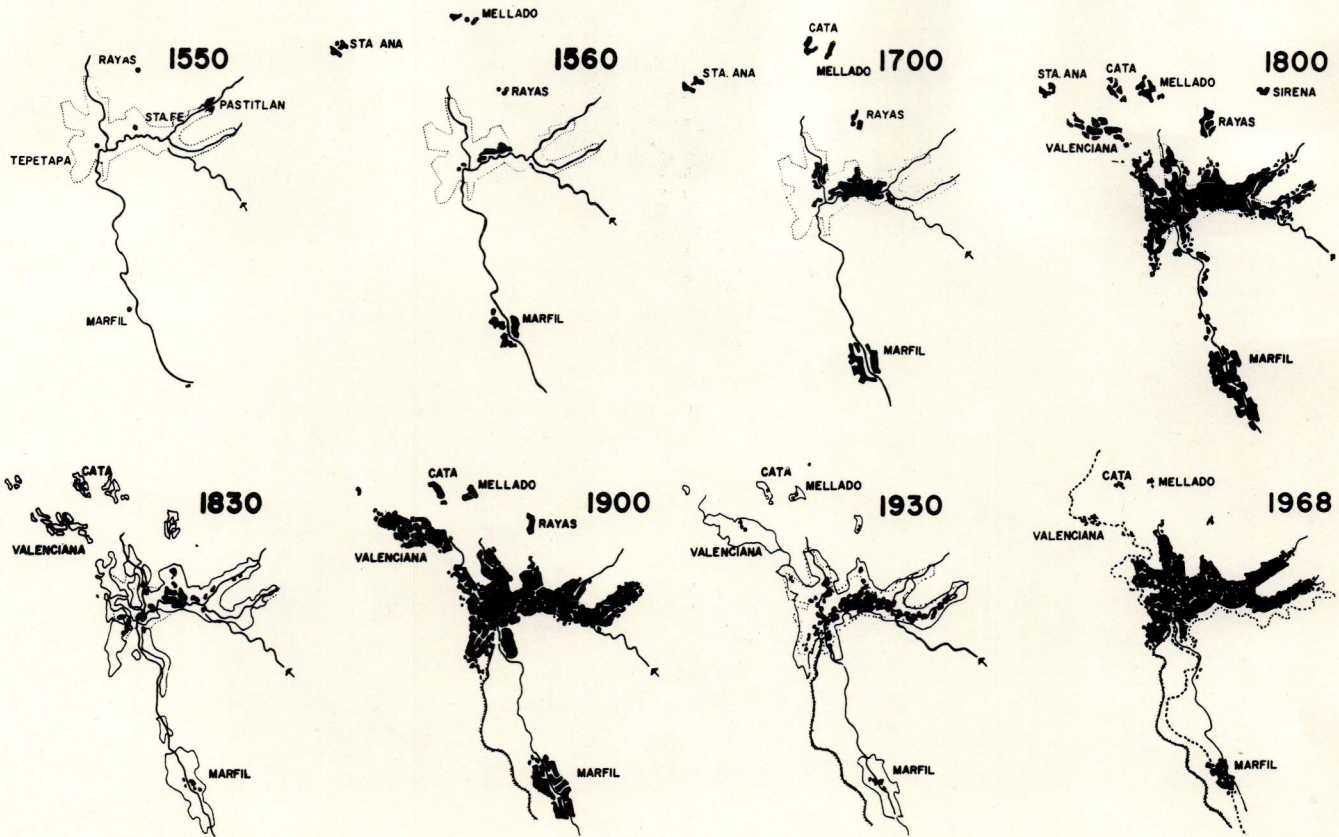
Ejercer la profesión de arquitecto en México, con menos de 35 años, implica un poco de inconciencia y una buena dosis de fe. En un mercado de trabajo que restringe las oportunidades a un número cada vez mayor de profesionales, que se ven obligados a aceptar funciones para las que no se requiere un título universitario, los jóvenes son probablemente los más desprotegidos, no sólo de la sociedad que los formó, sino de sus propios colegas mejor ubicados.

La reacción a esto no se hace esperar, si bien no siempre acompañada de una natural dosis de rebeldía juvenil: a veces, el joven acepta de antemano el triste papel que sus mayores le asignan, y lo asume con todo el cinismo del que se es capaz cuando se siente que todo esfuerzo en otro sentido es inútil. Los "junior executives" de las ventas de materiales, del lucro inmobiliario y del contratismo, salen de las filas de quienes ya no se hacen ningunas ilusiones.

¿Qué otras alternativas —aparte del empleo en el sector público o en el medio universitario— tiene el joven arquitecto hoy día? En este número damos cuenta de uno de los caminos abiertos: la penosa y paciente iniciación de una práctica profesional. No es desde luego, el único, y ahí están algunos jóvenes funcionarios del sector público para demostrarlo: Guillermo Carrillo Arena en el Seguro Social, Eduardo Rincón Gallardo en el INFONAVIT, José Parcero en el D.D.F. y Raúl Octavio Mariscal en el Plan Tepito, quienes organizan desde sus puestos y auxiliados por grupos de muchos otros jóvenes profesionales como ellos, una nueva forma de acción para incrementar las soluciones a los establecimientos humanos que nuestra sociedad requiere.

Obviamente, ni están todos los que debieran, ni son tan jóvenes todos los arquitectos que aquí presentamos. Sin embargo, sí justifican con su energía creadora algunas de las esperanzas que se han puesto en ellos.

a.g.p.



A través de sus expresiones aisladas y de sus conjuntos urbanos y rurales, la arquitectura histórica ofrece un enorme campo de estudio, una rica fuente de enseñanza para la arquitectura actual y un terreno excepcional para la actividad del arquitecto especializado.

Creo necesario subrayar el uso del término **arquitecto especializado** porque es bien conocido el bajo nivel medio de preparación, tan general y superficial, que se suele alcanzar al finalizar una carrera. Por otra parte, este campo de trabajo no puede ni debe ser exclusivo del arquitecto o el urbanista, sino que se relaciona estrechamente con áreas de la historia, la sociología; la antropología, la ingeniería urbana y de tráfico. También depende en gran parte de las ciencias económicas y políticas, por lo que se requiere igualmente una preparación particular en estas áreas para manejar los problemas del urbanismo histórico y actual.

El urbanismo se ha ido orientando —en la misma forma que la arquitectura en general— hacia la proposición de soluciones, esquemas y realizaciones “nuevas”, en las que se ignora el aprovechamiento racional del patrimonio inmobiliario que ya poseemos, dejando de lado no sólo su gran valor cultural, sino su simple utilidad dentro de un programa general de uso adecuado de nuestros recursos. Sabemos que es más costoso

## RESTAURACION DEL PATRIMONIO CULTURAL INMUEBLE: UN ENFOQUE URBANISTICO

Por Salvador Díaz Berrio\*

(\*) Arquitecto, Doctor en Restauración de Monumentos. Jefe de la Unidad de Estudios de Zonas de Monumentos Históricos. I. N. A. H.

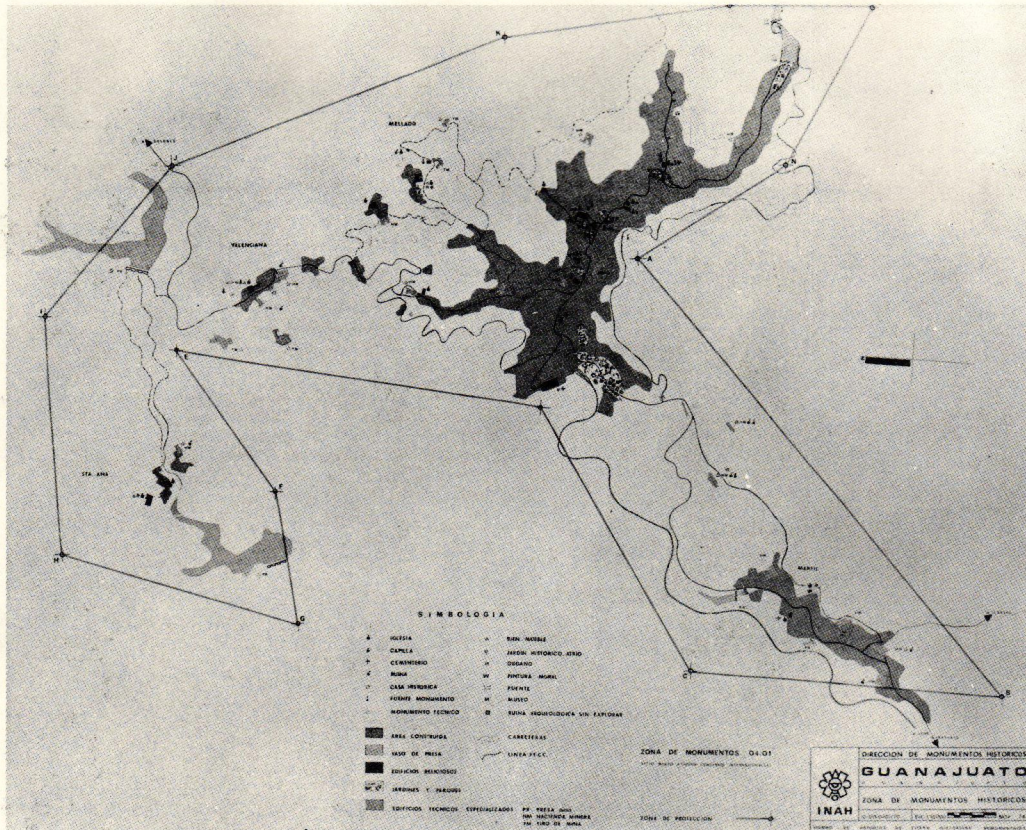


Fig. No.93 Estudio de la zona de monumentos de Tlacotalpan, Ver.

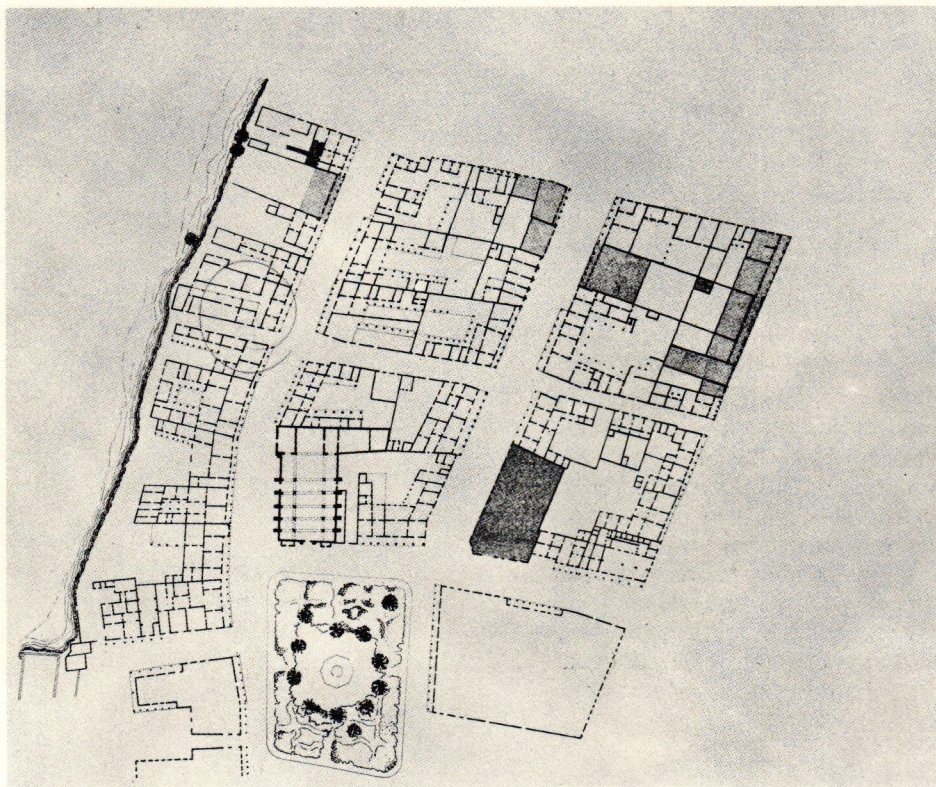
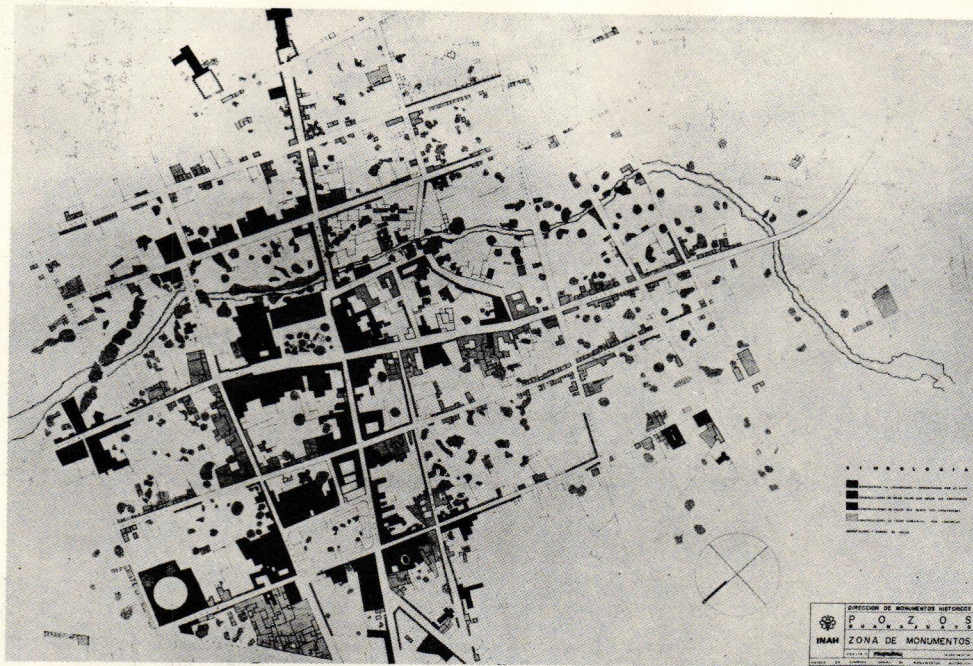


Fig. No. 94



abandonar, demoler y rehacer, que conservar, reparar o adaptar lo que ya tenemos, lo que ha demostrado su eficiencia y durabilidad. Dicho en otras palabras: **es más costoso consumir que mantener**, y sin embargo seguimos abandonando y dejando consumir nuestro patrimonio cultural, sin lograr aún los mecanismos para su conservación.

Si bien puede ser admisible el consumo total de cierto tipo de objetos, no podemos aceptar como inevitable el **consumismo** indiscriminado —vestido bajo el disfraz del “desarrollo”— de objetos que componen un patrimonio cultural cuyo valor incalculable se basa en la permanencia de su autenticidad.

Partiendo de esta problemática (que se manifiesta en forma más aguda en los conjuntos de arquitectura civil) nuestra actividad dentro del campo de la Restauración de Monumentos, se ha ido orientando cada vez más hacia los siguientes objetivos:

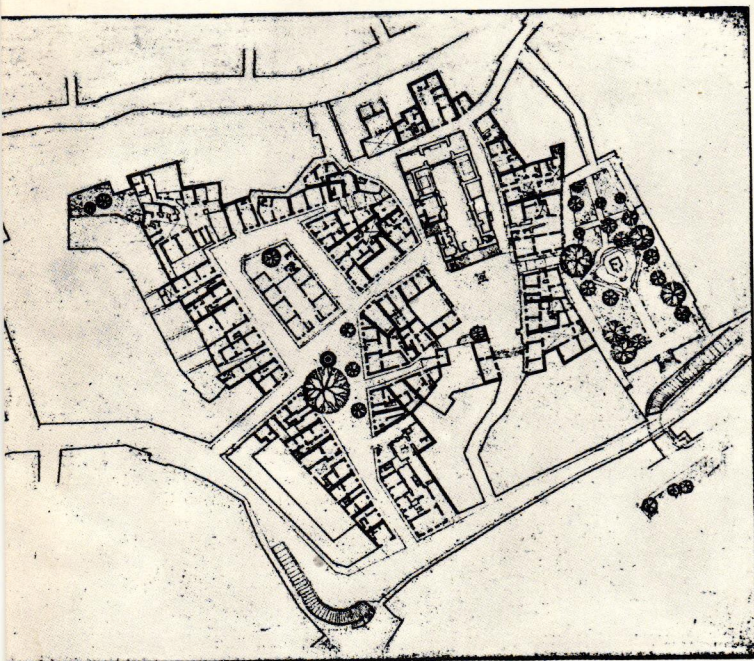
1. Ampliar el conocimiento de la arquitectura y los conjuntos urbanos históricos.
2. Asegurar la permanencia de un patrimonio cultural y natural de extraordinario valor.

3. Mantener los inmuebles en actividad dentro de un proceso y un medio de vida actuales.

Sintetizando lo anterior en términos que encontramos ya en el texto de la Convención de UNESCO de 1972, **se trata de identificar, conservar y rehabilitar un patrimonio que nos caracteriza y enriquece en la medida en que se mantenga su autenticidad y su utilización adecuada.**

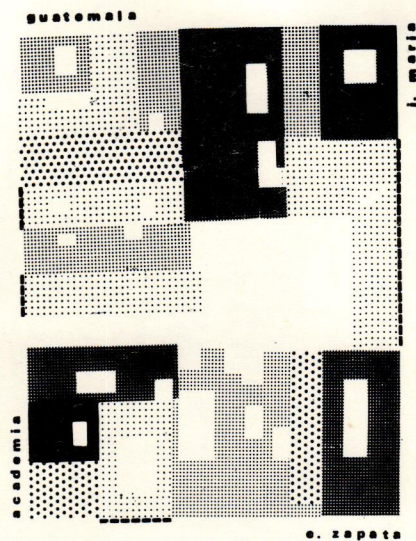
Esta es una tarea que no puede realizarse en forma aislada o individual en ninguna de sus fases. Por el contrario, constituye una actividad interdisciplinaria que puede ejercerse tanto en la práctica privada como dentro de los organismos oficiales o gubernamentales (como es el caso del I.N.A.H.) o en el medio universitario, con la participación de estudiantes y profesores. Los problemas operativos se plantean desde la simple **identificación** de elementos y conjuntos de valor cultural. Se trata —en primer término— de seleccionar las poblaciones de especial valor dentro de la totalidad de asentamientos en una región determinada, así como los conjuntos más característicos dentro de cada ciudad. Una vez localizado un determinado conjunto

Fig. No.95 Sector San Roque, San Fernando en la ciudad de Guanajuato.



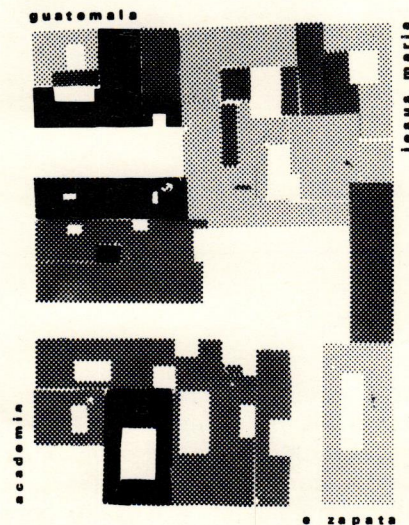
96

- MONUMENTOS**
- DECLARADOS
  - CATALOGADOS
  - ▒ POR DECLARAR
  - ▒ DESAPARECIDO
- EDIFICIOS por modificar**
- ▒ fachada
  - ▒ volumen



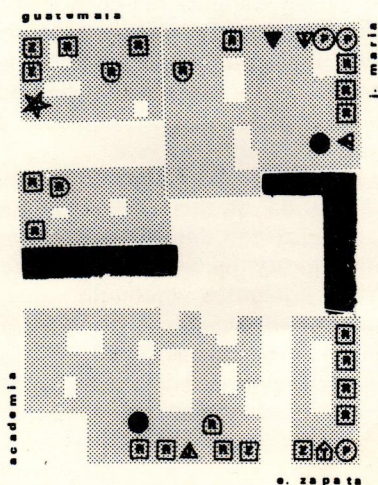
97

- NIVELES**
- ▒ 2
  - ▒ 3
  - ▒ 4
  - ▒ 5
  - ▒ 6



98

- USOS**
- HABITACION**
- ESCUELA
- COMERCIOS**
- T 1a.N.-Diario tortilleria
  - R Z 2a.N.-Ocasional ropa zapatos
  - J J P 3a.N.-Excepcional joyeria imprenta plasticos
  - R restaurant
  - P peluqueria
  - bodega
- SERVICIOS**
- ★ correo



deben definirse los límites físicos precisos de lo que se podrá identificar después como zona legalmente válida de monumentos históricos. En ese proceso es de gran importancia la investigación histórica documental que muestra las sucesivas etapas de desarrollo de las poblaciones, aunque por lo general, los datos más precisos se obtienen físicamente en el trabajo de campo. (Fig. 91).

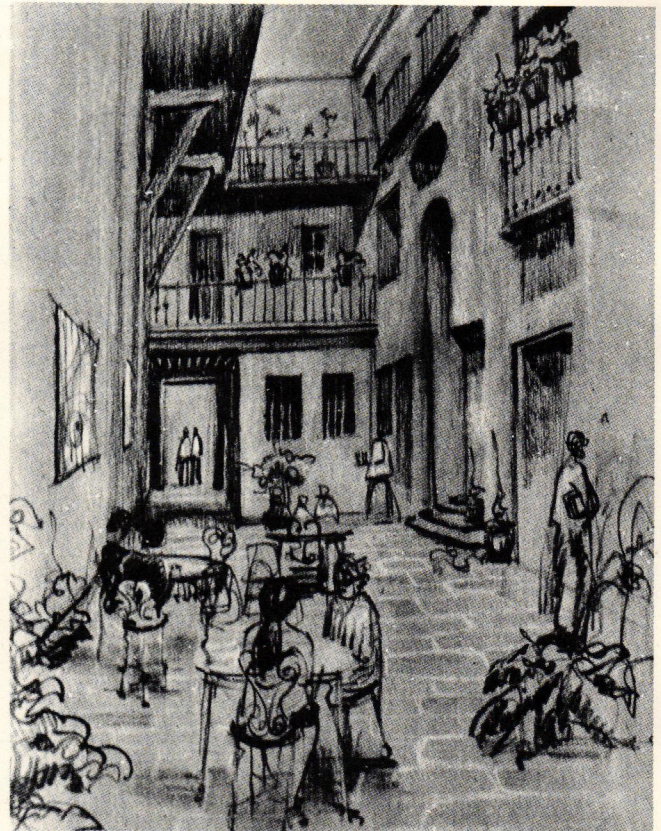
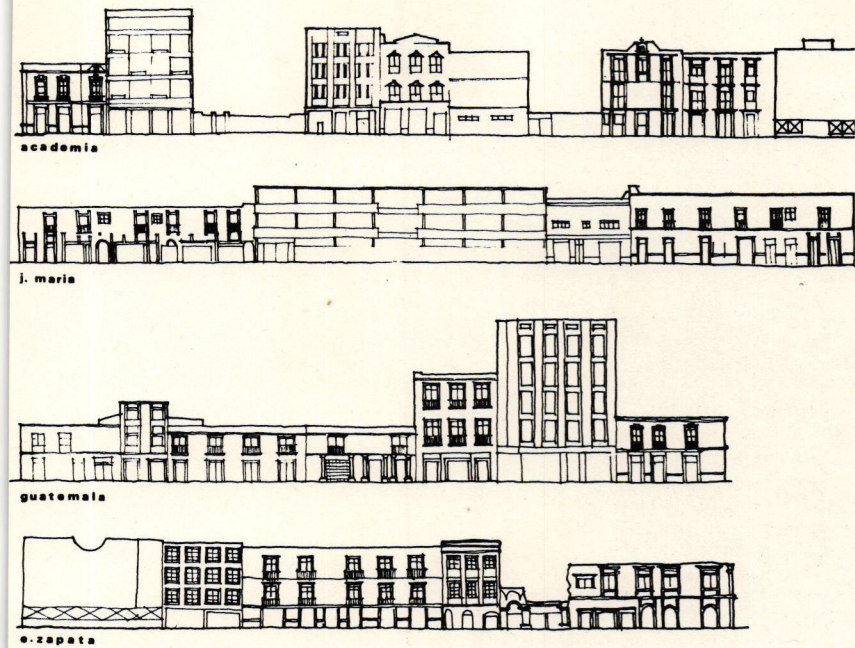
Dentro de los límites de la zonas deben incluirse tanto los elementos culturales como los naturales de especial valor, para asegurar también su conservación. Para ello es necesario conocer todos los elementos individuales que conforman cada conjunto y que permiten definir así el área característica que puede calificarse como **Zona de Monumentos Históricos**. (Figs. 92 y 93).

Tomando en cuenta la gran cantidad de información que genera el estudio de una población, se hace necesario establecer mecanismos y sistemas que permitan organizar fácilmente archivos de documentación gráfica y escrita relativa a cada uno de los elementos, que faciliten la operación en las etapas siguientes (protección, conservación y rehabilitación) y que sirvan



Fig. No. 99

Fig. No. 100



para localizar los datos necesarios para otros estudios o investigaciones. Dentro de la escala de los elementos arquitectónicos individuales, se abre la posibilidad de estudiar gran variedad de tipos y grupos de edificios que ofrecen una multitud de enseñanzas. Sus soluciones pueden ser de gran utilidad para orientar formas y composiciones nuevas que puedan proponerse en la etapa de la rehabilitación, integrándose armónicamente en cada conjunto histórico particular sin caer en copias, falsificaciones o "neo-estilos", ni en contrastes excesivos o brutales. Ofrecen gran interés los estudios comparativos en los que se aprecian los elementos que configuran las expresiones arquitectónicas de cada solución: topografía, clima, uso de materiales y sistemas locales, tipo de división predial, proporción de áreas cubiertas y libres por predio, servicios, nivel económico, uso y modificaciones de uso, etc. (Figuras 96 a 100). Uno de los deterioros más graves que sufren todas las poblaciones —y en forma más aguda los conjuntos históricos— es causado por el tránsito indiscriminado de vehículos. Las funciones y las formas en esas zonas

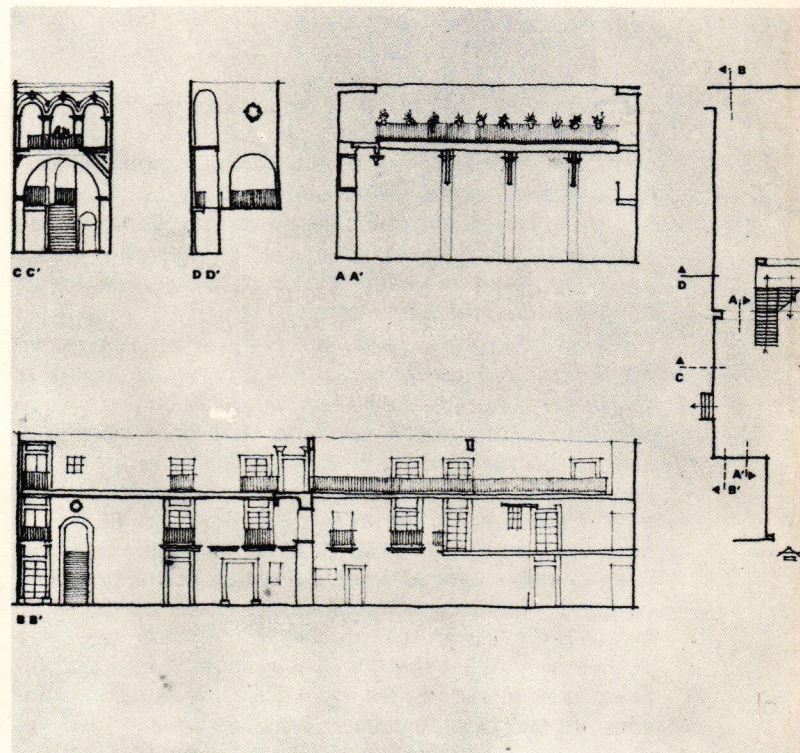
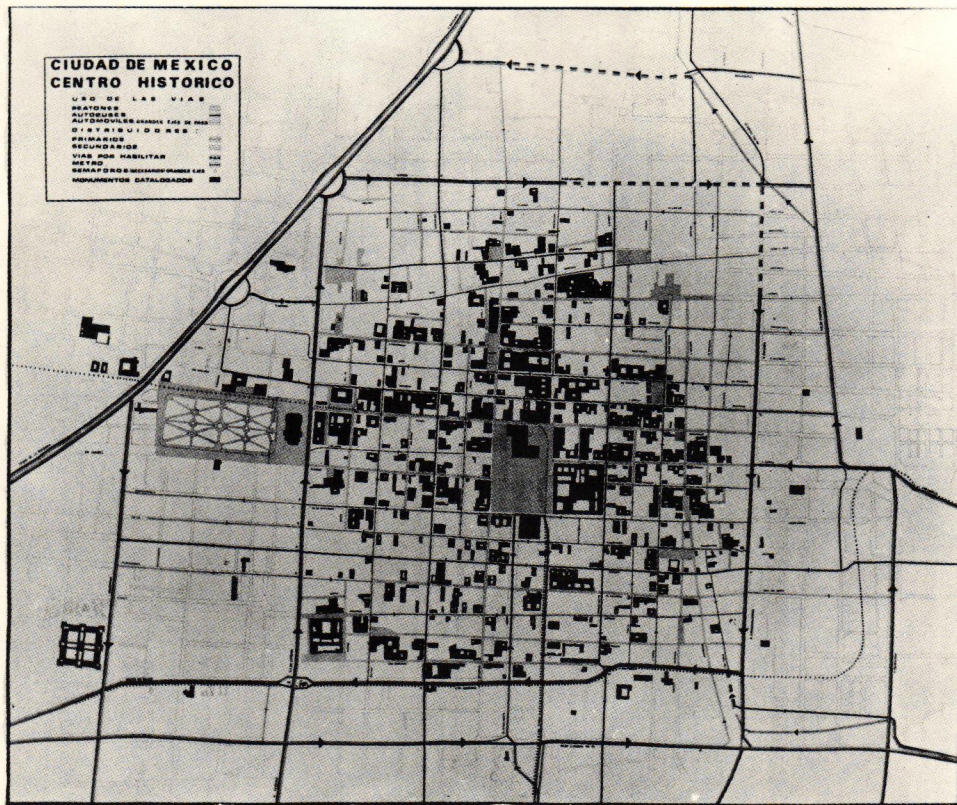


Fig. No. 101. Estudio de una manzana del centro histórico de la ciudad de México. (Calles de: Guatemala, Jesús María, E. Zapata y Academia.)

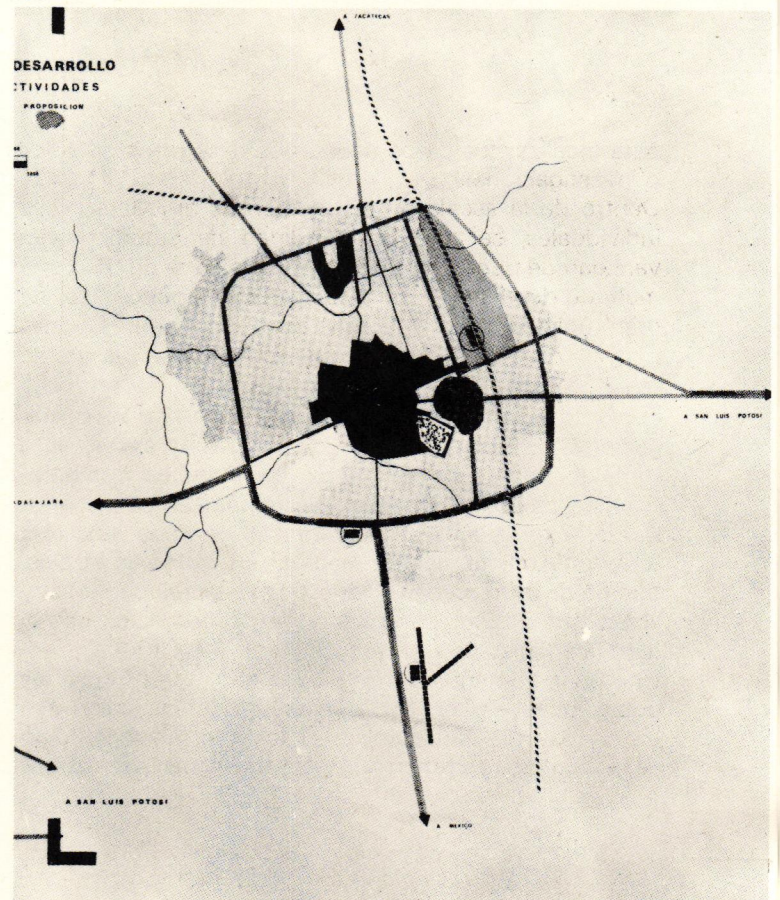
Fig. No.102 Estudio de reestructuración vial y del transporte en el centro histórico de la ciudad de México.



son incompatibles con la invasión automovilística. De ahí la necesidad de establecer prioridades para los peatones y el transporte colectivo, canalizando en vías de uso diferenciado a los distintos tipos de circulaciones —peatones, vehículos particulares y vehículos de transporte colectivo— y asignando lugares de concentración y contacto a cada tipo de circulación según las funciones de las áreas urbanas. (Fig.101).

En otras ocasiones resulta necesario orientar el desarrollo hacia el exterior de núcleos urbanos centrales ya saturados y que no admiten mayor concentración de actividades más que a costa de su propia transformación o destrucción. Es frecuente, en el caso de los conjuntos urbanos históricos, la necesidad de descentralizar funciones y recursos para lograr un auténtico desarrollo armónico. (Fig.102). En la misma medida, **puede y debe hacerse una arquitectura actual** de buena calidad —armónica y equilibrada— en el contexto de los valiosos conjuntos históricos urbanos que aún poseemos y que debemos salvaguardar como depositarios que somos de un legado de incalculable valor para futuras generaciones.

103



## NOTAS BIBLIOGRAFICAS

**HASSAN FATHY.** "ARQUITECTURA PARA LOS POBRES". Editorial Extemporáneos. México, 1975. 266 pp. 132 ilustraciones.

Pocas voces se apartan del optimismo que acompaña a los programas masivos de construcción de viviendas populares en países subdesarrollados. Bastaría —piensan los optimistas— que las instituciones encargadas de resolver el problema contaran con más recursos, para poder ganarle la carrera a las necesidades habitacionales generadas por la explosión demográfica y los procesos de urbanización. Pero la verdad es que aunque cada vez se canalizan más recursos, el problema se agrava, y crece la proporción de seres humanos sin un techo apropiado.

Del reconocimiento de este fracaso parte un arquitecto egipcio para replantear los términos del problema de la vivienda popular. Su crítica a las políticas imperantes en materia de vivienda, coincide en buena parte con la objeción que hace Ivan Illich a las políticas de educación y asistencia médica para las mayorías (Véase por ejemplo: "Alternativas" Ed. Joaquín Mortiz). Ambos señalan —aparentemente sin conocerse— que el problema jamás se resolverá con un aparato burocrático centralizado que malgasta recursos, ni tampoco con el concurso de gremios de profesionales (sean estos médicos, educadores o arquitectos) deshumanizados y poseedores de unos cuantos secretos "del oficio", ni menos aún con la participación de voraces empresarios y proveedores de materiales y servicios sofisticados. A cambio de ello, tanto Illich como Fathy ven con esperanza otros mecanismos en los que la participación activa de los propios beneficiarios haga posible una solución a fondo de sus problemas.

En arquitectura, la participación activa de los usuarios en la creación de sus propias moradas se llama autoconstrucción, y es éste el tema que aborda Hassan Fathy en el libro que se comenta. Difiere de muchos otros textos meramente descriptivos o apologéticos de la arquitectura popular, en la medida en la que no se concreta a señalar las excelencias de la autoconstrucción, sino que describe detalladamente su puesta en práctica en la erección de toda una aldea donde el único material para muros, entresijos y cubiertas fue el adobe. Además, no se trata propiamente de una "arquitectura sin arquitectos", sino más bien de un urbanismo y una arquitectura donde el arquitecto se limita a escoger entre los recursos materiales, humanos y tecnológicos disponibles en la localidad, e inmersos en la propia cultura de los habitantes del conjunto. Al optar por este camino, el verdadero creador tiene todavía un amplio campo donde ejercitar su imaginación, y Fathy se encarga de mostrárnoslo a través de dibujos y fotografías que dan cuenta de su excelente labor. **A.G.P.**

# A LOS ESTUDIANTES

Ante la perspectiva de nuestro País proyectado hacia el año dos mil, ante su transformación y su desarrollo social y urbano, ante la presencia y el empuje de las nuevas generaciones... tres de cada cuatro mexicanos habrán de vivir en las ciudades y tienen hoy menos de veinticinco años... ustedes!, siento que los años de docencia y de práctica no sólo me permiten, sino me imponen, el deber de decir para ustedes lo estudiantes de arquitectura, un punto de vista personal, con este mensaje sobre las inquietudes y preocupaciones que seguramente habremos de compartir y que, compartiendo nos pondrán en el largo camino de la acción y la respuesta.

Dar un orden o estructura a esas cuestiones que nos son afines, es el primer paso que ahora les propongo:

— Enseñar y... Aprender en una realidad alterada y violentamente dinámica

— Crear y Desarrollar una nueva conciencia profesional y crítica.

— Hacer coincidir, las actitudes y las actividades con las necesidades de la sociedad plural, hoy y siempre. Y estar como estamos hoy, dispuestos y como debiéramos estar, también hoy, preparados para el cambio, el GRAN CAMBIO...!

El futuro ya no es, ya está aquí... es el presente...!

Para los estudiantes, sorprendidos entre la represión, la contaminación, la televisión y la duda; el mundo ha adquirido una proximidad que no tuvo nunca para nosotros. Lastimados, cuando no heridos; ávidos e impacientes, están empezando a venir a la Arquitectura, preparados para la acción con la habilidad para aprender... haciendo. La única verdadera y significativa formación para la Arquitectura será aquella que implique la más completa participación en la realidad, alterada y dinámica, en permanente cambio, bien sea natural, artificial, o humano. Esta formación tendrá que ser para hombres y mujeres... gentes comprometidas a labrarse una vida mejor para sí y sus semejantes en un proceso, definitiva y conscientemente comunitario, y generosamente humano.

Los seres humanos, nuestros semejantes... las gentes! son la vida de la Arquitectura...! y si ha de ser válida,

vigente y... eterna como todos aquí queremos que sea, habrá de ir a las gentes,... a donde están las gentes, a esas gentes que día con día luchan con denuedo por sus vidas, sus sueños y sus esperanzas, y que son la inmensa mayoría, por lo que la formación del arquitecto habrá de basarse en la voluntad para ir, mirar, analizar y aprender de la gente y con la gente.

La Arquitectura debe significar libertad para todos. El diálogo crítico debe darse siempre y en todo lugar, indiscriminadamente, para así poder convertir a las Escuelas en comunidades productivas, conscientes y plenamente responsables, donde los estudiantes enseñen a los profesores, donde los profesores aprendan y enseñen a los alumnos, y así todos juntos, como un solo cuerpo, trabajen ardua e incansablemente como gente comprometida, para dar a los demás, sus semejantes, espacios donde sea bueno vivir y donde todos podamos ser mejores.

"...Feliz el momento cuando las cuestiones profesionales son finalmente percibidas, como hoy en día lo demandan, en relación plena y efectiva con el contexto..." nos dice el escritor y crítico Vincent Scully, y ese momento va llegando ahora, cuando las metas de los arquitectos han de ser más amplias, más profundas y más humanas.

La Arquitectura, la buena Arquitectura, sigue siendo alcanzada sólo a través de los esfuerzos de individuos idealistas, profesionales-filósofos, inconformes arquitectos, que sueñan con un mejor entorno humano y natural para todos. Hoy, sin embargo, esos Arquitectos, son menos doctrinarios, y sus enfoques, aunque todavía empíricos, lo son en diferente forma. Al fin están siendo conscientes de cómo las teorías de la Arquitectura, de un pasado reciente, con sus rígidos preceptos estéticos y sociales, frecuentemente ayudan al despojo del entorno y contribuyen involuntariamente a la miseria humana.

En respuesta a esta nueva situación, el arquitecto, el buen arquitecto, está desarrollando nuevos y muy interesantes procesos y sistemas, como el trabajo en equipo e interdisciplinario, la programación codificada y la colectivización del mercado de trabajo, y sobre todo la crítica por la autocrítica a través de los cuales establecer y satisfacer a un más amplio rango de las

# DE ARQUITECTURA

Por Francisco J. Treviño, arquitecto.

necesidades humanas en el ámbito de la sociedad de hoy. Al incrementar su concientización social, está descubriendo que la Arquitectura es en realidad acerca de todo y a todo afecta y debe beneficiar; estos arquitectos seriamente comprometidos con sus semejantes y con su momento histórico, son muy pocos todavía, máxime la magnitud de la nueva situación, pero..., y quizá por primera vez las demandas y las metas por su alcance social, están siendo más profundamente percibidas y planteadas y por ende se han vuelto mucho más complejas.

La buena Arquitectura, no obstante, es la recompensa de los buenos clientes, y los buenos clientes, personas u organismos, son quienes ven, o en el proceso de diseño aprenden a ver y a comprender que la Arquitectura es MAS, mucho más, que la mera función utilitaria, y que ese MAS es todo aquello que es esencial para un vivir mas humano.

Para dar forma física apropiada a las demandas psicológicas, sociales, estéticas y prácticas de la sociedad actual, el arquitecto debe primero entenderlas, intuitiva y filosóficamente. Si su comprensión es debidamente amplia y profunda, su trabajo será también suficientemente rico en contenido simbólico para trascender lo meramente utilitario, dar sentido a la vida, respetar la naturaleza y hablar elocuentemente del momento histórico en que fue realizado. La gente que use y viva sus edificios y sus entornos debe ser el centro de su pensamiento, de su actitud, y de su actividad profesional.

Nuestro futuro,... es decir... nuestro presente es y será tiempo de incertidumbres y tiempo de certidumbres...!

Ante la incertidumbre de los acontecimientos en el campo de la economía y de la política, y ante el reto de nuestro tiempo y de nuestra historia, las cosas han de cambiar radicalmente y por lo pronto se requieren nuevos tipos de conocimiento, previos a la toma de decisiones y responsabilidades... máxime, si para el año dos mil habremos de ser más de 100 millones de mexicanos, si sólo para esta década el pueblo norteamericano va a invertir más de un millón de millones en la industria de la construcción, o como recientemente señaló el arquitecto Leoz de la Fuente, reconocido

investigador español, que en lo que resta del siglo el volumen de obras por construirse supera con creces lo construido en los últimos dos mil años...!

Para el verdadero profesional, el futuro... es decir el presente, no debe implicar temores, pues habrá de estar seriamente comprometido con la investigación, la responsabilidad de la experiencia, la actualización del conocimiento y la operación de la eficiencia, estará aprendiendo el valor del trabajo interdisciplinario y cómo apreciar lo que otros profesionales tienen que ofrecer para el bien de la comunidad con la que todos ciertamente, estamos comprometidos por el sólo hecho de formar parte de ella.

Alguna vez dijo Paul Valery "... del mayor rigor surge la mayor libertad..." Si nos aceptamos dispuestos al cambio, el Gran Cambio no se dará si el rigor no define nuestra preparación. Rigor en la disposición, rigor en la formación, rigor en la profesión, así como también en la investigación y en el cotidiano compartir el entorno comunitario, será lo que nos lleve por el largo camino de la libertad. Pensar así, es ya un cambio; su alcance y su radicalización depende íntegramente de cada quien como individuo y como miembro de una comunidad humana a la búsqueda del desarrollo, y de una mejor calidad de vida.

La problemática que configura la situación actual en los más diversos órdenes y circunstancias, pero específicamente los que por afinidad de inquietudes nos identifica... ya no puede enfrentarse, por su magnitud y complejidad, con los criterios, los medios y las actitudes convencionales, los que ante la infructuosidad se han esterilizado a sí mismos. Darnos nuevas perspectivas de acción y nuevos instrumentos de operación, coherentes y consecuentes con el momento actual sin desconocer el inefable valor de pasadas experiencias, es quizá la primera realización, esencial por cierto, el Gran Cambio..., de la transformación de los que así pensamos..., de células aisladas y muchas veces atrofiadas, en estructuras u organismos operantes, dinámicos a la vez que elásticos y adaptables, capaces de trascender los límites, las más de las veces convencionales y obsoletos, tácitamente aceptados; para así poder llevar a todo el país los beneficios de la integración comunitaria y de la conciencia de la libertad por la responsabilidad.



## **DECIAMOS AYER...**

En el número uno (Abril 1938. p.3) decíamos que... "la habitación del hombre se uniformiza —los adelantos en la construcción van uniformizando hasta los climas— y el resultado arquitectónico obtenido en cualquier lugar del mundo es útil para todos, susceptible de ser aprovechado por todos. La ARQUITECTURA se internacionaliza....."

111 números después podemos decir que habiendo alcanzado el mundo una proximidad que no tuvo nunca antes, nuestro quehacer, indicador eterno de civilización y cultura, ha superado las fronteras, las banderas y .... las colindancias, y hoy, en el último cuarto de siglo, retorna al hombre, al ser humano y a su entorno... La ARQUITECTURA, se humaniza!

---

## **EN LOS PROXIMOS NUMEROS**

---

**DELEGACION VENUSTIANO CARRANZA.**

---

**CENTRO COMERCIAL EN BOSQUES DE LAS LOMAS.**

---

**ARQUITECTURA INDUSTRIAL.**

---

**NUMERO ESPECIAL SOBRE VIVIENDA POPULAR.**

---

**PLANEACION DE CENTROS TURISTICOS.**

---



# ARQUITECTURA / MEXICO

## PRECIOS DE SUSCRIPCION:

UN AÑO (6 NUMEROS) \$150.00

DOS ANOS (12 NUMEROS) \$270.00

## TARIFAS DE PUBLICIDAD:

### 1 TINTA.

1 página.	\$ 8,100.00
1/2 página	\$ 4,860.00
1/4 página	\$ 2,700.00

### 2 TINTAS.

1 página	\$ 8,910.00
1/2 página	\$ 5,670.00
1/4 página	\$ 3,510.00

### 3 TINTAS.

1 página	\$ 9,720.00
1/2 página	\$ 6,480.00
1/4 página	\$ 4,320.00

### TODO COLOR.

1 página	\$ 10,530.00
1/2 página	\$ 7,290.00
1/4 página	\$ 5,130.00

Forros interiores.	\$ 13,000.00
Forros exteriores.	\$ 15,000.00
Encarte	\$ 8,000.00
Selección de color.	\$ 2,500.00

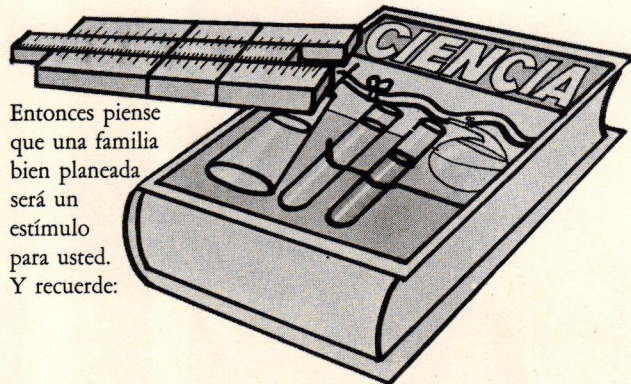
Descuentos por pauta 3 veces 5% 6 veces 10%

**MAYORES INFORMES: REFORMA 369-I  
MEXICO 5, D.F. 533-6120.**

¿Y YA PUEDES OBTENER EMPLEO  
EN LOS ESTADOS UNIDOS!

Tenemos un sistema maravilloso y eficaz!, para información mande \$12.00  
M.N. a: National Information Service,  
Depto. 24, 422 Washington Bldg.,  
Washington, D.C. 20005 U.S.A.

## ¿Piensa progresar?



Entonces piense  
que una familia  
bien planeada  
será un  
estímulo  
para usted.  
Y recuerde:

## La familia pequeña vive mejor

Vámonos haciendo menos para vivir mejor todos



**Ingenieros y Arquitectos, S. A.**  
Minería 145 México 18. D. F. 516 0460